

Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Operating Manual
Manual de instrucciones
Notices d'utilisation
Manuale operativo
Bedieningshandleiding



TermoPlaza[®]

 www.termoplaza.com

Grzejnik elektryczny na podczerwień
Elektrische Infrarotheizung
Infrared electric heater
Calefactor eléctrico por infrarrojos
Chauffage électrique à infrarouge
Riscaldatore elettrico a infrarossi
Infrarood elektrische verwarming




2in1[™] INFRARED HEAT
+ CONVECTION

INVERTER[™]
TECHNOLOGY



CONTENTS

- 03** **Polski**  Instrukcja obsługi, Informacja o gwarancji
- 16** **Deutsch**  Bedienungsanleitung, Garantiehinweise
- 28** **English**  Operating Manual, Warranty Notice
- 40** **Español**  Manual de usuario, Información sobre la garantía
- 52** **Français**  Manuel d'utilisation Informations sur la garantie
- 64** **Italiano**  Istruzioni per l'uso, Informazioni sulla garanzia
- 76** **Nederlands**  Gebruiksaanwijzing Informatie over de garantie

SPIS TREŚCI

1. PRZEZNACZENIE I ZASTOSOWANIE PRODUKTU	6
2. DANE TECHNICZNE	6
3. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	6
4. KONSTRUKCJA I SPOSÓB DZIAŁANIA URZĄDZENIA	6
5. MIEJSCE MONTAŻU	7
6. INSTRUKCJA MONTAŻU	8
7. PRZECHOWYWANIE	9
8. GWARANCJA	9
PANEL STEROWANIA TERMOSTATEM	
1. PIERWSZE URUCHOMIENIE	10
2. DZIAŁANIE TERMOSTATU	10
3. PODSTAWOWE FUNKCJE TERMOSTATU	11
Ustawienie temperatury powietrza w pomieszczeniu	11
Włączenie lub wyłączenie ogrzewania	11
Ustawienie temperatury obudowy panelu grzewczego	12
Tryb "Turbo"	12
Regulacja jasności wyświetlacza	12
Przywrócenie ustawień fabrycznych	12
Blokada przycisków	12
Kontrola uziemienia	12
Tryb snu (wyłączenie wyświetlacza)	12
4. USTAWIENIE PROGRAMU DOBOWEGO/TYGODNIOWEGO	
Ustawienie godziny i dnia tygodnia	13
Ustawienie temperatury dla każdego z trybów: „C”, „E” oraz „n”	13
Wprowadzenie harmonogramu pracy	14
Ustawienie trybu pracy termostatu (Ręczny/Harmonogram)	14



Na obudowie panelu grzewczego został zamieszczony symbol selektywnego zbierania, oznacza to, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Niewykonanie obowiązku grozi karami zgodnie z obowiązującym prawem oraz wywiera negatywny wpływ na środowisko.

UWAGA! Należy się zapoznać z treścią tego dokumentu przed użytkowaniem panelu grzewczego.



Nie zasłaniaj panelu grzewczego, gdyż może to spowodować jego przegrzanie.



Niektóre elementy panelu mogą być gorące. Należy nie dopuszczać dzieci i osób szczególnie wrażliwych na wysokie temperatury do panelu.

OGRANICZENIA:

- Dzieci w wieku do 3 lat nie powinny być dopuszczane do urządzenia bez stałej opieki dorosłych;
- Dzieci od 3 do 8 lat mogą tylko włączać i wyłączać urządzenie, pod warunkiem, że:
 - Jest ono właściwie zamontowane i podłączone;
 - Dorosła osoba sprawuje stały nadzór, albo udzieliła dokładnego instruktażu z obsługi urządzenia, a dziecko jest świadome potencjalnych zagrożeń.
- Dzieci młodsze, niż 8 lat nie mogą podłączać do zasilania, ustawiać, montować lub konserwować urządzenie;
- Dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, mogą eksploatować grzejnik, jeśli są nadzorowane i otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją wynikające z tego niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

ZABRONIONE JEST:

- Działanie urządzenia grzewczego w sieci bez uziemienia;
- Dotknięcie obudowy przez inne przedmioty (w szczególności tkaniny), gdyż może to zostawić trwałą ślad na obudowie;
- Odkręcanie śrub mocujących panel sterowania oraz dławicy przewodu;
- Dostawanie się wody lub innych płynów

do wnętrza urządzenia;

- Eksploatacja urządzenia z uszkodzonym kablem zasilania. W przypadku uszkodzenia kabel powinien być wymieniony przez autoryzowany serwis producenta;
- Otwieranie obudowy, demontaż fabrycznie zamontowanych części oraz wprowadzanie innych przedmiotów do otworów obudowy.

MONTAŻ:

- Należy ustawić grzejnik (po przykręceniu nóżek - s. 8) na poziomej stabilnej nawierzchni lub zawiesić na ścianę (s. 8).
- Zabrania się umieszczanie urządzenia bezpośrednio pod gniazdkiem;
- Zabrania się umieszczanie urządzenia w bezpośredniej bliskości od wanny, basenu, zanurzanie w wodzie oraz każdy bezpośredni kontakt z wodą;
- Urządzenia serii DT i DTB muszą być zamontowane w sposób uniemożliwiający używanie przycisków na panelu sterowania przez osoby znajdujące się w wannie lub kabinie prysznicowej.

Poniższe zapisy zamieszczone są zgodnie z EN 60335-1 oraz EN 60335-2-30:

- Nie należy używać urządzenia po upadku.
- Nie należy używać urządzenia posiadającego widoczne uszkodzenia;

UWAGA: Nie należy używać grzejnika w małym pokoju w który przebywają osoby niezdolne do samodzielnego opuszczenia pokoju. Nie dotyczy sytuacji, kiedy zapewniony jest stały nadzór.

UWAGA: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru należy zapewnić minimum 1m odległości pomiędzy tkaniną, zasłoną albo innym materiałem palnym a wylotem powietrza.

1. PRZEZNACZENIE I ZASTOSOWANIE PRODUKTU

Elektryczne panele grzewcze TermoPlaza przeznaczone są do zastosowania w pomieszczeniach mieszkalnych i niemieskalnych. Panele grzewcze nie wymagają stałego nadzorowania w czasie pracy.

2. DANE TECHNICZNE

Model	Moc znamionowa, W	Prąd, A	Napięcie, V	Wymiary panelu (bez akcesoriów), mm	Pomieszczenie, m ² (maksymalnie)	Waga, kg
STP 900S	900	3.9	230	1100x680x40	do 25	11
STP 900V (B)	900	3.9	230	560x1400x40	do 22	11.5
STP 700 (V, VB)	700	3.0	230	1100x560x40	do 20 (do 18 dla wersji "V")	8
STP 400	400	1.7	230	870X490X40	do 10	6
STP 270	270	1.2	230	510X490X40	do 7	3.7
STP 550DT (B)	550	2.4	230	560X1100X40	do 14	8.8
STP 270DT (B)	270	1.2	230	490x870x40	do 7	6.3

Materiał obudowy: stal ocynkowana;

Temperatura maksymalna przedniej części obudowy: 95°C;

Zakres regulacji temperatury w termostacie wbudowanym: 5-30°C;

Przewód zasilający: dł. 1,7m z uziemieniem;

Stopień ochrony: IP21, **Klasa ochrony:** 1;

Maksymale obciążenie 1 wieszaka: 1 kg. (dotyczy modeli DT/DTB).

3. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Panel grzewczy TermoPlaza;
- Nogi wraz z mocowaniami - 2szt. (nie dotyczy pionowych wersji);
- Wieszaki wraz ze śrubami mocującymi (dotyczy tylko modeli DT/DTB) - 1 szt (270DT/270DTB), 2 szt (550DT/550DTB);
- Wkręty mocujące do ścian wraz z kołkami - 3szt;
- Wkrętak - 1szt (nie dotyczy STP 700V, STP 900V);
- Instrukcja obsługi.

4. KONSTRUKCJA I SPOSÓB DZIAŁANIA URZĄDZENIA

Obudowa. Panele grzewcze TermoPlaza posiadają metalową obudowę z otworami w dolnej i górnej częściach (otwory nie występują w modelach DT; wersje pionowe V posiadają również otwory na bocznych częściach obudowy). Otwarta część dolna wspomaga zaciąganie zimnego powietrza, otwory w górnej części pozwalają wydstać się ciepłemu powietrzu. Różnica temperatur powietrza powoduje jego cyrkulację wewnątrz panelu stwarzając ciąg powietrza (proces zwany konwekcją).

Wbudowany ekran. Grzejniki TermoPlaza posiadają wbudowany ekran odbijający ciepło na przedni panel obudowy. Dzięki temu w przypadku zawieszenia panelu na ścianę, ciepło skierowane jest na pomieszczenie.

Sposób działania. Przednia ścianka panelu nagrzewa się do roboczej temperatury (maksymalnie 95°C) w ciągu 5-10 minut tworząc intensywne długofalowe ciepło podczerwone. Czas nagrzania może się różnić w zależności od bieżących ustawień temperatury. Podane wartości dotyczą pracy w trybie "Turbo".

Temperatura w pomieszczeniu może być utrzymywana na stałym poziomie za pomocą wbudowanego termostatu.

TermoPlaza INVERTER™ - inteligentne adaptacyjne sterowanie ciepłem.

Temperatura w pomieszczeniu jest utrzymywana dzięki nowej technologii ogrzewania adaptacyjnego. Inteligentny termostat dopasowuje się do warunków otoczenia i reguluje moc grzewczą w sposób płynny. Oznacza to, że panel TermoPlaza nie zawsze będzie wykorzystywał pełną moc grzewczą, może to być jedynie ułamek tej mocy, w związku z tym, pobór prądu będzie jeszcze niższy, niż moc znamionowa grzejnika. Dzięki temu przez większość czasu obudowa panelu grzewczego pozostaje ciepła, zapewniając przyjemny komfort w pomieszczeniu.

W praktyce oznacza to, że panel grzewczy rzadziej rozgrzewa się do temperatury maksymalnej, ale przez dłuższy czas pozostaje przyjemnie ciepły. Technologia TermoPlaza INVERTER™ również zmniejsza zużycie energii elektrycznej oraz obciążenie instalacji elektrycznej przy stałym ogrzewaniu. Oprócz tego stosowana technologia INVERTER™ znacznie wydłuża żywotność elementu grzewczego.

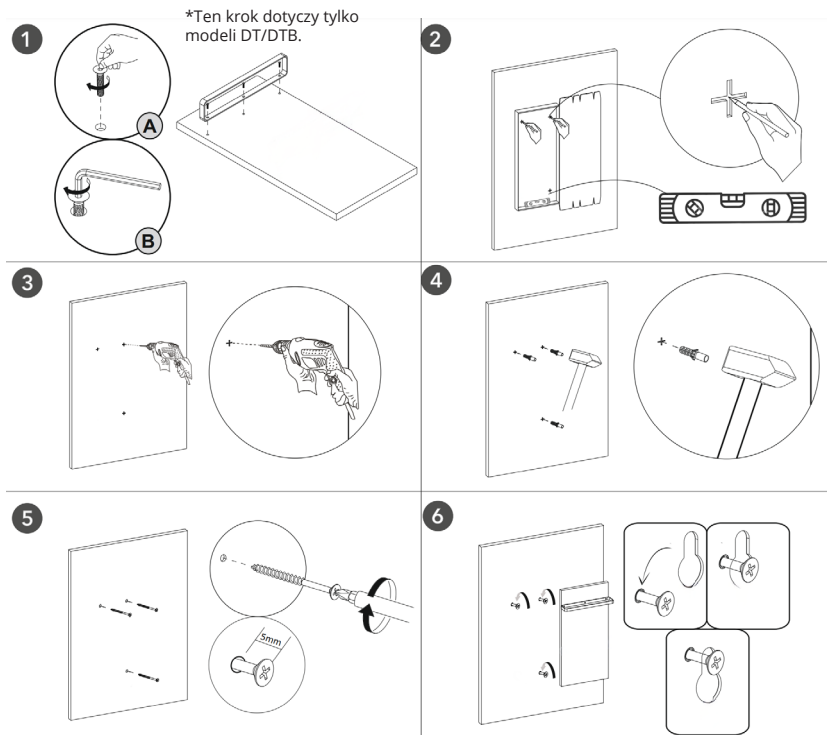
Uwaga! Inteligentny układ INVERTER™ steruje pracą panelu grzewczego w sposób zapewniający najwyższą wydajność w danych warunkach. System analizuje wahania temperatury w czasie i na podstawie wielu zmiennych dobiera właściwą moc grzewczą. W przypadku ręcznej zmiany zadanej temperatury reakcja termostatu na zmianę ustawień (to znaczy włączenie lub wyłączenie grzania) może być nieco opóźniona ze względu na obecność innych zmiennych w algorytmie. Ma to na celu zapewnić najwyższy poziom energooszczędności i zoptymalizować pracę urządzenia.

5. MIEJSCE MONTAŻU

Zaleca się montaż panelu grzewczego w miejscach o najwyższym stopniu utraty ciepła (ze względu na ukierunkowane działanie promieni podczerwieni energia cieplna będzie w dużo mniejszym stopniu zużyta na nagrzanie chłodnej ściany, jeżeli panel jest na niej zawieszony lub ustawiony do niej tyłem) oraz jak najbliżej podłogi zachowując odstęp co najmniej 4cm od podłogi (w ten sposób wspomagany jest efekt konwekcji). Zazwyczaj najlepszym rozwiązaniem jest umiejscowienie panelu TermoPlaza pod oknem (wówczas należy zapewnić przestrzeń nad panelem grzewczym co najmniej 6cm, aby umożliwić swobodny przepływ powietrza).

Wskazania temperatury. Należy wziąć pod uwagę, że umiejscowienie panelu grzewczego może w pewnym stopniu wpłynąć na wskazania czujnika temperatury. Przykładowo umiejscowienie pod oknem w nieocieplonym budynku może skutkować tym, że czujnik temperatury znajdzie się w najchłodniejszym miejscu w pomieszczeniu. Należy wziąć to pod uwagę ustawiając temperaturę docelową.

6. INSTRUKCJA MONTAŻU



Zawieszenie na ścianie:

1. Przykręć wieszak(i) używając dołączonego wkrętaka oraz śrub (dotyczy tylko modeli DT/DTB).
2. Odmierz i zaznacz miejsca montażu na ścianie (do tego możesz użyć nacięć szablonowych na tylnej ściance kartonu w którym był zapakowany panel grzewczy);
3. Wywierć otwory o średnicy 6 mm i o głębokości co najmniej 40 mm;
4. Wstaw kołki do otworów.
5. Wkręć w nie dołączone do zestawu wkręty. W zależności od powierzchni wkręty należy pozostawić odstające ok. 5-10 mm od ściany, aby umożliwić zamieszczenie na nich panelu.
6. Ostrożnie zawieś panel. Zaleca się montaż paneli w poziomie (nie dotyczy pionowych serii "V" i łazienkowych serii "DT"). Po zawieszeniu panel sterowania powinien znaleźć się na dole.

Ustawienie na nóżkach (nie dotyczy modeli pionowych V oraz modeli DT):

Przykręć nóżki do dolnej części panelu za pomocą dołączonego wkrętaka. Ustaw panel na równej powierzchni (kąt pochylenia nie powinien przekraczać 10°).

Uwaga! Montaż na ścianie z innych materiałów niż beton lub cegła może wymagać użycia specjalnych kołków (brak w zestawie) i konsultacji ze specjalistą.

FILM INSTRUKTAŻOWY: Montaż na ścianę

Wpisz w przeglądarce:

<https://termoplaza.pl/instrukcja/montaz>

albo zeskanuj kod QR smartfonem:



7. PRZECHOWYWANIE

Przechowywać panel należy w opakowaniu w suchym, zamkniętym, wentylowanym pomieszczeniu przy temperaturze od +5 do +40 °C przy wilgotności powietrza do 70%.

8. GWARANCJA

Gwarancja producenta na urządzenie wynosi 24 miesiące i liczona jest od dnia wydania towaru lub jego dostawy (w przypadku zakupu na odległość). W ramach gwarancji producent zapewnia brak wad fabrycznych oraz poprawne działanie urządzenia w okresie gwarancji pod warunkiem wykorzystania urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem oraz eksploatacji w sposób zgodny z opisanym w instrukcji obsługi.

Gwarancja nie obejmuje skutków:

- dotknięcia obudowy przez inne przedmioty (np. tkaniny sztuczne);
- modyfikacji wykraczających poza normalne użytkowanie (np. odkręcania elementów);
- rozbierania/naprawiania przez osoby/podmioty inne niż producent lub autoryzowany serwis;
- uszkodzeń mechanicznych, działania wysokich temperatur, ognia;
- kontaktu z płynami, dużą ilością kurzu lub aerozolem;
- wykorzystywania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem;
- oddziaływania sił przyrody.

Obowiązki gwarancyjne producenta sprowadzają się wyłącznie do prawidłowego działania urządzenia i nie mogą być podstawą do roszczeń z tytułu szkód pośrednich, w tym utraconych korzyści lub poniesionych strat.

Gwarancja producenta realizowana jest **na podstawie dokumentu zakupu wystawionego przez autoryzowanego sprzedawcę**. W celu skorzystania z uprawnień wynikających z gwarancji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z producentem.

Obowiązki z tytułu gwarancji wykonuje Termoplaza Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie (e-mail: info@termoplaza.pl, tel. +48 22 699 96 99).

PANEL STEROWANIA TERMOSTATEM

1. PIERWSZE URUCHOMIENIE

Zamontuj lub ustaw panel zgodnie z instrukcją (s. 8).

Upewnij się, że zewnętrzny czujnik temperatury powietrza jest prawidłowo umieszczony (jest to przewód o długości 6-7 cm wystający z obudowy przy termostacie). Należy zminimalizować wpływ temperatury obudowy urządzenia, kontakt z podłogą i ścianami.

Podłącz urządzenie do gniazdka i upewnij się, że sieć posiada uziemienie. Jeżeli sieć nie jest uziemiona poznasz to po napisie na wyświetlaczu: „nGnd” - brak uziemienia.



W przypadku braku uziemienia urządzenie, w zależności od ustawień, kontynuuje lub zatrzymuje pracę (patrz tabelę Nawigacja w ustawieniach s. 15).



Uwaga! Praca panelu grzewczego w sieci bez uziemienia jest zabroniona zgodnie z zasadami bezpiecznej pracy urządzeń elektrycznych.

Termostat posiada wbudowaną pamięć przechowywania programów (dobowego/tygodniowego), konfiguracji temperatury, daty i czasu przez okres do około 7 dni bez zasilania. W celu prawidłowego działania pamięci, po pierwszym uruchomieniu należy pozostawić urządzenie podłączone do gniazdka przez co najmniej 3 godziny (przy tym nie ma znaczenia czy panel grzeje czy jest wyłączony).

2. DZIAŁANIE TERMOSTATU

Sterowanie pracą urządzenia odbywa się za pomocą dwóch czujników temperatury. Pierwszy kontroluje temperaturę w pomieszczeniu, co minimalizuje zużycie energii elektrycznej i pozwala ustawić w każdym pomieszczeniu indywidualną temperaturę, drugi zaś czujnik kontroluje temperaturę przedniej części obudowy panelu, co dodatkowo zwiększa jego bezpieczeństwo (eliminuje ryzyko przegrzania w przypadku wzrostu napięcia w sieci, zastąpienia lub przewrócenia urządzenia, umożliwia ograniczenie temperatury powierzchni urządzenia w pokojach dziecięcych itp.).

Panele TermoPlaza posiadają programator, który pracuje w czasie rzeczywistym i umożliwia ogrzewanie w trybie dobowym lub tygodniowym. W zależności od wybranego programu można ustawić różne tryby ogrzewania dla każdej godziny dnia lub tygodnia.

3. PODSTAWOWE FUNKCJE TERMOSTATU

FILM INSTRUKTAŻOWY: Podstawowe funkcje termostatu

Wpisz w przeglądarce:

<https://termoplaza.pl/instrukcja/obsługa-termostatu>

albo zeskanuj kod QR smartfonem:



Wyświetlacz. Temperatura powietrza w pomieszczeniu jest wyświetlana na wyświetlaczu cyfrowym podczas pracy panelu grzewczego. Jeśli urządzenie pracuje wg. harmonogramu dobowego/tygodniowego, na wyświetlaczu pojawiają się na przemian temperatura i czas.

Wskaźnik ogrzewania (kropka w górnej części wyświetlacza) zapala się każdorazowo, gdy urządzenie grzeje z pełną mocą i gaśnie wówczas gdy termostat całkowicie wyłącza grzanie. Kropka będzie migać w sytuacji, kiedy układ TermoPlaza INVERTER™ wykorzystuje ułamek mocy grzewczej. Im częściej jest migotanie wskaźnika, tym większy procent mocy grzewczej jest obecnie wykorzystywany.

Ustawienie stałej temperatury powietrza w pomieszczeniu. Naciśnij przycisk „w górę” lub „w dół”. Gdy temperatura na wyświetlaczu zacznie migać, naciśnij przycisk „w górę” lub „w dół”, aby ustawić pożądaną temperaturę. Aby zatwierdzić wybór wystarczy nacisnąć wprzycisk „Wstecz”. Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 5 sekund, wyjdiesz z trybu konfiguracji, na wyświetlaczu ponownie pokaże się temperatura pomieszczenia. Oznacza to, że ustawienia zostały zapisane. W tym momencie nie musisz już nic robić.

Wyłączenie i włączenie ogrzewania. Żeby wyłączyć urządzenie przytrzymaj przycisk „Wstecz/OFF”, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy i na wyświetlaczu zobaczysz napis „OFF”. Włączyć ogrzewanie można w sposób analogiczny: przytrzymaj przycisk „Wstecz/OFF”, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy i na wyświetlaczu pojawi się napis „ON”. W stanie wyłączonym na wyświetlaczu miga kropka, oznacza to, że urządzenie jest podłączone do sieci, ale zostało wyłączone.

Konfiguracja temperatury obudowy panelu grzewczego. Naciśnij przycisk „Ustawienia” odpowiednią liczbę razy (patrz tabelę Nawigacja w ustawieniach s. 15), aż na wyświetlaczu pojawi się symbol „Po” i za pomocą przycisków “w górę” i “w dół” wybierz pożądaną temperaturę w zakresie 45...95°C. Zostanie to potwierdzone sygnałem dźwiękowym. Fabryczne ustawienia temperatury obudowy: 95°C (zalecamy nie zmieniać tej wartości, aby zapobiec obniżeniu wydajności urządzenia).

Tryb “Turbo”. Tryb Turbo służy do szybkiego nagrzania wychłodzonego pomieszczenia. W trybie tym panel grzewczy grzeje ze swoją pełną mocą przez 24 godziny lub do ręcznego wyłączenia trybu Turbo. Ograniczenie temperatury obudowy przy tym nadal obowiązuje.

Aby uruchomić tryb grzania Turbo należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski “w górę” i “w dół”. Po kilku sekundach pojawi się komunikat “t_on”. Aby wyłączyć tryb Turbo należy tak samo nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski “w górę” i “w dół”, pojawi się komunikat “toFF”.

UWAGA! Tryb Turbo służy do szybkiego dogrzania wychłodzonego pomieszczenia. Ponieważ urządzenie pracuje **w sposób ciągły ze swoją pełną mocą** nie jest zalecane używanie tego trybu do ogrzewania stałego, gdyż może to prowadzić do zwiększonego zużycia energii elektrycznej.

Regulacja jasności wyświetlacza. Naciśnij przycisk „Ustawienia” odpowiednią liczbę razy (patrz tabelę Nawigacja w ustawieniach s. 15), aż pojawi się symbol „bri” i za pomocą przycisków “w górę” i “w dół”, wybierz pożądaną jasność od 1 do 10. Ustawienia fabryczne: 5.

Przywrócenie ustawień fabrycznych. Naciśnij przycisk „Ustawienia” odpowiednią liczbę razy (patrz tabelę Nawigacja w ustawieniach s. 15), aż na wyświetlaczu pojawi się symbol „rES” i potem przytrzymaj przycisk „w dół” przez około 10 sekund (do sygnału dźwiękowego).

Blokada przycisków (ochrona przed dziećmi i przypadkową zmianą ustawień). Przytrzymaj jednocześnie 3 przyciski “w górę”, “w dół” oraz „ustawienia”, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy i na wyświetlaczu pojawi się „Loc”. Odblokowanie odbywa się w analogiczny sposób: naciśnij jednocześnie 3 przyciski (“w górę” i “w dół” oraz „ustawienia”), aż zobaczysz na wyświetlaczu „nLoc” i usłyszysz sygnał dźwiękowy.

Kontrola uziemienia. Naciśnij przycisk „Ustawienia” odpowiednią liczbę razy (patrz tabelę Nawigacja w ustawieniach s.15), aż na wyświetlaczu pojawi się symbol „Gnd” i za pomocą przycisków “w górę” i “w dół” wybierz odpowiednią wartość: “Gnd” – praca bez uziemienia jest niemożliwa, “nGnd” – praca bez uziemienia jest dozwolona. Fabrycznie ustawiona została wartość “nGnd”.

Tryb snu (wygaszenie wyświetlacza). Aby wyłączyć wyświetlacz nie wyłączając przy tym całego urządzenia naciśnij i przytrzymaj kilka sekund przycisk “ustawienia”. Na wyświetlaczu nie będzie się nic pokazywało, ale grzejnik będzie kontynuował pracę. Po naciśnięciu dowolnego przycisku urządzenie wyjdzie z trybu snu.

4. USTAWIENIE PROGRAMU DOBOWEGO/TYGODNIOWEGO

FILM INSTRUKTAŻOWY: Ustawienie harmonogramu pracy

Wpisz w przeglądarce:

<https://termoplaza.pl/instrukcja/harmonogram>

albo zeskanuj kod QR smartfonem:



Tabela 1. Znaczenie symboli na wyświetlaczu

Znaczenie	Symbole
Włączenie/wyłączenie ogrzewania	OFF/ON
Tryb "Turbo" włączony Tryb "Turbo" wyłączony	t_on t_off
Przyciski zablokowane Przyciski odblokowane	Loc nLoc
Ustawienie temperatury obudowy	Po
Oznaczenie trybów ogrzewania: - Noc - Komfort - Ekonomiczny - Ogrzewanie wyłączone	n C E -
Wybór sposobu pracy: - Sterowanie ręczne - Praca według programu	rEG hnd Sch
Ustawienie bieżącego czasu i dnia tygodnia	Co
Ustawienie trybu ogrzewania „Noc”	SEtn
Ustawienie trybu ogrzewania „Komfort”	SEtC
Ustawienie trybu ogrzewania „Ekonomiczny”	SEtE
Konfiguracja programu tygodniowego	SCh
Kontola uziemienia	Gnd
Regulacja jasności wyświetlacza	bri
Przywrócenie ustawień fabrycznych	rES

trybów, i za pomocą przycisków „w górę” i „w dół”, ustaw pożądaną temperaturę w zakresie 5...30°C. Ustawienia fabryczne: „Komfort” 21°C, „Ekonomiczny” 18°C, „Noc” 20°C.

Ustawienie godziny i dnia tygodnia.

Naciśnij przycisk „Ustawienia” odpowiednią liczbę razy (patrz tabelę Nawigacja w ustawieniach s. 15), aż na wyświetlaczu pojawi się symbol „Co” i za pomocą przycisków „w górę” i „w dół” ustaw bieżący czas (00:00-24:00) i dzień tygodnia (D1-D7). Przejścia pomiędzy ustawieniem godzin, minut i dnia tygodnia dokonuje się za pomocą przycisku „Ustawienia”. Ustawienia fabryczne: godzina 12:00 i dzień D1. Dla wygody zaleca się przyjąć, że D1 to poniedziałek, D2 wtorek itd.

Uwaga! Zmiana ustawień godziny dostępna jest tylko w trybie Sterowania ręcznego („hnd”).

W celu zmiany czasu (np. przy zmianie z czasu letniego na czas zimowy) należy chwilowo przełączyć się w tryb pracy ręcznej, zmienić godzinę i powrócić do pracy wg. harmonogramu. Harmonogram pracy przy tym pozostanie zapisany w pamięci termostatu.

Ustawienie temperatury dla każdego z trybów: „C”, „E” oraz „n”.

Naciśnij przycisk „Ustawienia” odpowiednią liczbę razy (patrz tabelę Nawigacja w ustawieniach s.15), aż na wyświetlaczu pojawi się symbol „SEtC”, „SEtE” lub „SEtn” odpowiednio dla każdego z



Komfort (C). W pomieszczeniu utrzymuje się temperatura „C”.



Ekonomiczny (E). W pomieszczeniu utrzymuje się temperatura „E”.



Noc (N). Temperatura pokojowa jest ustawiona na „n”.



Ogrzewanie jest wyłączone ().

Wprowadzenie harmonogramu pracy. Naciśnij przycisk „Ustawienia” odpowiednią liczbę razy (patrz tabelę Nawigacja w ustawieniach s. 15), aż na wyświetlaczu pojawi się symbol „Sch”. Za pomocą przycisków “w górę” i “w dół” wybierz godzinę (00:00-24:00), a przyciskiem „Ustawienia” - tryb ogrzewania dla każdej godziny doby. Symbole trybów ogrzewania: „Komfort” - „C”; „Ekonomiczny” - „E”; „Noc” - „n”; ogrzewanie wyłączone - brak symbolu. Następnie za pomocą przycisku „Wstecz/OFF” wybierz dzień tygodnia: d1, d2, d3, d4, d5, d6, d7 i znowu naciśnij przycisk “w górę” lub “w dół” aby wejść w ustawienie harmonogramu danego dnia. Aby zakończyć konfigurację, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „Ustawienia” przez ok. 5 sekund.

Harmonogram dnia pierwszego (d1) zostanie automatycznie skopiowany na wszystkie pozostałe dni. W przypadku chęci zmiany trybów pracy termostatu w innych dniach (np. w weekend) należy to zrobić ręcznie.

Uwaga! Samo ustawienie harmonogramu nie powoduje, że panel grzewczy zaczyna działać zgodnie z nim. **Dla rozpoczęcia pracy wg. ustawionego harmonogramu należy wejść w rozdział ustawień „rEG” (program pracy) i wybrać Pracę według programu („Sch”).**

Wybór trybu pracy termostatu (Ręczny/Harmonogram). Domyślnie urządzenie jest ustawione na Sterowanie ręczne, czyli utrzymuje stałą temperaturę w pomieszczeniu. Naciśnij przycisk „Ustawienia” odpowiednią liczbę razy (patrz tabelę Nawigacja w ustawieniach s. 15), aż na wyświetlaczu pojawi się „rEG” i przyciskami “w górę”/ “w dół” wybierz:

- **Sterowanie ręczne („hnd”)** – panel grzewczy utrzymuje zadaną stałą temperaturę w pomieszczeniu;
- **Praca według programu („Sch”)** – praca według programu tygodniowego lub dobowego. Podczas Pracy według programu wyświetlacz będzie zmiennie pokazywał temperaturę i czas.

Tabela 2. Nawigacja w ustawieniach

Sekcja ustawień	Naciśnij przycisk Ustawienia	Symbol na wyświetlaczu	Ustawienia fabryczne	Przyciski „w górę” i „w dół”	Uwagi
Konfiguracja temperatury obudowy panelu grzewczego	1 raz	Po	95°C	P = 45...95°C	Przy pierwszym naciśnięciu przycisku „w górę” lub „w dół” na wyświetlaczu pojawia się aktualna temperatura panelu. Ponowne naciśnięcie przycisków „w górę” lub „w dół” zmienia maksymalną temperaturę obudowy .
Sposób pracy	2 razy	rEG	hnd	hnd Sch	hnd - sterowanie ręczne Sch - praca według harmonogramu
Ustawienie godziny i dnia tygodnia	3 razy	Co	12:00:00 D1	00:00... 24:00 D1...D7	00:00...24:00 - aktualna godzina D1...D7 - dzień tygodnia (D1-poniedziałek ... D7-niedziela)
Konfiguracja trybu „Komfort”	4 razy	SEtC	C = 21°C	C = 5...30°C	Ustawienie pożądanej temperatury trybu „Komfort”
Konfiguracja trybu „Ekonomiczny”	5 razy	SEtE	E = 18°C	E = 5...30°C	Ustawienie pożądanej temperatury trybu „Ekonomiczny”
Konfiguracja trybu „Noc”	6 razy	SEtn	N = 20°C	N = 5...30°C	Ustawienie pożądanej temperatury trybu „Noc”
Konfiguracja programu tygodniowego	7 razy	SCh	12:00:00 D1	D1...D7 00:00...24:00 C, E, N, _	Konfiguracja pracy według dni tygodnia i godziny za pomocą trybów pracy
Kontrola uziemienia	8 razy	Gnd	Gnd	nGnd Gnd	nGnd - ochrona wyłączona Gnd - ochrona włączona
Regulacja jasności wyświetlacza	9 razy	bri		1...10	1 - minimalna jasność, 5 - średnia jasność, 10 - maksymalna jasność
Przywrócenie ustawień fabrycznych	10 razy	rES			Żeby przywrócić ustawienia fabryczne przytrzymaj wciśnięty przycisk „w dół” przez 10 sekund.

**Producent:**

TermoPlaza Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, ul. Żegańska 21/23,
04-713 Warszawa, Polska.

Nr rejestrowy BDO: 000143493.

info@termoplaza.pl, +48 22 699 96 99

INHALTSVERZEICHNIS

1. ZWECK UND VERWENDUNG DES PRODUKTS	18
2. TECHNISCHE DATEN	18
3. LIEFERUMFANG	18
4. AUFBAU UND FUNKTIONSWEISE	18
5. INSTALLATIONSORT	19
6. MONTAGEANLEITUNG	20
7. LAGERUNG	21
8. GARANTIE	21

BEDIENFELD DES THERMOSTATS

1. INBETRIEBNAHME / ERSTE ANWENDUNG	22
2. BETRIEB DES THERMOSTATS	23
3. GRUNDFUNKTIONEN DES THERMOSTATS	23
Einstellung einer konstanten Raumtemperatur	23
Ein- und Ausschalten des Heizens	23
Einstellung der Temperatur des Heizpaneelgehäuses	24
"Turbo"-Modus	24
Einstellen der Helligkeit des Displays	24
Werkseinstellungen wiederherstellen	24
Tastensperre	24
Prüfung der Erdung	24
Ruhemodus (Display ausgeblendet)	24
4. EINSTELLUNG DES TAGES- ODER WOCHENPROGRAMMS	
Ustawienie godziny i dnia tygodnia	25
Manuelle Temperaturvorgabe für die Modi "C", "E" und "n"	25
Einstellen eines Zeitplans	26
Auswahl der Betriebsart des Thermostats (manueller Betrieb/Programmbetrieb)	26



Auf dem Gehäuse des Heizpaneels ist ein Symbol für die getrennte Entsorgung und Erfassung angebracht, welches bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden darf. Es ist die Pflicht des Verwenders, das Altgerät zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu einer ausgewiesenen Sammelstelle zu bringen. Die Nichteinhaltung dieser Verpflichtung kann zu Strafen nach dem geltenden Recht führen und sich negativ auf die Umwelt auswirken.

Hinweis: Vor der Inbetriebnahme des Gerätes sollten Sie diese Bedienungsanleitung zur Kenntnis nehmen.



Decken Sie das Heizpaneel nicht ab, da dies zur Überhitzung führen kann.



Einige Teile des Heizpaneels können stark erhitzen. Kinder und besonders hitzeempfindliche Personen sollten daher ferngehalten werden.

EINSCHRÄNKUNGEN:

- Kinder unter 3 Jahren sollten nicht ohne ständige Aufsicht durch Erwachsene Zugang zum Gerät haben.

- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, vorausgesetzt:

1) Es ist ordnungsgemäß montiert und angeschlossen;
2) Eine erwachsene Person übt ständige Aufsicht ausbeaufsichtigt ständig oder hat eine ausführliche Einweisung in die Bedienung des Geräts gegeben, und das Kind ist sich der potenziellen Gefahren bewusst.

- Kinder unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht an die Stromversorgung anschließen, einstellen, montieren oder warten.

- Kinder ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen dürfen das Gerät benutzen, wenn sie beaufsichtigt werden und Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

VERBOTEN IST:

- Der Betrieb des Heizgeräts in einem Netz ohne Erdung;

Der Kontakt des Gehäuses mit anderen Gegenständen (insbesondere Stoffen), da dies dauerhafte Spuren auf dem Gehäuse hinterlassen kann;

- Das Lösen der Befestigungsschrauben des Bedienpanels und der Kabelverschraubung.

- Das Eindringen von Wasser oder anderer

Flüssigkeiten in das Innere des Geräts;

- Der Betrieb des Geräts mit einem beschädigten Netzkabel. Im Falle einer Beschädigung sollte das Kabel von einer autorisierten Serviceeinrichtung des Herstellers ausgetauscht werden;

- Das Öffnen des Gehäuses, der Ausbau werkseitig montierter Teile sowie das Einführen anderer Gegenstände in die Öffnungen des Gehäuses.

MONTAGE:

- Der Heizkörper muss (nach dem Anbringen der Füße – S. 20) auf einer stabilen, waagerechten Fläche aufgestellt oder an der Wand befestigt werden (S. 20).

- Es ist verboten, das Gerät direkt unter einer Steckdose zu platzieren.

- Es ist verboten, das Gerät in unmittelbarer Nähe einer Badewanne oder eines Schwimmbeckens zu platzieren, es in Wasser zu tauchen oder direktem Kontakt mit Wasser auszusetzen.

- Geräte der Serien DT und DTB müssen so installiert werden, dass die Tasten am Bedienfeld von Personen in der Badewanne oder in der Duschkabine nicht bedient werden können.

Das Gerät sollte nach einem Umfallen nicht mehr verwendet werden.

Das Gerät sollte nicht verwendet werden, wenn sichtbare Beschädigungen vorliegen.

HINWEIS: Das Heizgerät sollte nicht in einem kleinen Raum verwendet werden, in dem sich Personen aufhalten, die den Raum nicht selbstständig verlassen können. Dies gilt nicht, wenn eine ständige Aufsicht gewährleistet ist.

HINWEIS: Um das Brandrisiko zu verringern, sollte ein Mindestabstand von 1 Meter zwischen dem Luftauslass und brennbaren Materialien wie Stoffen, Vorhängen oder anderen brennbaren Gegenständen eingehalten werden.

1. ZWECK UND VERWENDUNG DES PRODUKTS

Die elektrischen TermoPlaza-Heizpaneele sind für den Einsatz in Wohn- und Nichtwohngebäuden bestimmt. Die Heizpaneele müssen während des Betriebs nicht ständig überwacht werden.

2. TECHNISCHE DATEN

Modell	Nennleistung in Watt (W)	Strom in Ampere (A)	Spannung in Volt (V)	Maße (ohne Zubehör) in Millimeter (mm)	Maximale Fläche in m ²	Gewicht in kg
STP 900S	900	3.9	230	1100x680x40	bis 25	11
STP 900V (B)	900	3.9	230	560x1400x40	bis 22	11.5
STP 700 (V, VB)	700	3.0	230	1100x560x40	bis 20 (Version "V" bis 18)	8
STP 400	400	1.7	230	870x490x40	bis 10	6
STP 270	270	1.2	230	510x490x40	bis 7	3.7
STP 550DT (B)	550	2.4	230	560x1100x40	bis 14	8.8
STP 270DT (B)	270	1.2	230	490x870x40	bis 7	6.3

Material des Gehäuses: verzinkter Stahl

Maximale Temperatur der Vorderseite des Gehäuses: 95°C

Bereich der Temperaturregelung des eingebauten Thermostats: 5-30°C

Stromkabel: 1,7m Länge inkl. Erdung

Schutzart: IP21, **Schutzklasse:** 1

Maximale Belastung pro Hänger: 1 kg (betrifft die Modelle DT/DTB)

3. LIEFERUMFANG

- TermoPlaza-Heizpaneel
- Standfüße mit Befestigung – 2 Stk. (betrifft nicht die senkrechten Versionen)
- Aufhänger inklusive Schrauben (betrifft lediglich Modelle DT/DTB) - 1 Stk. (270DT/270DTB), 2 Stk. (550DT/550DTB)
- Schrauben zur Wandbefestigung inklusive Dübel – 3 Stk.
- Schraubenzieher – 1 Stk. (betrifft nicht STP 700V, STP 900V)
- Bedienungsanleitung und Garantiehinweise

4. AUFBAU UND FUNKTIONSWEISE

Gehäuse. Die TermoPlaza-Heizpaneele haben ein Metallgehäuse mit Öffnungen im unteren und oberen Bereich (bei den DT-Modellen sind keine Öffnungen vorhanden; die vertikalen V-Versionen haben auch Öffnungen in den Seitenteilen des Gehäuses). Der offene untere Teil unterstützt den Einlass kalter Luft, die Öffnungen im oberen Teil lassen warme Luft entweichen. Durch den Temperaturunterschied der Luft zirkuliert diese im Inneren des Paneels und erzeugt einen Luftzug (sog. Konvektion).

Eingebaute Blende. TermoPlaza-Heizpaneele haben eine eingebaute Blende, die die Wärme auf die Vorderseite des Gehäuses reflektiert. Dadurch wird sichergestellt, dass die Wärme in den Raum gelenkt wird, wenn das Paneel an der Wand befestigt wird.

Funktionsweise. Die Vorderseite erwärmt sich innerhalb von 5-10 Minuten auf die Betriebstemperatur (maximal 95 °C) und erzeugt intensive, langanhaltende Infrarotwärme. Die Aufwärmzeit kann je nach den aktuellen Temperatureinstellungen variieren. Die angegebenen Werte beziehen sich auf den Betrieb im "Turbo"-Modus. Die Raumtemperatur kann mit Hilfe des eingebauten Thermostats konstant aufrechterhalten werden.

TermoPlaza INVERTER™ - intelligente adaptive Wärmeregulung.

Die Raumtemperatur wird dank der neuen adaptiven Heiztechnologie aufrechterhalten. Das intelligente Thermostat reagiert auf die Raumbedingungen und reguliert die Heizleistung des Paneels gleichmäßig. Dies bedeutet, dass das TermoPlaza-Paneel nicht immer die volle Heizleistung verwendet, sondern unter Umständen nur einen Bruchteil davon, so dass der Stromverbrauch sogar unter der Nennleistung der Heizung liegen kann. Infolgedessen bleibt das Gehäuse des Heizpaneels meist warm und sorgt für ein angenehmes Wohlbefinden im Raum. In der Praxis bedeutet dies, dass das Heizpaneel seltener auf seine Maximaltemperatur aufheizt, dafür aber über einen längeren Zeitraum angenehm warm bleibt. Die TermoPlaza INVERTER™-Technologie reduziert außerdem den Stromverbrauch und die Beanspruchung der Stromanlage bei Dauerbetrieb. Darüber hinaus verlängert die verwendete INVERTER™-Technologie die Lebensdauer des Heizelements erheblich.

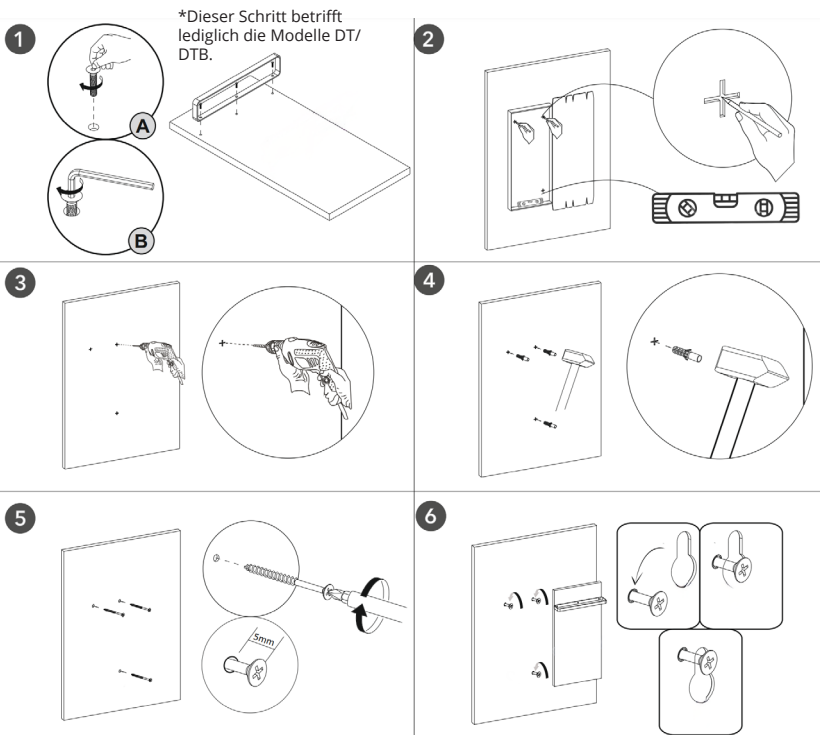
Hinweis! Das intelligente INVERTER™-System steuert den Betrieb des Heizpaneels, um unter den jeweiligen Bedingungen die höchste Effizienz zu gewährleisten. Das System analysiert die Temperaturschwankungen im Verlauf der Zeit und bestimmt die geeignete Heizleistung auf der Grundlage verschiedener Faktoren. Wenn die eingestellte Temperatur manuell verstellt wird, kann sich die Reaktion des Thermostats auf die Änderung der Einstellung (d. h. das Ein- oder Ausschalten der Heizung) aufgrund des Vorhandenseins anderer Faktoren im Algorithmus leicht verzögern. Dies dient dazu, die höchste Energieeffizienz zu gewährleisten und den Betrieb des Geräts zu optimieren.

5. INSTALLATIONSORT

Es wird empfohlen, das Heizpaneel dort zu montieren oder aufzustellen, wo der Wärmeverlust am größten ist (aufgrund der gerichteten Wirkung der Infrarotstrahlen wird die Wärmeenergie wesentlich geringer genutzt, um eine kalte Wand zu erwärmen, wenn das Paneel daran aufgehängt oder mit dem Rücken zu ihr positioniert wird) und zwar so nah wie möglich am Boden, wobei ein Abstand von mindestens 4 cm zum Boden einzuhalten ist (auf diese Weise wird die Konvektionswirkung gefördert). In der Regel ist die beste Lösung, das TermoPlaza-Paneel unter dem Fenster zu positionieren, wobei dann über dem Heizpaneel ein Abstand von mindestens 6 cm eingehalten werden muss, damit die Luft frei zirkulieren kann.

Temperaturanzeige. Es ist zu berücksichtigen, dass der Anbringungsort des Heizpaneels die Anzeige des Temperatursensors in gewissem Maße beeinflussen kann. Beispielsweise kann die Anbringung unter einem Fenster in einem ungedämmten Gebäude dazu führen, dass der Temperatursensor an der kältesten Stelle im Raum angebracht wird. Dies sollte bei der Einstellung der Wunschtemperatur berücksichtigt werden.

6. MONTAGEANLEITUNG



Wandmontage:

1. Schrauben Sie die Halterung(en) mit dem mitgelieferten Schraubendreher und den Schrauben fest (gilt nur für DT/DTB-Modelle).
2. Messen und markieren Sie die Wandbefestigungspunkte (dazu können Sie die Schablone auf der Rückseite des Kartons verwenden, in dem das Heizpaneel geliefert wurde).
3. Bohren Sie Löcher mit einem Durchmesser von 6 mm und einer Tiefe von mindestens 40 mm.
4. Stecken Sie die mitgelieferten Dübel in die Löcher.
5. Schrauben Sie die mitgelieferten Schrauben ein. Je nach Beschaffenheit der Wand sollten die Schrauben ca. 5-10 mm von der Wand abstehen, damit das Paneel auf ihnen verankert werden kann.
6. Hängen Sie das Paneel vorsichtig auf.

Aufstellen auf den Standfüßen (gilt nicht für die vertikalen V-Modelle und die DT-Modelle): Schrauben Sie die Füße mit dem mitgelieferten Schraubendreher an der Unterseite des Paneels fest. Stellen Sie das Paneel auf eine ebene Fläche (die Neigung sollte 10° nicht überschreiten).

Hinweis: Für die Montage an Wänden, die nicht aus Beton oder Ziegeln bestehen, kann die Verwendung von Spezialdübeln (nicht im Lieferumfang enthalten) und die Beratung durch einen Experten erforderlich sein.

MONTAGEANLEITUNG VIDEO.

Geben Sie hierzu in Ihrem Browser die URL

<https://termoplaza.com/de1> oder scannen Sie den **QR-Code** mit Ihrem mobilen Endgerät.



7. LAGERUNG

Das Paneel sollte in seiner Verpackung in trockenen, geschlossenen und belüfteten Räumen bei einer Temperatur von +5 bis +40 °C und einer Luftfeuchtigkeit von bis zu 70% gelagert werden.

8. GARANTIE

Die Herstellergarantie für das Gerät beträgt 24 Monate und wird ab dem Datum der Ausstellung der Ware oder ihrer Lieferung (im Falle des Fernabsatzes) berechnet. Der Hersteller garantiert das Fehlen von Fabrikationsfehlern und die einwandfreie Funktion des Geräts innerhalb der Garantiezeit, sofern das Gerät bestimmungsgemäß und wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, betrieben wird.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf folgende Auswirkungen:

- Kontakt des Gehäuses mit anderen Gegenständen (bspw. Textilien);
- Veränderungen, die über den gewöhnlichen Gebrauch hinausgehen (z. B. das Abschrauben von Teilen und Elementen);
- Demontage/Reparatur durch andere Personen/Stellen als den Hersteller oder eine autorisierte Servicestelle;
- mechanische Beschädigung, Hitze, Feuer;
- Kontakt mit Flüssigkeiten, großen Mengen von Staub oder Aerosolen;
- Verwendung des Geräts auf eine Art und Weise, die mit dem bestimmungsgemäßen Gebrauch unvereinbar ist;
- Auswirkungen der Naturkräfte und höhere Gewalt.

Die Garantieverpflichtungen des Herstellers beschränken sich ausschließlich auf das ordnungsgemäße Funktionieren des Geräts und können nicht als Grundlage für Ansprüche auf Ersatz mittelbarer Schäden, einschließlich entgangener Gewinne oder erlittener Verluste dienen.

Die Herstellergarantie wird auf der Grundlage eines von einem Vertragshändler ausgestellten Kaufbelegs gewährt. Um Ihre Rechte im Rahmen der Garantie geltend zu machen, wenden Sie sich bitte an den Händler oder den Hersteller.

Die Garantieverpflichtungen werden abgewickelt von: Termoplaza Sp. z o.o. (e-mail: info@termoplaza.de).

BEDIENFELD DES THERMOSTATS

1. INBETRIEBNAHME / ERSTE ANWENDUNG

Montieren oder positionieren Sie das Paneel gemäß den Anweisungen (S. 20).

Achten Sie auf die richtige Positionierung des Außenlufttemperatursensors (es handelt sich um das 6-7 cm lange Kabel, welches aus dem Gehäuse am Thermostat herausragt). Minimieren Sie den Einfluss der Temperatur des Gerätegehäuses, den Kontakt mit dem Boden und den Wänden.

Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an und vergewissern Sie sich, dass das Netz geerdet ist. Wenn das Stromnetz keine Erdung hat, erkennen Sie dies am Text auf dem Display: "nGnd"
- keine Erdung.



Bei fehlender Erdung wird der Betrieb je nach Einstellung fortgesetzt oder eingestellt (siehe Tabelle "Navigation in den Einstellungen" S. 27).



Achtung! Die Inbetriebnahme des Heizpaneels in einem Stromnetz ohne Erdung ist nach den Regelungen für den sicheren Betrieb von Elektrogeräten verboten.

Das Thermostat verfügt über einen eingebauten Speicher zur Speicherung von Programmen (täglich/wöchentlich), Temperaturkonfiguration, Datum und Uhrzeit für bis zu ca. 7 Tage ohne Stromversorgung. Damit der Speicher ordnungsgemäß funktioniert, muss das Gerät nach der ersten Inbetriebnahme mindestens 3 Stunden lang am Stromnetz angeschlossen bleiben (dabei spielt es keine Rolle, ob das Paneel erwärmt oder ausgeschaltet ist).

2. BETRIEB DES THERMOSTATS

Der Betrieb des Geräts wird durch zwei Temperatursensoren gesteuert. Der erste regelt die Raumtemperatur, was den Stromverbrauch minimiert und eine individuelle Temperatur in jedem Raum ermöglicht, während der zweite Sensor die Temperatur des vorderen Gehäuseteils des Paneels regelt. Dies erhöht die Sicherheit des Gerätes, indem das Risiko einer Überhitzung bei einem Anstieg der Netzspannung, wenn das Gerät abgedeckt oder umgestoßen wird, eliminiert sowie die Beschränkung der Geräteroberflächentemperatur in bspw. Kinderzimmern ermöglicht wird.

Die TermoPlaza-Paneele verfügen über ein Steuergerät, welches in Echtzeit arbeitet und das Heizen im Tages- oder Wochenmodus ermöglicht. Abhängig vom gewählten Programm können für jede Stunde des Tages oder der Woche verschiedene Heizmodi eingestellt werden.

3. GRUNDFUNKTIONEN DES THERMOSTATS

ERSTE INBETRIEBNAHME VIDEO.

Geben Sie hierzu in Ihrem Browser die URL

<https://termoplaza.com/de2> oder scannen Sie den **QR-Code** mit Ihrem mobilen Endgerät.



Display. Die Raumtemperatur wird auf dem Display angezeigt, wenn das Heizpaneel eingeschaltet ist. Wenn das Gerät nach einem täglichen/wöchentlichen Zeitplan arbeitet, wechselt die Anzeige zwischen Temperatur und Uhrzeit.

Heizanzeige (Punkt oben auf dem Display). Leuchtet immer dann auf, wenn das Gerät mit voller Leistung heizt und erlischt, wenn das Thermostat den Heizbetrieb vollständig abschaltet. Der Punkt blinkt, wenn der ThermoPlaza-INVERTER™ einen Teil der Heizleistung nutzt. Je öfter der Punkt blinkt, desto höher ist der Prozentsatz der Heizleistung, die gerade genutzt wird.

Einstellung einer konstanten Raumtemperatur. Drücken Sie die Pfeiltaste "hoch" oder "runter". Wenn die Temperatur auf dem Display zu blinken beginnt, drücken Sie die Taste "hoch" oder "runter", um die gewünschte Temperatur einzustellen. Wenn Sie innerhalb von 5 Sekunden keine Taste drücken, verlassen Sie den Einstellungsmodus und auf dem Display wird wieder die Raumtemperatur angezeigt. Dies bedeutet, dass die Einstellungen gespeichert wurden. Zu diesem Zeitpunkt brauchen Sie nichts mehr zu tun.

Ein- und Ausschalten des Heizens. Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Taste "Zurück/AUS" gedrückt, bis Sie einen Signalton hören und auf dem Display "OFF" angezeigt wird. Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die Taste "Zurück/AUS" gedrückt, bis Sie einen Signalton hören und auf dem Display "ON" angezeigt wird.

Im ausgeschalteten Zustand blinkt auf dem Display ein Punkt, der anzeigt, dass das Gerät mit dem Stromnetz verbunden ist, aber ausgeschaltet wurde.

Einstellung der Temperatur des Heizpaneelgehäuses. Drücken Sie die Taste "Einstellungen" entsprechend oft (siehe Tabelle "Navigation in den Einstellungen" S. 27), bis das Symbol "Po" auf dem Display erscheint. Anschließend wählen Sie mit den Tasten "hoch" und "runter" die gewünschte Temperatur im Bereich 45 - 95°C aus. Ihre Auswahl wird durch einen Signalton bestätigt. Werkseitige Einstellung der Gehäusetemperatur: 95°C. Wir empfehlen, diesen Wert nicht zu ändern, um eine Leistungsminderung des Geräts zu vermeiden.

"Turbo"-Modus. Der Turbo-Modus wird verwendet, um einen ausgekühlten Raum schnell aufzuheizen. In diesem Modus heizt das Heizpaneel 24 Stunden lang mit seiner vollen Leistung oder bis der Turbo-Modus manuell ausgeschaltet wird. Die Begrenzung der Gehäusetemperatur gilt auch in diesem Fall. Um den Turbo-Modus zu starten, halten Sie die Pfeiltasten "hoch" und "runter" gleichzeitig gedrückt. Nach ein paar Sekunden erscheint die Meldung "t_on". Um den Turbo-Modus zu deaktivieren, halten Sie die Pfeiltasten "hoch" und "runter" gleichzeitig auf die gleiche Weise gedrückt, es erscheint die Meldung "toFF".

HINWEIS: Der Turbo-Modus wird verwendet, um einen ausgekühlten Raum schnell wieder aufzuheizen. Da das Gerät ständig mit voller Leistung arbeitet, ist es nicht empfehlenswert, diesen Modus für eine Dauerheizung zu verwenden, da dies zu einem erhöhten Stromverbrauch führen kann.

Einstellen der Helligkeit des Displays. Drücken Sie die Taste "Einstellungen" entsprechend oft (siehe Tabelle "Navigation in den Einstellungen" S. 27), bis das Symbol "br" erscheint und wählen Sie mit den Pfeiltasten "hoch" und "runter" die gewünschte Helligkeit von 1 bis 10 aus. Werkseinstellungen: 5.

Werkseinstellungen wiederherstellen. Drücken Sie die Taste "Einstellungen" entsprechend oft (siehe Tabelle "Navigation in den Einstellungen" S. 27), bis das Symbol "rES" erscheint. Anschließend halten Sie die Pfeiltaste "runter" circa 10 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Signalton hören.

Tastensperre (Kindersicherung und Schutz vor versehentlichen Änderungen der Einstellungen). Halten Sie die 3 Tasten ("hoch", "runter" und "Einstellungen") gleichzeitig gedrückt, bis Sie einen Signalton hören und auf dem Display "Loc" angezeigt wird. Die Entriegelung erfolgt auf die gleiche Weise: Drücken Sie die 3 Tasten ("hoch", "runter" und "Einstellungen") gleichzeitig, bis Sie auf dem Display "nLoc" sehen und einen Signalton hören.

Prüfung der Erdung. Drücken Sie die Taste "Einstellungen" entsprechend oft (siehe Tabelle "Navigation in den Einstellungen" S. 27), bis das Symbol "Gnd" auf dem Display erscheint und wählen Sie mit den Pfeiltasten "hoch" und "runter" den entsprechenden Wert aus: "Gnd" - Betrieb ohne Erdung ist nicht möglich, "nGnd" - Betrieb ohne Erdung zulassen. Die Werkseinstellung ist "nGnd".

Ruhemodus (Display ausgeblendet). Um das Display auszublenden, ohne das gesamte Gerät auszuschalten, halten Sie die Taste "Einstellungen" einige Sekunden lang gedrückt. Auf dem Display wird nichts mehr angezeigt, aber das Gerät arbeitet weiter. Wenn Sie eine beliebige Taste drücken, wird das Gerät aus dem Ruhemodus aktiviert.

4. EINSTELLUNG DES TAGES- ODER WOCHENPROGRAMMS

ZEITPLANMODUS VIDEO.

Geben Sie hierzu in Ihrem Browser die URL

<https://termoplaza.com/de3> oder scannen Sie den QR-Code mit Ihrem mobilen Endgerät.



Tabela 1. Bedeutung der Symbole auf dem Display

Bedeutung	Symbole
Ein-/Ausschalten des Heizgeräts	OFF/ON
Turbo-Modus eingeschaltet Turbo-Modus ausgeschaltet	t_on t_off
Tastensperre aktiviert Tastensperre deaktiviert	Loc nLoc
Einstellung der Temperatur des Heizpaneelgehäuses	Po
Bezeichnung der Heizmodi: -Nachtmodus -Komfortmodus -Eco-Modus -Heizen ausgeschaltet	n C E -
Wahl der Betriebsart: -Manueller Betrieb -Programmbetrieb	rEG hnd Sch
Einstellung Zeit- und Datum	Co
Einstellung des Nachtmodus	SEtn
Einstellung des Komfortmodus	SEtC
Einstellung des Eco-Modus	SEtE
Einstellung des Wochenprogramms	SCh
Prüfung der Erdung	Gnd
Einstellung der Helligkeit des Displays	bri
Wiederherstellung der Werkseinstellungen	rES

Uhrzeit und Datum einstellen. Drücken Sie die Taste "Einstellungen" entsprechend oft (siehe Tabelle "Navigation in den Einstellungen" S. 27), bis das Symbol "Co" im Display erscheint und stellen Sie mit den Pfeiltasten "hoch" und "runter" die aktuelle Uhrzeit (00:00-24:00) und den Wochentag (D1-D7) ein. Sie können mit der Taste "Einstellung" zwischen den Einstellungswerten Stunde, Minute und Wochentag springen. Werkseinstellungen: 12:00 Uhr und Tag D1. Der Einfachheit halber wird empfohlen, anzunehmen, dass D1 Montag, D2 Dienstag usw. sind.

Hinweis: Das Ändern der Zeiteinstellung ist nur im manuellen Betrieb ("hnd") möglich. Um die Uhrzeit zu ändern (z. B. bei Umstellung von Sommer- auf Winterzeit), schalten Sie vorübergehend in den manuellen Betrieb, ändern Sie die Zeit und kehren Sie zum Programmbetrieb zurück. Der Betriebsplan bleibt im Speicher des Thermostats gespeichert.

Manuelle Temperaturvorgabe für die Modi "C", "E" und "n". Drücken Sie die Taste "Einstellungen" entsprechend oft (siehe Tabelle "Navigation in den Einstellungen" S. 27), bis auf dem Display

"Einstellungen" S. 27), bis auf dem Display "SEtC", "SEtE" oder "SEtn" für den jeweiligen Modus angezeigt wird. Stellen Sie mit den Pfeiltasten "hoch" und "runter" die gewünschte Temperatur im Bereich von 5-30°C ein. Werkseinstellungen: "Komfortmodus" 21°C, "Eco-Modus" 18°C, "Nachtmodus" 20°C.



Komfortmodus (C). In dem Raum wird die Temperatur von "C" aufrechterhalten.



Eco-Modus (E). In dem Raum wird die Temperatur von "E" aufrechterhalten.



Nachtmodus (N). Die Raumtemperatur ist bei „n“ eingestellt.



Das Heizen ist ausgeschaltet ().

Einstellen eines Zeitplans. Drücken Sie die Taste "Einstellungen" entsprechend oft (siehe Tabelle "Navigation in den Einstellungen" S. 27), bis das Symbol "Sch" im Display erscheint. Wählen Sie mit den Pfeiltasten "hoch" und "runter" die Tageszeit (00:00-24:00) und mit der Taste "Einstellungen" – den entsprechenden Heizmodus für jede Stunde des Tages. Symbole für den Heizmodus: "Komfortmodus" - "C"; "Eco-Modus" - "E"; "Nachtmodus" - "n"; Heizung aus - kein Symbol. Wählen Sie dann mit der Taste "Zurück/OFF" den entsprechenden Wochentag aus: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7 und drücken Sie erneut die Tasten "hoch" oder "runter", um die Zeitplaneinstellung für diesen Tag vorzunehmen. **Abschließend halten Sie die Taste "Einstellungen" für ca. 5 Sekunden gedrückt, um die Konfiguration abzuschließen.**

Der Zeitplan des ersten Tages (D1) wird automatisch auf alle anderen Tage übertragen. Wenn Sie die Einstellungen des Thermostats an anderen Tagen (z. B. am Wochenende) ändern möchten, müssen Sie dies manuell tun.

Hinweis: Die bloße Einstellung eines Zeitplans führt nicht dazu, dass das Heizpaneel nach diesem Zeitplan betrieben wird. **Um den Betrieb nach dem eingestellten Zeitplan zu starten, gehen Sie in den Einstellungsbereich "rEG" (Betriebsart) und wählen Sie den Programmbetrieb ("Sch").**

Auswahl der Betriebsart des Thermostats (manueller Betrieb/Programmbetrieb). Standardmäßig ist das Gerät auf den manuellen Betrieb eingestellt, d.h. es hält eine konstante Raumtemperatur. Drücken Sie die Taste "Einstellungen" entsprechend oft (siehe Tabelle "Navigation in den Einstellungen" S. 27), bis "rEG" im Display erscheint und wählen Sie mit den Pfeiltasten "hoch"/"runter":

- **Manueller Betrieb („hnd“)** – Das Heizpaneel hält die gewünschte Raumtemperatur konstant
- **Programmbetrieb („Sch“)** – Betrieb nach einem Tages- oder Wochenprogramm. Während des Programmbetriebs wechselt die Anzeige zwischen Temperatur und Zeit.

Tabelle 2: Navigation in den Einstellungen

Bereich der Einstellungen	"Einstellungen" Taste drücken	Symbol auf dem Display	Werkseinstellungen	Pfeiltasten "hoch" und "runter"	Hinweise
Einstellung der Gehäusetemperatur des Heizpaneels	1 Mal	Po	95°C	P = 45...95°C	Bei der ersten Betätigung der Taste "hoch" und "runter" zeigt das Display die aktuelle Temperatur des Paneels an. Durch erneutes Drücken der Tasten "hoch" und "runter" wird die maximale Gehäusetemperatur geändert.
Betriebsart	2 Mal	rEG	hnd	hnd Sch	hnd - manueller Betrieb Sch - Programmbetrieb
Einstellung der Zeit und des Datums	3 Mal	Co	12:00:00 D1	00:00... 24:00 D1...D7	00:00...24:00 - Zeit D1...D7 - Wochentag (D1- Montag ... D7 - Sonntag)
Einstellung "Komfortmodus"	4 Mal	SEtC	C = 21°C	C = 5...30°C	Einstellung der gewünschten Temperatur im Komfortmodus
Einstellung "Eco-Modus"	5 Mal	SEtE	E = 18°C	E = 5...30°C	Einstellung der gewünschten Temperatur im Eco-Modus
Einstellung "Nachtmodus"	6 Mal	SEtn	N = 20°C	N = 5...30°C	Einstellung der gewünschten Temperatur im Nachtmodus
Einstellung Wochenplan	7 Mal	SCh	12:00:00 D1	D1...D7 00:00...24:00 C, E, N, _	Einstellung entsprechend des Tages- oder Wochenplans im Programmbetrieb
Prüfung der Erdung	8 Mal	Gnd	Gnd	nGnd Gnd	nGnd - Schutz ausgeschaltet Gnd - Schutz eingeschaltet
Prüfung der Erdung	9 Mal	bri		1...10	1 - minimale Helligkeit, 5 - mittlere Helligkeit, 10 - maximale Helligkeit
Wiederherstellung der Werkseinstellungen	10 Mal	rES			Um die Werkseinstellungen wiederherzustellen, halten Sie die "runter"-Taste 10 Sekunden lang gedrückt

**Hersteller:**

TermoPlaza Sp. z o.o. Żegańska Str. 21/23, 04-713 Warszawa, Polen
 WEEE DE: 30156563, WEEE AT: 9008392342259
 Verpackungsregister DE1018210947673
 info@termoplaza.de, +49 30 52015116

CONTENTS

1. INTENDED USE AND APPLICATION OF THE PRODUCT	30
2. TECHNICAL INFORMATION	30
3. PACKAGING CONTENTS	30
4. DESIGN AND OPERATION OF THE DEVICE	30
5. INSTALLATION LOCATION	31
6. INSTALLATION PROCEDURE	32
7. STORING	33
8. WARRANTY	33
THERMOSTAT CONTROL PANEL	
1. INITIAL START-UP	34
2. THERMOSTAT OPERATION	34
3. BASIC THERMOSTAT FUNCTIONS	35
Setting the room air temperature	35
Switching the heating off and on	35
Setting the temperature of the heater's housing	36
"Turbo" mode	36
Adjusting the display brightness	36
Resetting to factory default settings	36
Locking the buttons	36
Grounding control	36
Sleep mode (switching off the display)	36
4. SETTING THE DAILY/WEEKLY OPERATING SCHEDULE	
Setting the time and day of the week	37
Temperature setting for each mode: "C", "E" and "n"	37
Setting the operating schedule	38
Setting the operating mode of the thermostat (Manual/Schedule)	38



A selective collection symbol has been placed on the housing of the heater, this means that the product must not be disposed of with other waste. It is the user's responsibility to take the used equipment to a designated collection point for proper treatment. Failure to comply with this obligation may lead to penalties in accordance with the law in force and have a negative impact on the environment.

WARNING! Please read the contents of this document before using the heating panel.



Do not cover the heating panel, as this may cause it to overheat.



Some parts of the panel may be hot. Children and individuals particularly sensitive to high temperatures should be kept away from the panel.

RESTRICTIONS:

- Children up to the age of 3 should not be allowed near the device without constant adult supervision.
- Children aged 3 to 8 may only switch the device on and off, provided that:
 - 1) The device is properly installed and connected.
 - 2) An adult is supervising continuously or has provided detailed instructions on how to use the device, and the child is aware of potential hazards.
- Children under the age of 8 must not connect the device to power, set it up, install, or maintain the device.
- Children aged 8 and older, as well as individuals with limited physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, may operate the heater if they are supervised and have been instructed on the safe use of the device and understand the potential dangers. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

IT IS PROHIBITED TO:

- Operate the device on a network without grounding.
- Allow the device's casing to be touched by other objects (especially fabrics), as this may leave a permanent mark on the casing.
- Unscrew the control panel mounting screws and the cable gland.
- Allow water or other liquids to enter the interior of the device.
- Operate the device with a damaged power cable. If the cable is damaged,

it should be replaced by an authorised service centre of the manufacturer.

- Open the casing, dismantling factory-installed parts, or inserting other objects into the casing openings.

INSTALLATION:

- The heater should be placed on a horizontal, stable surface (after attaching the legs - see p. 32) or mounted on a wall (see p. 32).
- It is prohibited to place the device directly under a socket.
- It is prohibited to place the device in close proximity to a bath, pool, submerge it in water, or allow any direct contact with water.
- DT and DTB series devices must be installed in such a way that prevents people in a bath or shower cabin from using the buttons on the control panel.

The following instructions are in accordance with EN 60335-1 and EN 60335-2-30:

- Do not use the device after it has been dropped.
- Do not use the device if it has visible damage.

WARNING: Do not use the heater in a small room occupied by people who are unable to leave the room on their own. This does not apply if constant supervision is provided.

WARNING: To reduce the risk of fire, ensure a minimum distance of 1 metre between the air outlet and any fabric, curtain, or other flammable material.

1. INTENDED USE AND APPLICATION OF THE PRODUCT

TermoPlaza electric heaters are designed for indoor use in residential and non-residential premises. The heaters do not require constant supervision during operation.

2. TECHNICAL INFORMATION

Model	Rated power, W	Current, A	Voltage, V	Panel dimensions (without accessories), mm	Heated space, m ² (maximum)	Weight, kg
STP 900S	900	3.9	230	1100x680x40	max 25	11
STP 900V (B)	900	3.9	230	560x1400x40	max 22	11.5
STP 700 (V, VB)	700	3.0	230	1100x560x40	max 20 (max 18 for "V" version)	8
STP 400	400	1.7	230	870X490X40	max 10	6
STP 270	270	1.2	230	510X490X40	max 7	3.7
STP 550DT (B)	550	2.4	230	560X1100X40	max 14	8.8
STP 270DT (B)	270	1.2	230	490x870x40	max 7	6.3

Housing material: galvanised steel;

Maximum temperature limit of the front of the housing: 95°C;

Built-in thermostat temperature control range: 5-30°C;

Power cable: 1.7m long with earthing;

Degree of protection: IP21, **Protection class:** 1;

Maximum load of 1 hanger: 1kg. (applies to DT/DTB models).

3. PACKAGING CONTENTS

- TermoPlaza heater;
- Floor stands - 2 pcs. (does not apply to vertical versions);
- Hangers with 3 mounting bolts (applies only to DT/DTB models) - 1 set (270DT/270DTB), 2 sets (550DT/550DTB);
- Wall mounting screws with dowels - 3pc;
- Screwdriver - 1pc (does not apply to STP 700V, STP 900V);
- Instruction manual.

4. DESIGN AND OPERATION OF THE DEVICE

Housing. TermoPlaza heaters have a metal housing with openings in the lower and upper sections (there are no openings in DT models; vertical V versions also have openings on the side sections of the housing). The opening in the lower part helps to draw in cold air, the openings in the upper part allow warm air to escape. The difference in air temperature causes air to circulate inside the panel, creating an air draft (a process called convection).

Built-in reflective screen. TermoPlaza heaters have a built-in screen that reflects heat onto the front panel of the housing. This ensures that when the panel is hung on the wall, the heat is directed towards the room.

Way of operation. The front panel of the panel heats up to the operating temperature (maximum 95°C) within 5-10 minutes creating intense long-term infrared heat. The heating time may vary depending on the current temperature settings. Values quoted are for operation in "Turbo" mode. The room temperature can be maintained at a constant level using the built-in thermostat.

TermoPlaza INVERTER™ - intelligent adaptive heat control.

The room temperature is maintained thanks to the new adaptive heating technology. The intelligent thermostat adapts to the ambient conditions and regulates the heating output in a stepless manner. This means that the TermoPlaza panel will not always use the full heating power, it may only use a fraction of this power, therefore, the electricity consumption will be even lower than the rated power of the heater. As a result, the casing of the heater remains warm most of the time, providing pleasant comfort in the room.

This means that the heater heats up to its maximum temperature less frequently, but remains pleasantly warm for a longer period of time. TermoPlaza INVERTER™ technology also reduces electricity consumption and the load on the electrical system when heating continuously. In addition, the INVERTER™ technology used significantly extends the lifespan of the heating element.

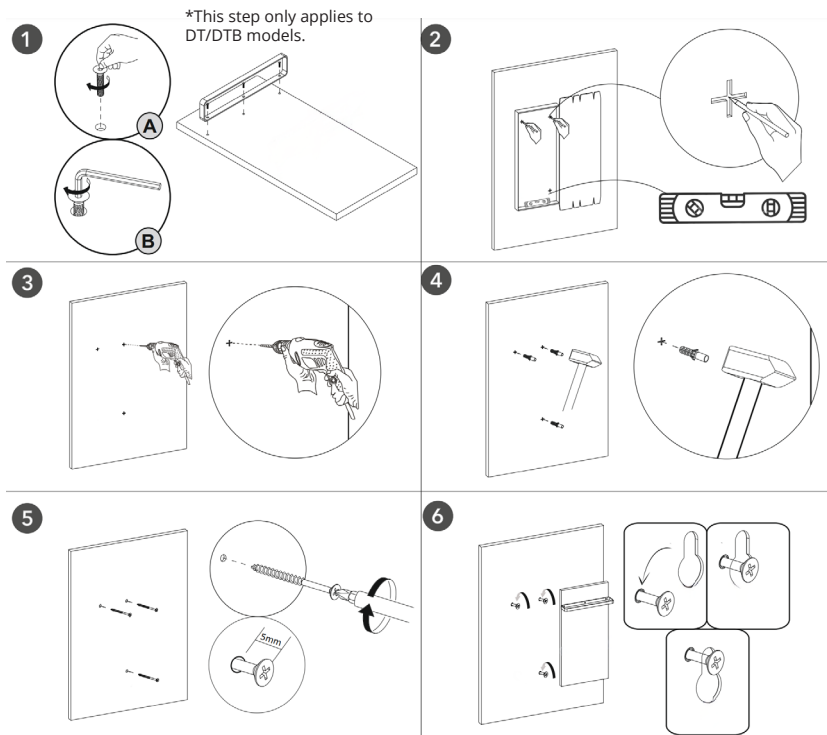
Please Note! The intelligent INVERTER™ system controls the operation of the heater to ensure the highest efficiency under the given conditions. The system analyses temperature fluctuations over time and selects the appropriate heating output based on a number of variables. If the set temperature is changed manually, the thermostat's response to the change in setting (that is, turning the heating on or off) may be slightly delayed due to the presence of other variables in the algorithm. This is to ensure the highest level of energy efficiency and optimise the operation of the unit.

5. INSTALLATION LOCATION

It is recommended to install the heater in places with the highest heat loss (the heat will be directed at the room and away from e.g. cold outside wall) and as close to the floor as possible, maintaining a space of at least 4 cm from the floor (in this way the convection effect is supported). Usually, the best solution is to place the TermoPlaza panel under a window (please ensure there is a space of at least 6cm above the heater to allow free air flow).

Temperature indications. The location of the heater can affect the temperature sensor indication to some extent. For example, positioning under a window in an uninsulated building may result in the temperature sensor being at the coldest point in the room. This should be taken into account when setting the target temperature.

6. INSTALLATION PROCEDURE



Wall hanging:

1. Screw the hanger(s) in place using the provided screwdriver and screws (only applies to DT/DTB models).
2. Measure and mark the mounting points on the wall (for this you can use the template cuts on the back of the cardboard in which the heater was packed);
3. Drill holes 6 mm in diameter and at least 40 mm deep;
4. Insert the dowels into the holes.
5. Screw the screws into the holes. Depending on the surface, the screws should be left standing out about 5-10 mm from the wall to allow the panel to rest on them.
6. Carefully hang the panel.

Positioning on the stands (not applicable to V vertical models and DT models):

Screw the feet to the bottom of the panel using the provided screwdriver. Place the panel on a level surface (the angle of inclination should not exceed 10°).

Please note! Installation on walls made of materials other than concrete or brick may require the use of special dowels (not included) and consultation with a specialist.

INSTRUCTIONAL VIDEO: Installation.

Type <https://termoplaza.com/en1> into your browser, visit our YouTube channel or scan the **QR code** with your smartphone:



7. STORING

The heater should be stored in its packaging in dry closed ventilated room at a temperature of +5 to +40 °C and a humidity of up to 70%.

8. WARRANTY

The manufacturer's guarantee for the appliance is 24 months, calculated from the date of pick of the goods or their delivery (in the case of online or telephone purchase). As part of the guarantee, the manufacturer ensures the absence of manufacturing defects and the correct operation of the device during the guarantee period, provided that the device is used in accordance with its intended purpose and operated in a manner described in the user manual.

The guarantee does not cover the consequences of:

- contact of the housing with other objects (e.g. synthetic fabrics);
- modifications outside normal use (e.g. unscrewing parts);
- disassembly/repair by persons/entities other than the manufacturer or an authorised service centre;
- mechanical damage, heat or fire damage;
- contact with liquids, large quantities of dust or aerosols;
- use other than for the intended purpose;
- exposure to natural forces.

The manufacturer's warranty obligations are limited exclusively to the proper functioning of the device and cannot be the basis for claims for indirect damage, including lost profits or incurred losses.

The manufacturer's guarantee is implemented on the basis of a **purchase document issued by an authorised dealer or manufacturer**. In order to exercise your rights under the guarantee, please contact the dealer or the manufacturer.

THERMOSTAT CONTROL PANEL

1. INITIAL START-UP

Mount or position the panel according to the instructions (p. 32).

Ensure that the external air temperature sensor is correctly positioned (this is the 6-7 cm long cable protruding from the housing at the thermostat). It should be pointed away from the heater's housing and should not touch wall, floor or any other object as it may affect with temperature reading and indication.

Plug the appliance into an outlet and make sure that the grid is grounded. If the grid is ungrounded you will recognise this by the text on the display: "nGnd" - no grounding.



If there is no grounding, the heater, depending on the settings, continues or stops operation (see table Settings menu navigation on p. 39).



Caution: the operation of the heater in an electric grid without grounding is prohibited according to the rules of safe operation of electrical appliances.

The thermostat has a built-in memory for storing schedules (daily/weekly), temperature settings, date and time for up to approximately 7 days without power. In order for the memory to function correctly, the unit must be left plugged in for at least 3 hours after initial start-up (when doing so, it does not matter whether the panel is heating or not).

2. THERMOSTAT OPERATION

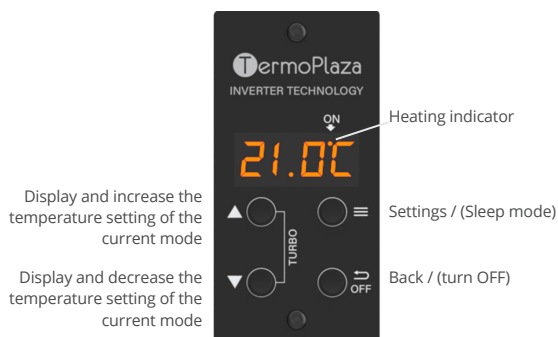
The operation of the heater is controlled by two temperature sensors. The first one measures the temperature in the room, which minimises electricity consumption and allows to set an individual temperature in each room, while the second sensor controls the temperature of the front of the panel housing, which further increases its safety (eliminates the risk of overheating in the event of a rise in grid's voltage, the unit being covered up or knocked over, allows the surface temperature of the unit to be limited in children's rooms, etc.).

TermoPlaza panels are equipped with the controller that works in real time and allows heating in daily or weekly mode. Depending on the selected schedule, different heating modes can be set for each hour of the day or week.

3. BASIC THERMOSTAT FUNCTIONS

INSTRUCTIONAL VIDEO: Basic functions.

Type <https://termoplaza.com/en2> into your browser, visit our YouTube channel or scan the **QR code** with your smartphone:



Display. The room air temperature is displayed on the digital display when the heater is in operation. If the unit operates according to a daily/weekly schedule, the display alternates between temperature and current time.

The heating indicator (dot at the top of the display) lights up whenever the unit is heating at full power and goes out when the thermostat completely turns off heating. The dot will flash when the ThermoPlaza INVERTER™ system uses a fraction of the heating power. The more often the indicator flashes, the higher the percentage of heating power is currently being used.

Setting the room air temperature Press the “up” or “down” button. When the temperature on the display starts flashing, press the “up” or “down” button to set the desired temperature. To confirm the selection, simply press the “back” button. If you do not press any button within 5 seconds, you will exit the configuration mode, the display will show the room temperature again. This means that the settings have been saved. At this point, you no longer need to do anything.

Switching the heater off and on. To switch the heater off hold down the “Back/OFF” button until you hear a beep and the display shows “OFF”. To switch the heater back on hold down the “Back/OFF” button until you hear a beep and the display shows “ON”.

In the OFF state only one dot flashes on the display, this means that the unit is connected to the power but has been switched off.

Setting the temperature of the heater's housing. Press the "Settings" button the appropriate number of times (see table Settings menu navigation on p. 39) until the "Po" symbol appears in the display and use the "up" and "down" buttons to select the desired temperature in the range 45...95°C. Wait for 5 seconds until you hear the beep or press "Back" button to save and exit. Factory housing temperature setting: 95°C (it is recommended not to change this value to prevent a reduction in the heater's performance).

"Turbo" mode. Turbo mode is used to quickly heat up a cooled room. In this mode, the heater operates with its full power for 24 hours or until the Turbo mode is manually switched off. The housing temperature limitation still applies in this case. To start Turbo heating mode, press and hold the "up" and "down" buttons simultaneously. After a few seconds the message "t_on" will appear. To deactivate Turbo mode, press and hold the "up" and "down" buttons simultaneously in the same way, the message "toFF" will appear.

Please note! Turbo mode is used to quickly reheat a cooled room. As the heater operates continuously at its full power, it is not recommended to use this mode for permanent heating, as this may lead to increased electricity consumption.

Adjusting the display brightness. Press the "Settings" button the appropriate number of times (see table Settings menu navigation on p. 39) until the "bri" symbol appears and, using the "up" and "down" buttons, select the desired brightness from 1 to 10. Factory default settings: 5.

Resetting to factory default settings. Press the "Settings" button the appropriate number of times (see table Settings menu navigation on p. 39) until the "rES" symbol appears in the display and then hold down the "down" button for approximately 10 seconds (until you hear the beep).

Locking the buttons (protection against children and accidental change of settings). Hold down the 3 buttons ("up", "down" and "settings") simultaneously until you hear a beep and the display shows "Loc". Unlocking is done in the same way: press the 3 buttons ("up" and "down" and "settings") simultaneously until you see "nLoc" on the display and hear a beep.

Grounding control. Press the "Settings" button the appropriate number of times (see table Settings menu navigation on p. 39) until the "Gnd" symbol appears on the display and use the "up" and "down" buttons to select the appropriate value: "Gnd" - heating in an ungrounded grid is forbidden, "nGnd" - heating in an ungrounded grid is allowed. The factory setting is "nGnd".

Sleep mode (switching off the display). To switch off the display without switching off the entire unit, press and hold the "settings" button for a few seconds. Nothing will be shown on the display but the heater will continue to operate. If you press any button, the heater will exit sleep mode.

4. SETTING THE DAILY/WEEKLY OPERATING SCHEDULE

INSTRUCTIONAL VIDEO: Setting 24/7 schedule.

Type <https://termoplaza.com/en3> into your browser, visit our YouTube channel or scan the **QR code** with your smartphone:



Table 1. Meaning of symbols on the display

Meaning	Symbol
Heater is OFF or ON	OFF/ON
"Turbo" mode is on "Turbo" mode is off	t_on t_off
Buttons are locked Buttons are unlocked	Loc nLoc
Setting the body temperature	Po
Heating modes: - Night - Comfort - Economy - Off	n C E -
Selection of operating mode: - Manual mode - Schedule mode	rEG hnd Sch
Setting the current time and day of the week	Co
Setting the temperature for "Night" mode	SEtn
Setting the temperature for "Comfort" mode	SEtC
Setting the temperature for "Economy" mode	SEtE
Configuring weekly schedule	SCh
Grounding control	Gnd
Adjusting the display brightness	bri
Resetting to factory default settings	rES

Setting the time and day of the week. Press the "Settings" button the appropriate number of times (see table Settings menu navigation on p. 39) until the "Co" symbol appears in the display and use the "up" and "down" buttons to set the current time (00:00-24:00) and day of the week (D1-D7). Move between setting the hours, minutes and day of the week using the "Settings" button. Factory settings: time 12:00 and day D1. For convenience, it is recommended to assume that D1 is Monday, D2 Tuesday, etc.

Please note! Changing the time setting is only available in Manual Control ("hnd") mode. To change the time (e.g. when changing from summer time to winter time), temporarily switch to manual operation mode, change the time and return to schedule operation. The operating schedule will remain stored in the thermostat's memory.

Temperature setting for each mode: "C", "E" and "n". Press the "Settings" button the appropriate number of times (see table Settings menu navigation on p. 39) until the display shows "SEtC", "SEtE" or "SEtn" for each mode respectively. Then using the "up" and

"down" buttons, set the desired temperature in the range 5...30°C. Factory default settings are following: "Comfort" 21°C, "Economy" 18°C, "Night" 20°C.



Comfort (C). Room temperature is set to "C" value.



Economy (E). Room temperature is set to "E" value.



Night (n). Room temperature is set to "n" value.



Heating is off (L).

Setting the operating schedule. Press the "Settings" button the appropriate number of times (see table Settings menu navigation on p. 39) until the "Sch" symbol appears on the display. Use the "up" and "down" buttons to select the hour of day (00:00-24:00). Then use the "Settings" button to set the heating mode for each hour of the day. Heating mode symbols: "Comfort" - "C"; "Economy" - "E"; "Night" - "n"; heating off - "L". Then use the "Back/OFF" button to select the day of the week: d1, d2, d3, d4, d5, d6, d7 and again press the "up" or "down" button to enter the schedule setting for that day. **Press and hold the "Settings" button for approx. 5 seconds to complete the configuration.**

The schedule of day one (d1) will automatically be copied to all other days. If you wish to change the thermostat modes on other days (e.g. at the weekend), this must be done manually.

Please note! simply setting a schedule does not cause the heater to start operating according to it. To start operation according to the set schedule, enter the "rEG" setting and select "Sch".

Setting the operating mode of the thermostat (Manual/Schedule). By default, the unit is set to Manual Control, i.e. it maintains a constant room temperature. Press the "Settings" button the appropriate number of times (see table Settings menu navigation on p. 39) until "rEG" appears in the display and press the "up"/"down" buttons to select:

- **Manual control ("hnd")** - the heater maintains the set constant room temperature;
- **Programme operation ("Sch")** - operation according to a weekly or daily schedule. During operation in this mode the display will alternate between current temperature and time.

Table 2. Settings menu navigation

Name of the setting	Press "Settings" button	Displayed symbol	Factory default setting	"Up" and "down" buttons	Uwagi
Setting the temperature of the heater housing	1 time	Po	95°C	P = 45...95°C	Press "up" or "down" once and the current panel temperature will be displayed. Pressing the "up" or "down" buttons again changes the maximum housing temperature.
Operation mode	2 times	rEG	hnd	hnd Sch	hnd - manual control Sch - scheduled operation
Setting the time and day of the week	3 times	Co	12:00:00 D1	00:00... 24:00 D1...D7	00:00...24:00 - current time D1...D7 - day of the week (D1-Monday ... D7-Sunday)
Configuration of the temperature in "Comfort" mode	4 times	SEtC	C = 21°C	5...30°C	Press "up" or "down" to select desired temperature
Configuration of the temperature in "Economy" mode	5 times	SEtE	E = 18°C	5...30°C	Press "up" or "down" to select desired temperature
Configuration of the temperature in "Night" mode	6 times	SEtN	N = 20°C	5...30°C	Press "up" or "down" to select desired temperature
Setting the weekly schedule	7 times	SCh	12:00:00 D1	D1...D7 00:00...24:00 C, E, N, _	Configuration of daily and weekly schedule
Grounding control	8 times	Gnd	Gnd	nGnd Gnd	nGnd - protection is off Gnd - protection is on
Adjusting the display brightness	9 times	bri		1...10	1 - minimum, 5 - medium, 10 - maximum
Resetting to factory default settings	10 times	rES			To restore factory settings, hold down the "down" button for 10 seconds until you hear the beep.

**Manufacturer:**

TermoPlaza Sp. z o.o., 21/23 Żegańska Street,
04-713 Warsaw, Poland.

EPR number: WEE/MM3512AA, take-back system BLY01/01460

ÍNDICE

1. USO DE CALEFACTOR	42
2. DATOS TÉCNICOS	42
3. CONTENIDO DE CAJA	42
4. ELEMENTOS Y FUNCIONAMIENTO	42
5. LUGAR DE MONTAJE	43
6. INSTRUCCIONES DE MONTAJE	44
7. ALMACENAMIENTO	45
8. GARANTÍA	45
PANEL DE CONTROL DE CALEFACTOR	
1. PRIMER USO	46
2. FUNCIONAMIENTO DE TERMOSTATO	46
3. FUNCIONES BÁSICAS DE TERMOSTATO	47
Ajustar temperatura del aire	47
Encender y apagar calefacción	47
Ajustar temperatura de carcasa	48
Modo Turbo	48
Regular brillo de pantalla	48
Restablecer configuración predeterminada	48
Bloqueo de botones	48
Control de conexión a tierra	48
Modo de reposo (pantalla apagada)	48
4. CONFIGURACIÓN DE HORARIO DE FUNCIONAMIENTO	
Ajustar hora y día de la semana	49
Ajustar temperatura de modos de calefacción "C", "E" y "n".	49
Terminar configuración de Funcionamiento según horario	50
Seleccionar modo de funcionamiento de termostato (Control manual/ Funcionamiento según horario)	50



En la carcasa de los paneles calefactores TermoPlaza se encuentra el símbolo de recogida selectiva, lo que indica que el aparato no debe eliminarse con otros residuos. El usuario está obligado a entregar el dispositivo que desea eliminar a un punto autorizado para su reciclaje adecuado. El incumplimiento de esta obligación puede acarrear sanciones de acuerdo con la legislación vigente y tener un impacto negativo en el medio ambiente.

¡ATENCIÓN! Lea este manual antes de usar el panel calefactor.



Para evitar el sobrecalentamiento, no cubrir el calefactor.



Algunas partes del panel pueden estar calientes. Se debe prestar especial atención ante la presencia de los niños y personas

RESTRICCIONES:

- Los niños menores de 3 años no deben acceder al panel sin la supervisión constante de un adulto;
- Los niños de 3 a 8 años sólo pueden encender y apagar el panel calefactor, siempre que:
 - 1) el panel esté correctamente montado y conectado;
 - 2) se les haya dado supervisión constante o instrucciones detalladas sobre el uso del panel y el niño sea consciente de los peligros potenciales.
- Está prohibido que los niños menores de 8 años realicen cualquier operación (conexión, ajuste, montaje, etc.)
- Los niños a partir de 8 años de edad, así como las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, pueden operar el panel calefactor si están supervisados y han recibido instrucciones concerniente el uso seguro del aparato y entienden los riesgos que este implica. Los niños no deben jugar con el calefactor. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños sin supervisión.

SE PROHÍBE:

- Utilizar el panel calefactor en una red sin puesta a tierra.
- Permitir que la carcasa del dispositivo entre en contacto con otros objetos (especialmente tejidos), ya que esto puede dejar una marca permanente en la carcasa.
- Desatornillar los tornillos que fijan el panel de control y el prensaestopas del cable.

- Permitir que el agua u otros líquidos entren en el interior del dispositivo.
- Operar el dispositivo con un cable de alimentación dañado. En caso de daño, el cable debe ser reemplazado por un servicio autorizado del fabricante.
- Abrir la carcasa, desmontar las piezas instaladas de fábrica o insertar otros objetos en las aberturas de la carcasa.

INSTALACIÓN:

- Coloque el calefactor (después de colocar las pies, ver p. 44) en una superficie horizontal y estable o móntelo en la pared (ver p. 44).
- No coloque el dispositivo directamente debajo de una toma de corriente.
- No coloque el dispositivo próximo de una bañera o piscina. Se prohíbe inmersión o cualquier contacto directo del panel con el agua u otros líquidos.
- Los dispositivos de las series DT y DTB deben instalarse de manera que impida el uso de los botones del panel de control por personas que se encuentren en la bañera o cabina de ducha.

Las siguientes instrucciones están de acuerdo con EN 60335-1 y EN 60335-2-30:

- No use el dispositivo después de una caída.
- No use el dispositivo con daños visibles.

ADVERTENCIA: No utilice el calefactor en una habitación pequeña donde se encuentren personas que no puedan salir de la habitación por sí mismas. Esta advertencia no se aplica si se proporciona supervisión constante al dispositivo.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, asegure una distancia mínima de 1 metro entre la salida de aire y cualquier tela, cortina u otro material inflamable.

1. USO DE CALEFACTOR

Los paneles calefactores eléctricos TermoPlaza están diseñados para su uso en locales residenciales y no residenciales. Los paneles calefactores no requieren supervisión constante durante su funcionamiento.

2. DATOS TÉCNICOS

Modelo	Potencia nominal, W	Corriente, A	Voltaje, V	Dimensiones (sin accesorios), mm	Superficie máxima de calentamiento, m ²	Peso, kg
STP 900S	900	3.9	230	1100x680x40	hasta 25	11
STP 900V (B)	900	3.9	230	560x1400x40	hasta 22	11.5
STP 700 (V, VB)	700	3.0	230	1100x560x40	hasta 20 (hasta 18 para modelo V)	8
STP 400	400	1.7	230	870x490x40	hasta 10	6
STP 270	270	1.2	230	510x490x40	hasta 7	3.7
STP 550DT (B)	550	2.4	230	560x1100x40	hasta 14	8.8
STP 270DT (B)	270	1.2	230	490x870x40	max 7	6.3

Material de la carcasa: acero cincado.

Temperatura máxima de la parte frontal de la carcasa: 95°C.

Rango de regulación de temperatura en termostato incorporado: 5-30°C.

Cable de alimentación: 1,7 m de longitud, con puesta a tierra.

Grado de protección: IP21. **Clase de protección:** 1.

Carga máxima por 1 barra: 1 kg (aplicable a los modelos DT/DTB).

3. CONTENIDO DE CAJA

- Panel calefactor TermoPlaza.
- Pies con tornillos – 2 uds. (no aplicable a las versiones verticales).
- Barras con tornillos (sólo aplicable a los modelos DT/DTB) - 1 ud. (270DT/270DTB), 2 uds. (550DT/550DTB).
- Tornillos con tacos para montaje en pared – 3 uds.
- Destornillador – 1 ud. (no aplicable a los modelos STP 700V, STP 900V).
- Manual de usuario.

4. ELEMENTOS Y FUNCIONAMIENTO

Carcasa. Los paneles calefactores TermoPlaza tienen una carcasa metálica con orificios en la parte inferior y superior (los orificios no están presentes en los modelos DT; las versiones verticales V tienen orificios adicionales en las partes laterales de la carcasa). Los de la parte inferior permiten la entrada de aire frío, mientras que los de la parte superior posibilitan la salida de aire caliente. La diferencia de temperatura del aire provoca una circulación del aire dentro del panel radiador creando una corriente de aire (proceso denominado convección).

Pantalla reflectante incorporada. Los paneles TermoPlaza llevan incorporada una pantalla que refleja el calor en la parte frontal de la carcasa. De este modo, cuando el panel se cuelga en la pared, el calor se dirige hacia la habitación.

Funcionamiento. La parte frontal se calienta hasta alcanzar la temperatura de operación (95 °C como máximo) durante 5-10 minutos, creando un intenso calor infrarrojo de onda larga. El tiempo de calentamiento puede variar dependiendo de las configuraciones de temperatura actuales. Los valores indicados corresponden al funcionamiento en modo "Turbo".

El termostato integrado permite mantener constante la temperatura del aire.

TermoPlaza INVERTER™ - control inteligente y adaptativo del calor.

La temperatura del aire se mantiene gracias a la nueva tecnología de calefacción adaptativa. El termostato inteligente se ajusta a las condiciones ambientales y regula la potencia de calefacción de forma continua. Esto significa que el panel TermoPlaza no siempre utilizará toda la potencia de calefacción, sino sólo una fracción de la misma, por lo que el consumo de corriente será incluso inferior a la potencia nominal del calefactor. Como resultado, la carcasa del panel calefactor permanece caliente la mayor parte del tiempo, proporcionando un agradable confort en la habitación.

En la práctica, esto significa que el panel calefactor se calienta hasta su temperatura máxima con menos frecuencia, pero permanece agradablemente caliente durante más tiempo. La tecnología TermoPlaza INVERTER™ también reduce el consumo de electricidad y la carga de la red eléctrica cuando se utiliza continuamente. Además, esta tecnología prolonga considerablemente la vida útil del elemento calefactor.

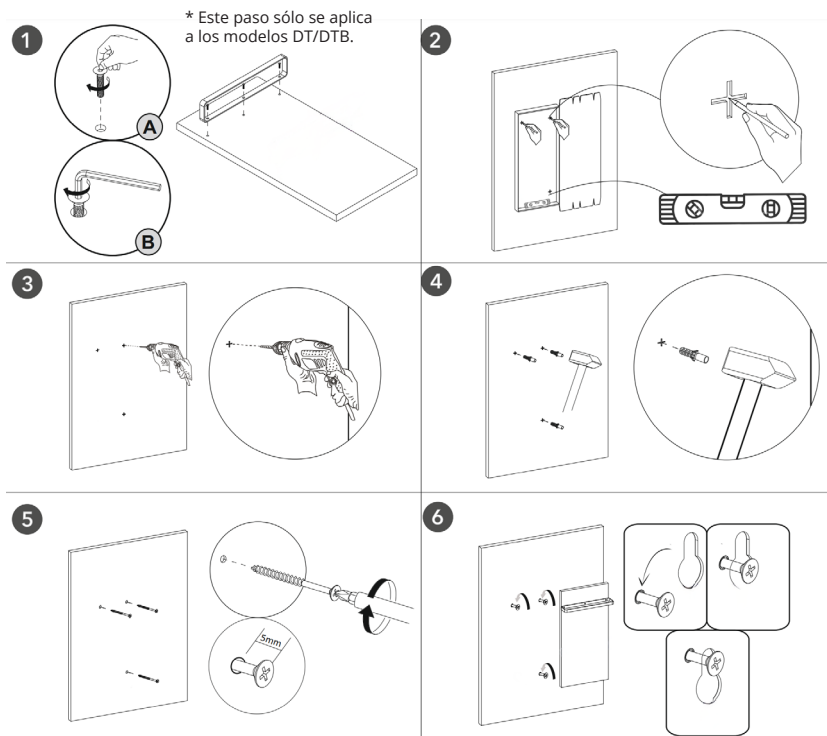
¡Atención! El sistema inteligente INVERTER™ controla el funcionamiento del panel calefactor para garantizar la máxima eficiencia en las condiciones dadas. El sistema analiza las fluctuaciones de temperatura a lo largo del tiempo y selecciona la potencia de calefacción correcta basándose en una serie de variables. Si se modifica manualmente la temperatura programada, la respuesta del termostato (es decir, encender o apagar la calefacción) puede retrasarse ligeramente debido a la presencia de otras variables en el algoritmo. Esto se hace para garantizar el máximo nivel de eficiencia energética y optimizar el funcionamiento del radiador.

5. LUGAR DE MONTAJE

Se recomienda instalar el panel calefactor en las zonas con mayor pérdida de calor y lo más cerca posible del suelo, manteniendo un espacio de al menos 4 cm desde el suelo (de este modo se refuerza el efecto de convección). Gracias a la pantalla reflectante en la construcción del calefactor, la energía térmica se utilizará mucho menos para calentar una pared fría si el panel se cuelga en ésta o se coloca de espaldas a un fuente de frío. Por lo general, la mejor solución es colocar el radiador TermoPlaza debajo de una ventana, dejando un espacio de al menos 6 cm por encima del dispositivo para permitir la libre circulación del aire.

Indicaciones de temperatura. Hay que tener en cuenta que la ubicación del panel calefactor puede afectar en cierta medida al trabajo del sensor de temperatura. Por ejemplo, la colocación debajo de una ventana en un edificio sin aislamiento puede hacer que el sensor de temperatura se sitúe en el punto más frío de la habitación. Esto debe tenerse en cuenta a la hora de fijar la temperatura objetivo.

6. INSTRUCCIONES DE MONTAJE



Para colgar en la pared:

1. Atornille la barra (o las barras) con el destornillador y los tornillos suministrados (sólo se aplica a los modelos DT/DTB).
2. Mida y marque los puntos de montaje en la pared. Para este objetivo puede utilizar la plantilla en la parte posterior de la caja de cartón del calefactor.
3. Haga agujeros con un diámetro de 6 mm y una profundidad de al menos 40 mm.
4. Inserte tacos a los agujeros.
5. Enrosque los tornillos anexas. Dependiendo de la superficie, los tornillos deben sobresalir unos 5-10 mm de la pared para colgar el panel.
6. Cuelgue cuidadosamente el panel.

Para colocar en las pies (no se aplica a los modelos verticales V, DT y DTB):

Atornille los soportes a la parte inferior del dispositivo con el destornillador suministrado. Coloque el radiador sobre una superficie plana (el ángulo de inclinación no debe superar los 10°).

¡Atención! La instalación en paredes de materiales distintos del hormigón o el ladrillo puede requerir el uso de tacos especiales (no incluidos) y la consulta con un especialista.

VÍDEO INSTRUCTIVO: Montaje.

Escriba <https://termoplaza.com/es1> en su navegador o escanee el código QR con su smartphone:



7. ALMACENAMIENTO

El panel debe almacenarse en caja en locales cerrados, secos y ventilados, a una temperatura entre +5 y +40 °C y un nivel de humedad relativa de hasta el 70%.

8. GARANTÍA

El período de garantía del fabricante del panel calefactor es de 24 meses, a contar desde la fecha de expedición de la mercancía o de su entrega (en caso de compra a distancia). Como parte de la garantía, el fabricante garantiza la ausencia de defectos de fabricación y el correcto funcionamiento del dispositivo durante el periodo de garantía, siempre que el aparato se utilice de acuerdo con su finalidad prevista y se maneje de la forma descrita en el Manual de usuario.

Situaciones no cubiertas por la garantía:

- contacto de la carcasa con otros objetos (por ejemplo, tejidos sintéticos);
- el producto presenta modificaciones no autorizadas en las especificaciones (por ejemplo, desatornillado de componentes);
- desmontaje/repación/alteración de cualquier tipo por personas/ entidades que no sean el fabricante o un centro de servicio autorizado;
- daños mecánicos, consecuencias de influencia de temperaturas altas o de fuego;
- contacto con líquidos, grandes cantidades de polvo o aerosoles;
- el uso del aparato para fines distintos de los previstos;
- exposición a fuerzas de la naturaleza.

Las obligaciones de garantía del fabricante se limitan exclusivamente al correcto funcionamiento del aparato y no pueden servir de base para reclamaciones por daños indirectos, incluido el lucro cesante o las pérdidas sufridas.

La garantía del fabricante se cumple sobre la base de **un documento de compra emitido por un distribuidor autorizado**. Para ejercer sus derechos en virtud de la garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el fabricante.

PANEL DE CONTROL DE CALEFACTOR

1. PRIMER USO

Monte o coloque el panel según las instrucciones (p.44).

Asegúrese de que el sensor de temperatura del aire está correctamente colocado (el cable blanco de 6-7 cm de longitud que sobresale de la carcasa al lado del termostato). Minimice la influencia de la temperatura de la carcasa del radiador, el contacto con el suelo y las paredes.

Conecte el aparato a una toma de corriente y asegúrese de que la red tiene conexión a tierra. Si la red no tiene puesta a tierra, en la pantalla aparece: "nGnd" - sin conexión a tierra.



Si no hay toma de tierra, el dispositivo continúa o detiene la operación, dependiendo de la configuración (consulte la tabla Navegar por los ajustes p.51).



¡Atención! El funcionamiento del panel calefactor en la red eléctrica sin puesta a tierra está prohibido según los principios de funcionamiento seguro de los aparatos eléctricos.

El termostato dispone de una memoria integrada que permite almacenar los ajustes de programa diario/semanal, las configuraciones de temperatura, la fecha y la hora hasta aproximadamente 7 días sin alimentación. Para que la memoria funcione correctamente, el calefactor debe dejarse enchufado durante al menos 3 horas después de la puesta en marcha inicial (no importa si el panel está calentando o apagado).

2. FUNCIONAMIENTO DE TERMOSTATO

El funcionamiento del dispositivo está controlado por dos sensores de temperatura. El primero controla la temperatura de la habitación, lo que minimiza el consumo eléctrico y establece una temperatura individual en cada habitación, mientras que el segundo sensor controla la temperatura de la parte frontal de la carcasa del panel, lo que aumenta aún más su seguridad (elimina el riesgo de sobrecalentamiento en caso de subida de la tensión de red, si la unidad se cubre o se vuelca, permite limitar la temperatura de la superficie del calefactor en habitaciones infantiles, etc.)

Los paneles TermoPlaza disponen de un programador que funciona en tiempo real y permite calentar habitaciones según el horario diario o semanal. Dependiendo del programa seleccionado, se pueden establecer distintos modos de calefacción para cada hora del día o de la semana.

3. FUNCIONES BÁSICAS DE TERMOSTATO

VÍDEO INSTRUCTIVO: Funciones básicas.

Escriba <https://termoplaza.com/es2> en su navegador o escanee el código QR con su smartphone:



Pantalla. La temperatura ambiente se muestra en la pantalla digital cuando el panel calefactor está en funcionamiento. Si la unidad funciona según un programa diario/semanal, la pantalla alterna entre la temperatura y la hora.

Indicador de calefacción (punto situado en la parte superior de la pantalla) se enciende cada vez que el aparato calienta a plena potencia y se apaga cuando el termostato desconecta completamente la calefacción. El punto parpadeará cuando el sistema ThermoPlaza INVERTER™ utilice una fracción de la potencia de calefacción. Cuanto más parpadee el indicador, mayor será el porcentaje de potencia de calefacción que se esté utilizando en ese momento.

Ajustar temperatura del aire. Pulse el botón "Arriba" o "Abajo". Cuando la temperatura en la pantalla empiece a parpadear, pulse el botón "Arriba" o "Abajo" para ajustar la temperatura deseada. Para confirmar la selección, pulse el botón "Atrás/OFF". Si no pulsa ningún botón durante 5 segundos, saldrá del modo de configuración, la pantalla volverá a mostrar la temperatura ambiente. Esto significa que los ajustes se han guardado. En este momento, ya no es necesario que haga nada.

Encender y apagar calefacción. Para encender el aparato, mantenga pulsado el botón "Atrás/OFF" hasta que oiga un señal y en la pantalla aparezca símbolo "ON". Para apagar el aparato, haga lo mismo: mantenga pulsado el botón "Atrás/OFF" hasta que oiga un señal y la pantalla muestre "OFF". Cuando el panel está apagado, en la pantalla parpadea un punto, lo que significa que el aparato está conectado a la red eléctrica, pero ha sido apagado.

Ajustar temperatura de carcasa. Pulse el botón "Configuración" la cantidad de veces necesaria (véase la tabla Navegación por los ajustes p.51) hasta que en la pantalla aparezca el símbolo "Po" y utilice los botones "Arriba" y "Abajo" para seleccionar la temperatura deseada en el intervalo de 45 a 95°C. El cambio se confirmará mediante una señal acústica. Ajustes predefinidos: 95°C. Recomendamos no modificar este valor para evitar una reducción del rendimiento del aparato.

Modo Turbo. El modo Turbo se utiliza para calentar rápidamente una habitación fría. En este modo el panel calefactor calienta con toda su potencia durante 24 horas o hasta que se desconecta manualmente el modo Turbo. Durante el uso de este modo, la limitación de temperatura de la carcasa sigue siendo válida.

Para iniciar el modo Turbo, mantenga pulsados los botones "Arriba" y "Abajo" simultáneamente. Al cabo de unos segundos, en la pantalla aparecerá el mensaje "t_on". Para desactivar el modo Turbo, mantenga pulsados los botones "Arriba" y "Abajo" simultáneamente, hasta que aparecerá el mensaje "t_off".

¡ATENCIÓN! El modo Turbo se utiliza para recalentar rápidamente una habitación fría. Dado que la unidad funciona **continuamente a su máxima potencia**, no se recomienda utilizar este modo para calefacción permanentemente, ya que podría aumentar el consumo eléctrico.

Regular brillo de pantalla. Pulse el botón "Configuración" el número de veces necesario (ver la tabla Navegación por los ajustes p.51) hasta que aparezca el símbolo "br" y con las teclas "Arriba" y "Abajo" seleccione un nivel de brillo deseado de 1 a 10. Ajustes predefinidos: 5.

Restablecer configuración predeterminada. Pulse el botón "Configuración" el número de veces adecuado (véase la tabla Navegación por los ajustes p.51) hasta que aparezca el símbolo "rES" y, a continuación, mantenga pulsado el botón "Abajo" durante aproximadamente 10 segundos (hasta que suene la señal acústica).

Bloqueo de botones (protección contra los niños y modificaciones accidentales). Mantenga pulsados simultáneamente 3 botones "Arriba", "Abajo" y "Configuración" hasta que oiga un señal y la pantalla muestre el símbolo "Loc". El desbloqueo se realiza de la misma manera: pulse 3 botones ("Arriba", "Abajo" y "Configuración") hasta que aparezca "nLoc" en la pantalla y se oiga el señal.

Control de conexión a tierra. Pulse el botón "Configuración" el número de veces adecuado (ver la tabla Navegación por los ajustes p.51) hasta que aparezca el símbolo "Gnd" y utilice los botones "Arriba" y "Abajo" para seleccionar el valor apropiado. "Gnd": no es posible el funcionamiento sin toma de tierra, "nGnd": está permitido el funcionamiento sin conexión a tierra. Ajustes predefinidos: "nGnd".

Modo de reposo (pantalla apagada). Para apagar la pantalla sin apagar todo el dispositivo, mantenga pulsado el botón "Configuración" durante unos segundos. No aparecerá nada en la pantalla, pero el calefactor seguirá funcionando. Si pulsa cualquier botón, el radiador saldrá del Modo de reposo.

4. CONFIGURACIÓN DE HORARIO DE FUNCIONAMIENTO

VÍDEO INSTRUCTIVO: Establecer un horario 24/7.

Escriba <https://termoplaza.com/es3> en su navegador o escanee el código QR con su smartphone:



Tabla 1. Significado de los símbolos de la pantalla

Significado	Símbolo
Encender/apagar calefacción	OFF/ON
Modo Turbo encendido Modo Turbo apagado	t_on t_off
Botones bloqueados Botones desbloqueados	Loc nLoc
Configurar temperatura de carcasa	Po
Modos de calefacción: - Noche - Confort - Económico - calefacción apagada	n C E _
Modos de operación: - Control manual - Funcionamiento según horario	rEG hnd Sch
Configurar la hora y el día de la semana actuales	Co
Ajustar modo de calefacción Noche	SEtn
Ajustar modo de calefacción Confort	SEtC
Ajustar modo de calefacción Económico	SEtE
Configuración de programa semanal	SCh
Control de conexión a tierra	Gnd
Regulación de brillo de pantalla	bri
Restablecer configuración predeterminada	rES

que en la pantalla aparezca el símbolo "SEtC", "SEtE" o "SEtn" para cada modo de calefacción respectivamente, y utilizando los botones "Arriba" y "Abajo" ajuste la temperatura deseada en el rango de 5 a 30°C. Ajustes predefinidos: Modo Confort 21°C, Económico 18°C, Noche 20°C.

Ajustar hora y día de la semana. Pulse el botón "Configuración" el número de veces necesario (ver la tabla Navegación por los ajustes p.51) hasta que en la pantalla aparezca el símbolo "Co" y utilice los botones "Arriba" y "Abajo" para ajustar la hora actual (00:00-24:00) y el día de la semana (D1-D7). Desplácese entre el ajuste de las horas, los minutos y el día de la semana con el botón "Configuración". Ajustes predefinidos: 12:00 y día D1. Por comodidad, se recomienda asumir que D1 es lunes, D2 es martes, etc.

¡Atención! El cambio del ajuste de la hora sólo está disponible en el modo de Control manual ("hnd"). Para cambiar la hora (por ejemplo, al pasar del horario de verano al de invierno), cambie temporalmente al modo de Control manual, cambie la hora y vuelva al Funcionamiento según horario. El horario de funcionamiento permanecerá almacenado en la memoria del termostato.

Ajustar temperatura de modos de calefacción "C", "E" y "n".

Pulse el botón "Configuración" el número de veces necesario (ver la tabla Navegación por los ajustes p.51) hasta



Confort (C). Se mantiene una temperatura de modo "C" en la habitación.



Económico (E). Se mantiene una temperatura de modo "E" en la habitación.



Noche (n). Se mantiene una temperatura de modo "n" en la habitación.



La calefacción está apagada (.).

Terminar configuración de Funcionamiento según horario. Pulse el botón "Configuración" el número de veces necesario (ver la tabla Navegación por los ajustes p.51) hasta que en la pantalla aparezca el símbolo "Sch". Utilice los botones "Arriba" y "Abajo" para seleccionar la hora del día (00:00-24:00) y con el botón "Configuración" seleccione el modo de calefacción para cada hora del día. Símbolos de los modos de calefacción: Modo Confort - "C"; Económico - "E"; Noche - "n"; calefacción apagada - "._".

A continuación, utilice el botón "Atrás/OFF" para seleccionar el día de la semana: d1, d2, d3, d4, d5, d6, d7 y pulse de nuevo el botón "Arriba" o "Abajo" para entrar en el ajuste de programación de ese día. Mantenga pulsado el botón "Configuración" durante unos 5 segundos para completar la configuración.

El horario del primer día (d1) se copiará automáticamente en todos los demás días. Si desea cambiar el horario de funcionamiento del termostato en otros días (por ejemplo, el fin de semana), deberá hacerlo manualmente.

¡Atención! La configuración del horario de trabajo no hace que el panel calefactor empiece a funcionar de acuerdo con éste. **Para iniciar el funcionamiento según el horario configurado, entre la sección de ajustes "rEG" y seleccione Funcionamiento según horario ("Sch").**

Seleccionar modo de funcionamiento de termostato (Control manual/ Funcionamiento según horario). Por defecto, el calefactor funciona en el modo Control Manual, es decir, mantiene constante la temperatura ambiente seleccionada.

Pulse el botón "Configuración" el número de veces adecuado (ver la tabla Navegación por los ajustes p.51) hasta que aparezca el símbolo "rEG" en la pantalla y utilice los botones "Arriba" o "Abajo" para seleccionar:

- **Control manual ("hnd").** El panel calefactor mantiene constante la temperatura ambiente programada.
- **Funcionamiento según horario ("Sch").** Funcionamiento según un horario semanal o diario. Durante el Funcionamiento según horario, la pantalla mostrará alternativamente la temperatura y la hora.

Tabla 2. Navegación por los ajustes

Sección de configuración	Presione el botón "Configuración"	Símbolo en la pantalla	Ajustes predefinidos	Botones "Arriba" y "Abajo"	Comentarios
Configurar temperatura de carcasa	1 vez	Po	95°C	P = 45...95°C	La primera vez que se pulsan los botones "Arriba" o "Abajo" en la pantalla aparece la temperatura actual del panel. Si se vuelven a pulsar los botones "Arriba" o "Abajo", cambia la temperatura máxima de la carcasa del panel.
Modo de funcionamiento	2 veces	rEG	hnd	hnd Sch	hnd - Control manual Sch - Funcionamiento según horario
Ajustar la hora y el día actuales	3 veces	Co	12:00:00 D1	00:00... 24:00 D1...D7	00:00...24:00: hora actual D1...D7: día de la semana actual (D1: lunes ... D7: domingo)
Ajustar el modo de calefacción Confort	4 veces	SEtC	C = 21°C	5...30°C	Ajustar temperatura del modo de calefacción Confort.
Ajustar el modo de calefacción Económico	5 veces	SEtE	E = 18°C	5...30°C	Ajustar temperatura del modo de calefacción Económico.
Ajustar el modo de calefacción Noche	6 veces	SEtN	N = 20°C	5...30°C	Ajustar temperatura del modo de calefacción Noche.
Ajustar horario de funcionamiento	7 veces	SCh	12:00:00 D1	D1...D7 00:00...24:00 C, E, N, _	Configuración de funcionamiento según días de la semana, horas y modos de calefacción.
Control de conexión a tierra	8 veces	Gnd	Gnd	nGnd Gnd	nGnd: protección apagada Gnd: protección encendida
Brillo de pantalla	9 veces	bri		1...10	Nivel de brillo: 1 - bajo, 5 - medio, 10 - máximo.
Restablecer ajustes predefinidos	10 veces	rES			Para restablecer la configuración predeterminada mantenga presionado el botón "Abajo" durante 10 segundos.

**Fabricante:**

TermoPlaza Sp. z o.o. con domicilio social en Varsovia, ul. Żegańska 21/23, 04-713 Varsovia, Polonia.

EPR WEEE: 10417, EPR PACK: ENV/2023/000034858

SOMMAIRE

1. UTILISATION ET APPLICATION PRÉVUES DU PRODUIT	54
2. INFORMATIONS TECHNIQUES	54
3. CONTENU DE L'EMBALLAGE	54
4. CONCEPTION ET FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF	54
5. EMPLACEMENT POUR INSTALLATION	55
6. PROCÉDURE D'INSTALLATION	56
7. RANGEMENT	57
8. GARANTIE	57

PANNEAU DE CONTRÔLE DU THERMOSTAT

1. DÉMARRAGE INITIAL	58
2. FONCTIONNEMENT DU THERMOSTAT	58
3. FONCTIONS DE BASE DU THERMOSTAT	59
Réglage de la température ambiante	59
Éteindre et allumer le chauffage	59
Réglage de la température du boîtier de l'appareil de chauffage	60
Mode "Turbo"	60
Réglage de la luminosité de l'écran	60
Réinitialisation des paramètres d'usine	60
Verrouillage des boutons	60
Contrôle de la mise à la terre	60
Mode veille (extinction de l'écran)	60
4. RÉGLAGE DU PROGRAMME DE MISE EN MARCHÉ QUOTIDIEN/HEBDOMADAIRE	
Réglage de l'heure et du jour de la semaine	61
Réglage de la température pour chaque mode : "C", "E" et "n"	61
Réglage du programme de fonctionnement	62
Réglage du mode de fonctionnement du thermostat (manuel/programmé)	62



Un symbole de collecte sélective a été placé sur le boîtier de l'appareil, ce qui signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets. Il incombe à l'utilisateur d'apporter l'équipement usagé à un point de collecte désigné en vue d'un traitement approprié. Le non-respect de cette obligation peut entraîner des sanctions conformément à la loi en vigueur et avoir un impact négatif sur l'environnement.

ATTENTION : Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire le manuel.



Ne couvrez pas l'appareil, car cela pourrait entraîner une surchauffe.



Certaines parties de l'appareil peuvent être chaudes. Éloignez de l'appareil les enfants et les personnes particulièrement sensibles à la chaleur.

RESTRICTIONS :

- Les enfants de moins de 3 ans ne doivent pas accéder au chauffage sans la surveillance constante d'un adulte ;

- Les enfants de 3 à 8 ans peuvent uniquement allumer et éteindre le chauffage, à condition que

1) Le panneau soit correctement assemblé et connecté ;

2) Un adulte supervise en permanence ou ait donné des instructions détaillées sur le fonctionnement du chauffage, et si l'enfant est conscient des dangers potentiels.

- Il est interdit que les enfants de moins de 8 ans effectuent des opérations (branchement, réglage, montage, etc.).

- Les enfants de 8 ans et plus, ainsi que les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expérience et de connaissances, peuvent utiliser le radiateur s'ils sont supervisés et ont reçu des instructions sur l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

IL EST INTERDIT :

- De faire fonctionner l'appareil de chauffage sur un réseau sans mise à la terre ;

- De laisser la coque de l'appareil entrer en contact avec d'autres objets (en particulier des tissus), car cela peut laisser une marque permanente sur la coque ;

- De dévisser les vis qui fixent le panneau de commande et le presse-étoupe du

câble ;

- De permettre à de l'eau ou d'autres liquides de pénétrer à l'intérieur de l'appareil ;

- D'utiliser l'appareil avec un câble d'alimentation endommagé. En cas de dommage, le câble doit être remplacé par un service agréé du fabricant ;

- D'ouvrir le boîtier, de démonter les pièces installées en usine ou d'insérer d'autres objets dans les ouvertures du boîtier.

INSTALLATION :

- Le radiateur doit être placé (après avoir fixé les pieds - voir p. 56) sur une surface horizontale et stable ou monté sur un mur (voir p. 56).

- Il est interdit de placer l'appareil directement sous une prise de courant.

- Il est interdit de placer l'appareil à proximité directe d'une baignoire, d'une piscine, de l'immerger dans l'eau ou de permettre tout contact direct avec l'eau.

- Les appareils des séries DT et DTB doivent être installés de manière à empêcher l'utilisation des boutons du panneau de commande par des personnes se trouvant dans une baignoire ou une cabine de douche.

- Ne pas utiliser l'appareil après qu'il a chuté.

- Ne pas utiliser l'appareil s'il présente des dommages visibles.

ATTENTION : Ne pas utiliser le radiateur dans une petite pièce où se trouvent des personnes incapables de quitter la pièce par elles-mêmes. Cette interdiction ne s'applique pas en cas de surveillance constante.

ATTENTION : Pour réduire le risque d'incendie, assurez une distance minimale de 1 mètre entre la sortie d'air et tout tissu, rideau ou autre matériau inflammable.

1. UTILISATION ET APPLICATION PRÉVUES DU PRODUIT

Les chauffages électriques TermoPlaza sont conçus pour être utilisés à l'intérieur de locaux résidentiels et non résidentiels. Ils ne nécessitent pas de surveillance constante pendant leur fonctionnement.

2. INFORMATIONS TECHNIQUES

Modèle	Puissance nominale, W	Courant, A	Tension, V	Dimensions du panneau (sans accessoires), mm	Espace chauffé, m ² (maximum)	Poids, en kg
STP 900S	900	3.9	230	1100x680x40	max 25	11
STP 900V (B)	900	3.9	230	560x1400x40	max 22	11.5
STP 700 (V, VB)	700	3.0	230	1100x560x40	max 20 (max 18 pour la version "V")	8
STP 400	400	1.7	230	870x490x40	max 10	6
STP 270	270	1.2	230	510x490x40	max 7	3.7
STP 550DT (B)	550	2.4	230	560x1100x40	max 14	8.8

Matériau du boîtier : acier galvanisé

Limite de température maximale à l'avant du boîtier : 95 °C

Plage de réglage de la température par thermostat intégré : 5 °C - 30 °C

Câble d'alimentation : 1,7 m de long avec mise à la terre

Degré de protection : IP21 ; **Classe de protection :** 1

Charge maximale d'un crochet : 1 kg (s'applique aux modèles DT/DTB).

3. CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Chauffage TermoPlaza
- Supports de sol - 2 pièces (ne s'applique pas aux versions verticales)
- Crochets avec 3 vis de montage (s'applique uniquement aux modèles DT/DTB) - 1 jeu (270DT/270DTB), 2 jeux (550DT/550DTB)
- Vis de fixation murale avec chevilles - 3pc
- Tournevis - 1 pièce (ne s'applique pas aux STP 700V, STP 900V)
- Manuel d'instructions

4. CONCEPTION ET FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF

Boîtier. Les chauffages TermoPlaza sont dotés d'un boîtier métallique avec des ouvertures sur les parties inférieure et supérieure (les modèles DT n'ont pas d'ouvertures ; les versions verticales V ont également des ouvertures sur les parties latérales du boîtier). L'ouverture sur la partie inférieure permet d'aspirer l'air froid, tandis que les ouvertures sur le haut permettent à l'air chaud de s'échapper. La différence de température de l'air fait circuler l'air à l'intérieur du panneau, créant un courant d'air (processus appelé convection).

Écran réfléchissant intégré. Les chauffages TermoPlaza sont dotés d'un écran intégré qui réfléchit la chaleur sur la face avant du boîtier. Ainsi, lorsque le panneau est accroché au mur, la chaleur est dirigée vers la pièce.

Mode de fonctionnement. La face avant du panneau chauffe jusqu'à la température de fonctionnement (maximum 95 °C) en 5 à 10 minutes, créant une chaleur infrarouge intense de longue durée. Le temps de chauffage peut varier en fonction des réglages de température en cours. Les valeurs indiquées correspondent à un fonctionnement en mode "Turbo". La température de la pièce peut être maintenue à un niveau constant grâce au thermostat intégré.

TermoPlaza INVERTER™ - régulation intelligente et adaptative de la chaleur.

La température de la pièce se maintient grâce à la nouvelle technologie de chauffage adaptatif. Le thermostat intelligent s'adapte aux conditions ambiantes et régule la puissance de chauffage en continu. Cela signifie que le panneau TermoPlaza n'utilisera pas toujours la totalité de la puissance de chauffage, mais seulement une fraction de cette puissance, de sorte que la consommation d'électricité sera encore plus faible que la puissance nominale du chauffage. Par conséquent, le boîtier du chauffage reste chaud la plupart du temps, ce qui assure un confort agréable dans la pièce.

Cela signifie que le chauffage atteint sa température maximale moins fréquemment, mais reste agréablement chaud plus longtemps. La technologie TermoPlaza INVERTER™ réduit également la consommation d'électricité et la charge sur le système électrique en cas de chauffage continu. En outre, la technologie INVERTER™ utilisée prolonge considérablement la durée de vie de l'élément chauffant.

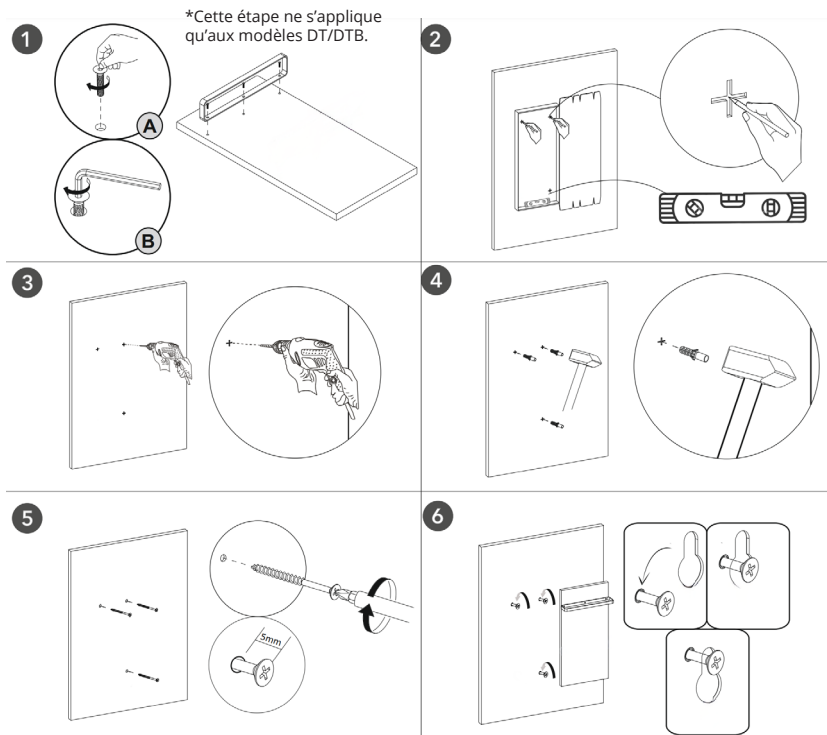
À noter . Le système intelligent INVERTER™ contrôle le fonctionnement de l'appareil de chauffage afin d'assurer la meilleure efficacité dans les conditions données. Le système analyse les fluctuations de température au fil du temps et sélectionne la puissance de chauffage appropriée en fonction d'un certain nombre de variables. Si la température réglée est modifiée manuellement, la réponse du thermostat au changement de réglage (c'est-à-dire la mise en marche ou l'arrêt du chauffage) peut être légèrement retardée en raison de la présence d'autres variables dans l'algorithme. Cela permet d'assurer le plus haut niveau d'efficacité énergétique et d'optimiser le fonctionnement de l'appareil.

5. EMPLACEMENT POUR INSTALLATION

Il est recommandé d'installer le chauffage dans les endroits où la perte de chaleur est la plus importante (la chaleur sera dirigée vers la pièce et éloignée d'un mur extérieur froid, par exemple) et le plus près possible du sol, en conservant un espace d'au moins 4 cm par rapport au sol (afin de favoriser l'effet de convection). En général, la meilleure solution consiste à placer le panneau TermoPlaza sous une fenêtre (en s'assurant d'un espace d'au moins 6 cm au-dessus de l'appareil pour permettre à l'air de circuler librement).

Indications de température. L'emplacement de l'appareil de chauffage peut, dans une certaine mesure, affecter l'indication du capteur de température. Par exemple, si l'appareil est placé sous une fenêtre dans un bâtiment non isolé, la sonde de température peut se trouver au point le plus froid de la pièce. Il convient d'en tenir compte lors du réglage de la température cible.

6. PROCÉDURE D'INSTALLATION



Suspension murale :

1. Visser le(s) crochet(s) à l'aide du tournevis et des vis fournis (uniquement pour les modèles DT/DTB).
2. Mesurer et marquer les points de fixation sur le mur (pour cela, vous pouvez utiliser le gabarit découpé au dos du carton d'emballage du chauffage) ;
3. Percer des trous de 6 mm de diamètre et d'au moins 40 mm de profondeur ;
4. Insérer les chevilles dans les trous.
5. Visser les vis dans les trous. En fonction de la surface, les vis doivent dépasser d'environ 5 à 10 mm du mur pour permettre au panneau de reposer dessus.
6. Accrocher soigneusement le panneau.

Positionnement sur pieds (ne s'applique ni aux modèles verticaux V ni aux modèles DT) : Visser les pieds à la base du panneau à l'aide du tournevis fourni. Placer le panneau sur une surface plane (l'angle d'inclinaison ne doit pas dépasser 10°).

Attention ! L'installation sur des murs constitués de matériaux autres que le béton ou la brique peut nécessiter l'utilisation de chevilles spéciales (non incluses) et la consultation d'un spécialiste.

VIDÉO D'INSTRUCTIONS : PROCÉDURE D'INSTALLATION

Tapez <https://termoplaza.com/fr1> dans votre navigateur ou scannez ce **code QR** avec votre smartphone :



7. RANGEMENT

L'appareil doit être gardé dans son emballage dans un local sec, fermé et ventilé, à une température comprise entre +5 °C et +40 °C et à une humidité maximale de 70 %.

8. GARANTIE

La garantie du fabricant pour l'appareil est de 24 mois, et se calcule à partir de la date d'enlèvement de la marchandise ou de la livraison (en cas d'achat en ligne ou par téléphone). Dans le cadre de la garantie, le fabricant assure l'absence de défauts de fabrication et le bon fonctionnement de l'appareil pendant la période de garantie, à condition que l'appareil soit utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné et de la manière décrite dans le manuel d'utilisation.

La garantie ne couvre pas les conséquences en cas de :

- contact du boîtier avec d'autres objets (par exemple des tissus synthétiques) ;
- modifications en dehors de l'utilisation normale (par exemple, dévissage de pièces) ;
- démontage/réparation par des personnes/entités autres que le fabricant ou centre de service agréé ;
- dommages mécaniques, dommages causés par la chaleur ou le feu ;
- contact avec des liquides, de grandes quantités de poussières ou d'aérosols ;
- utilisation autre que celle prévue ;
- exposition aux forces naturelles.

Les obligations de garantie du fabricant se limitent exclusivement au bon fonctionnement de l'appareil et ne peuvent servir de base à des réclamations pour des dommages indirects, y compris un manque à gagner ou des pertes subies.

La garantie du fabricant est mise en œuvre sur la base d'un **document d'achat délivré par un revendeur ou un fabricant agréé**. Pour exercer vos droits au titre de la garantie, veuillez contacter le revendeur ou le fabricant.

PANNEAU DE CONTRÔLE DU THERMOSTAT

1. DÉMARRAGE INITIAL

Monter ou positionner le panneau selon les instructions (p. 56).

Assurez-vous que le capteur de température de l'air extérieur est correctement positionné (il s'agit du câble de 6-7 cm de long qui dépasse du boîtier au niveau du thermostat). Il doit être orienté vers l'opposé du boîtier de l'appareil et ne doit pas toucher le mur, le sol ou tout autre objet, car cela pourrait affecter la lecture et l'indication de la température.

Branchez l'appareil sur une prise de courant et assurez-vous que la grille est mise à la terre. Si la grille n'est pas mise à la terre, vous le reconnaîtrez au texte qui s'affiche à l'écran : "nGnd" - pas de mise à la terre.



S'il n'y a pas de mise à la terre, et selon les réglages, l'appareil continuera ou s'arrêtera de fonctionner (voir tableau de navigation dans le menu des Réglages p. 63).



Attention : l'utilisation de l'appareil dans un réseau électrique sans mise à la terre est interdite conformément aux règles de sécurité des appareils électriques.

Le thermostat est doté d'une mémoire intégrée qui permet de sauvegarder les programmes (quotidiens/hebdomadaires), les réglages de température, la date et l'heure pendant environ 7 jours sans alimentation électrique. Pour que la mémoire fonctionne correctement, l'appareil doit rester branché pendant au moins 3 heures après la mise en service initiale (peu importe que le panneau soit en train de chauffer ou non).

2. FONCTIONNEMENT DU THERMOSTAT

Le fonctionnement du chauffage est contrôlé par deux capteurs de température. Le premier mesure la température de la pièce, ce qui minimise la consommation d'électricité et permet de régler une température individuelle dans chaque pièce, tandis que le second capteur contrôle la température de la face avant du boîtier du panneau, ce qui augmente encore sa sécurité (élimine le risque de surchauffe en cas d'élévation de la tension du réseau, de recouvrement ou de renversement de l'appareil, permet de limiter la température de surface de l'appareil dans les chambres d'enfants, etc.)

Les panneaux TermoPlaza sont équipés d'un contrôleur qui fonctionne en temps réel et permet de chauffer en mode journalier ou hebdomadaire. En fonction du programme sélectionné, différents modes de chauffage peuvent être définis pour chaque heure de la journée ou de la semaine.

3. FONCTIONS DE BASE DU THERMOSTAT

VIDÉO D'INSTRUCTIONS : Démarrage initial.

Tapez <https://termoplaza.com/fr2> dans votre navigateur ou scannez ce **code QR** avec votre smartphone :



Affichage. La température de l'air ambiant est affichée sur l'écran numérique lorsque l'appareil fonctionne. Si l'appareil fonctionne selon un programme journalier/hebdomadaire, l'affichage alterne entre la température et l'heure actuelle.

Indicateur de chauffage (point en haut de l'écran). Il s'allume lorsque l'appareil chauffe à pleine puissance et s'éteint lorsque le thermostat arrête complètement le chauffage. Le point clignote lorsque le système ThermoPlaza INVERTER™ utilise une fraction de la puissance de chauffage. Plus l'indicateur clignote souvent, plus le pourcentage de puissance de chauffage utilisé à ce moment-là est élevé.

Réglage de la température ambiante. Appuyez sur les touches "haut" ou "bas". Lorsque la température sur l'écran commence à clignoter, appuyez sur la touche "haut" ou "bas" pour régler la température souhaitée. Pour confirmer la sélection, il suffit d'appuyer sur la touche "retour". Si vous n'appuyez sur aucune touche dans les 5 secondes, vous quitterez le mode de configuration et l'écran affichera à nouveau la température ambiante. Cela signifie que les réglages ont été enregistrés. À ce stade, vous n'avez plus rien à faire.

Éteindre et allumer le chauffage. Pour éteindre l'appareil, maintenez la touche "Retour/Éteindre" enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip et que l'écran affiche "OFF". Pour remettre le chauffage en marche, maintenez la touche "Retour/Éteindre" enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip et que l'écran affiche "ON".

Lorsque l'appareil est éteint, un seul point clignote sur l'écran, ce qui signifie que l'appareil est branché sur le secteur, mais qu'il a été éteint.

Réglage de la température du boîtier de l'appareil. Appuyez sur la touche "Réglages" le nombre de fois nécessaire (voir tableau Navigation dans le menu Réglages de la p. 63) jusqu'à ce que le symbole "Po" apparaisse à l'écran et utilisez les touches "haut" et "bas" pour sélectionner la température souhaitée dans la plage 45 °C...95 °C. Attendez 5 secondes jusqu'à entendre un bip ou appuyez sur la touche "Retour" pour sauvegarder et quitter.

Réglage d'usine de la température du boîtier : 95 °C (il est recommandé de ne pas modifier cette valeur afin d'éviter une diminution des performances de l'appareil).

Mode "Turbo". Le mode Turbo sert à réchauffer rapidement une pièce ayant refroidi. Avec ce mode, l'appareil fonctionne à pleine puissance pendant 24 heures ou jusqu'à ce que le mode Turbo soit désactivé manuellement. Pour lancer le mode Turbo, appuyez simultanément sur les touches "haut" et "bas" et maintenez-les enfoncées. Après quelques secondes, le message "t_on" apparaît. Pour désactiver le mode Turbo, appuyez simultanément sur les touches "haut" et "bas" et maintenez-les enfoncées de la même manière, le message "toFF" s'affiche.

Attention ! Le mode Turbo sert à réchauffer rapidement une pièce refroidie. Comme l'appareil fonctionne en permanence à pleine puissance, il n'est pas recommandé d'utiliser ce mode pour un chauffage permanent, car cela peut entraîner une augmentation de la consommation d'électricité.

Réglage de la luminosité de l'écran. Appuyez sur la touche "Réglages" le nombre de fois nécessaire (voir tableau Navigation dans le menu Réglages à la p. 63) jusqu'à ce que le symbole "bri" apparaisse et, à l'aide des touches "haut" et "bas", sélectionnez la luminosité souhaitée entre 1 et 10. Réglages d'usine par défaut : 5.

Réinitialisation des paramètres d'usine. Appuyez sur la touche "Réglages" le nombre de fois nécessaire (voir tableau Navigation dans le menu Réglages p. 63) jusqu'à ce que le symbole "rES" apparaisse à l'écran, puis maintenez la touche "bas" enfoncée pendant environ 10 secondes (jusqu'à entendre le signal sonore).

Verrouillage des boutons (protection enfants et protection contre la modification accidentelle des réglages). Maintenez les 3 boutons ("haut", "bas" et "réglages") enfoncés simultanément jusqu'à ce que vous entendiez un bip et que l'écran affiche "Loc". Le déverrouillage s'effectue de la même manière : appuyez simultanément sur les 3 boutons ("haut", "bas" et "réglages") jusqu'à ce que "nLoc" apparaisse sur l'écran avec un bip sonore.

Contrôle de la mise à la terre. Appuyez sur la touche "Réglages" le nombre de fois nécessaire (voir tableau Navigation dans le menu Réglages à la p. 63) jusqu'à ce que le symbole "Gnd" apparaisse sur l'écran et utilisez les touches "haut" et "bas" pour sélectionner la valeur appropriée : "Gnd" - il est interdit de chauffer dans un réseau non mis à la terre, "nGnd" - il est permis de chauffer dans un réseau non mis à la terre. Le réglage d'usine est "nGnd".

Mode veille. Pour éteindre l'écran sans éteindre l'ensemble de l'appareil, appuyez sur la touche "réglages" et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes. Rien ne s'affichera sur l'écran, mais l'appareil continuera à fonctionner. Si vous appuyez sur n'importe quel bouton, l'appareil sort du mode de veille.

4. RÉGLAGE DU PROGRAMME DE MISE EN MARCHÉ QUOTIDIEN/HEBDOMADAIRE

VIDÉO D'INSTRUCTIONS : Réglage des horaires de chauffage 24/7.

Tapez <https://termoplaza.com/fr3> dans votre navigateur ou scannez ce **code QR** avec votre smartphone :



Tableau 1. Signification des symboles sur l'écran

Signification	Symbole
Le chauffage est éteint ou allumé	OFF/ON
Le mode "Turbo" est activé Le mode "Turbo" est désactivé	t_on t_off
Les boutons sont verrouillés Les boutons sont déverrouillés	Loc nLoc
Réglage de la température du chauffage	Po
Modes de chauffage : - Nuit - Confort - Économe - Arrêt	n C E -
Sélection du mode de fonctionnement : - Mode manuel - Mode programmable	rEG hnd Sch
Réglage de l'heure et du jour de la semaine	Co
Réglage de la température pour Mode "Nuit"	SEtn
Réglage de la température pour Mode "Confort"	SEtC
Réglage de la température pour Mode "Économe"	SEtE
Configuration de l'horaire hebdomadaire	SCh
Contrôle de la mise à la terre	Gnd
Réglage de la luminosité de l'écran	bri
Réinitialisation aux paramètres d'usine	rES

"SEtn" respectivement pour chaque mode. Ensuite, à l'aide des touches "haut" et "bas", réglez la température souhaitée dans la plage 5 °C...30 °C. Les réglages d'usine par défaut sont les suivants : "Confort" 21 °C, "Économie" 18 °C, "Nuit" 20 °C.

Réglage de l'heure et du jour de la semaine.

Appuyez sur la touche "Réglages" le nombre de fois nécessaire (voir tableau Navigation dans le menu Réglages à la p. 63) jusqu'à ce que le symbole "Co" apparaisse à l'écran et utilisez les touches "haut" et "bas" pour régler l'heure actuelle (00:00-24:00) et le jour de la semaine (D1-D7). Passez entre le réglage des heures, des minutes et du jour de la semaine à l'aide de la touche "Réglages".

Pour des raisons de commodité, il est recommandé de considérer que J1 est un lundi, J2 un mardi, etc.

Attention ! La modification du réglage de l'heure n'est possible qu'en mode de commande manuelle ("hnd"). Pour modifier l'heure (par exemple pour passer de l'heure d'été à l'heure d'hiver), passez temporairement en mode manuel, modifiez l'heure et revenez au mode programmation. Le programme de fonctionnement reste enregistré dans la mémoire du thermostat.

Réglage de la température pour chaque mode : "C", "E" et "n".

Appuyez sur la touche "Réglages" le nombre de fois nécessaire (voir tableau Navigation dans le menu Réglages p. 63) jusqu'à ce que l'écran affiche "SEtC", "SEtE" ou



Confort (C). La température ambiante est réglée sur la valeur "C".



Économe (E). La température ambiante est réglée sur la valeur "E".



Nuit (n). La température ambiante est réglée sur la valeur "n".



Le chauffage est éteint ().

Réglage du programme de fonctionnement. Appuyez sur la touche "Réglages" le nombre de fois nécessaire (voir tableau Navigation dans le menu Réglages à la p. 63) jusqu'à ce que le symbole "Sch" apparaisse à l'écran. Utilisez les touches "haut" et "bas" pour sélectionner l'heure de la journée (00:00-24:00). La touche "Réglages" permet ensuite de régler le mode de chauffage pour chaque heure de la journée. Symboles du mode de chauffage : "Confort" - "C" ; "Économie" - "E" ; "Nuit" - "n" ; arrêt du chauffage - " ". Sélectionnez ensuite le jour de la semaine à l'aide de la touche "Retour/Éteindre" : d1, d2, d3, d4, d5, d6, d7 et appuyez à nouveau sur la touche "haut" ou "bas" pour entrer dans les réglages de l'horaire pour ce jour. **Appuyez sur la touche "Réglages" et maintenez-la enfoncée pendant environ 5 secondes pour terminer la configuration.**

L'horaire du premier jour (d1) sera automatiquement copié sur tous les autres jours. Si vous souhaitez modifier les modes de thermostat pour d'autres jours (par exemple le week-end), vous devez le faire manuellement.

Attention ! il ne suffit pas de programmer un horaire pour que l'appareil commence à fonctionner selon cet horaire. Pour que l'appareil commence à fonctionner selon l'horaire programmé, entrez dans le réglage "rEG" et sélectionnez "Sch".

Réglage du mode de fonctionnement du thermostat (manuel/programmé). Par défaut, l'appareil est réglé sur Commande Manuelle, c'est-à-dire qu'il maintient une température ambiante constante. Appuyez sur la touche "Réglages" le nombre de fois nécessaire (voir tableau Navigation dans le menu Réglages à la p. 63) jusqu'à ce que "rEG" apparaisse à l'écran et appuyez sur les touches "haut"/"bas" pour le sélectionner :

- **Commande manuelle ("hnd")** - le chauffage maintient la température ambiante constante.
- **Fonctionnement par programme ("Sch")** - fonctionnement selon un programme hebdomadaire ou quotidien. Pendant le fonctionnement selon ce mode, l'affichage alterne entre la température actuelle et l'heure.

Tableau 2. Navigation dans le menu des réglages

Type de réglage	Appuyer sur le bouton "Réglages"	Symbole affiché	Réglage par défaut en usine		Observations
Réglage de la température du boîtier de l'appareil de chauffage	1 fois	Po	95°C	P = 45...95°C	Appuyez une fois sur les touches "haut" ou "bas" pour afficher la température actuelle du panneau. Une nouvelle pression sur les touches "haut" ou "bas" permet de modifier la température maximale du boîtier.
Mode de fonctionnement	2 fois	rEG	hnd	hnd Sch	hnd - commande manuelle Sch - fonctionnement programmé
Réglage de l'heure et du jour de la semaine	3 fois	Co	12:00:00 D1	00:00... 24:00 D1...D7	00:00...24:00 - horaire actuel D1...D7 - jour de la semaine (D1-lundi ... D7-dimanche)
Configuration de la température en mode "Confort"	4 fois	SEtC	C = 21°C	5...30°C	Appuyer sur "haut" ou "bas" pour sélectionner la température désirée.
Configuration de la température en mode "économie"	5 fois	SEtE	E = 18°C	5...30°C	Appuyer sur "haut" ou "bas" pour sélectionner la température désirée.
Configuration de la température en mode "Nuit"	6 fois	SEtN	N = 20°C	5...30°C	Appuyer sur "haut" ou "bas" pour sélectionner la température désirée.
Réglage du calendrier hebdomadaire	7 fois	SCh	12:00:00 D1	D1...D7 00:00...24:00 C, E, N, _	Configuration des horaires quotidiens et hebdomadaires
Contrôle de la mise à la terre	8 fois	Gnd	Gnd	nGnd Gnd	nGnd - protection désactivée Gnd - protection activée
Réglage de la luminosité de l'écran	9 fois	bri		1...10	1 - minimum, 5 - moyen, 10 - maximum
Réinitialisation des paramètres d'usine	10 fois	rES			Pour rétablir les paramètres d'usine, maintenez le bouton "bas" enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à entendre un bip.



Fabricant :

TermoPlaza Sp. z o.o., 21/23 Żegańska,
04-713 Varsovie, Pologne.

Numéro EPR : FR356748_05QOHB, EPR PACK: FR356748_01AOVS

CONTENUTI

1. USO E APPLICAZIONE DEL PRODOTTO	66
2. INFORMAZIONI TECNICHE	66
3. CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO	66
4. PROGETTAZIONE E FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO	66
5. LUOGO DI INSTALLAZIONE	67
6. PROCEDURA DI INSTALLAZIONE	68
7. STOCCAGGIO	69
8. GARANZIA	69

PANNELLO DI CONTROLLO DEL TERMOSTATO

1. AVVIO INIZIALE	70
2. FUNZIONAMENTO DEL TERMOSTATO	70
3. FUNZIONI DI BASE DEL TERMOSTATO	71
Impostazione della temperatura dell'aria ambiente	71
Spegnimento e accensione del riscaldamento	71
Impostazione della temperatura dell'involucro del riscaldatore	72
Modalità "Turbo"	72
Regolazione della luminosità del display	72
Ripristino delle impostazioni di fabbrica	72
Blocco dei pulsanti	72
Controllo della messa a terra	72
Modalità Sleep (spegnimento del display)	72
4. IMPOSTAZIONE DEL PROGRAMMA OPERATIVO GIORNALIERO/SETTIMANALE	
Impostazione dell'ora e del giorno della settimana	73
Impostazione della temperatura per ciascuna modalità: "C", "E" e "n".	73
Impostazione del programma di funzionamento	74
Impostazione della modalità di funzionamento del termostato (manuale/schedario)	74



Sull'involucro del riscaldatore è stato apposto un simbolo di raccolta differenziata, che indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti. È responsabilità dell'utente portare l'apparecchiatura usata in un punto di raccolta designato per un trattamento adeguato. L'inosservanza di questo obbligo può comportare sanzioni secondo la legge vigente e avere un impatto negativo sull'ambiente.

ATTENZIONE! Prima di utilizzare il dispositivo, leggere il manuale.



Non coprire il riscaldatore per evitare che si surriscaldi.



A alcune parti del riscaldatore possono essere calde. Tenere lontani dal riscaldatore i bambini e le persone particolarmente sensibili

LIMITAZIONI:

- I bambini di età inferiore ai 3 anni non devono accedere al riscaldatore senza la costante supervisione di un adulto;
- I bambini dai 3 agli 8 anni possono accendere e spegnere il riscaldatore solo a condizione che:

- 1) Il pannello sia assemblato e collegato correttamente;
 - 2) Un adulto sorvegli tutto il tempo, o abbia fornito istruzioni esaurienti su come utilizzare il riscaldatore, e il bambino sia consapevole dei potenziali pericoli.
- È vietato ai bambini di età inferiore a 8 anni eseguire qualsiasi operazione (collegamento, regolazione, montaggio, ecc.).
 - I bambini di età pari o superiore a 8 anni, così come le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o che non possiedono esperienza e conoscenza, possono utilizzare il radiatore se sono supervisionati e hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e comprendono i pericoli che ne derivano. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione.

È VIETATO:

- Utilizzare il dispositivo di riscaldamento su una rete senza messa a terra.
- Consentire il contatto della scocca con altri oggetti (in particolare tessuti), poiché ciò potrebbe lasciare un segno permanente sulla scocca.
- Svitare le viti di fissaggio del pannello di controllo e del pressacavo.
- Consentire l'ingresso di acqua o altri liquidi

all'interno del dispositivo.

- Utilizzare il dispositivo con un cavo di alimentazione danneggiato. In caso di danneggiamento, il cavo deve essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato dal produttore.
- Aprire la scocca, smontare le parti installate in fabbrica o inserire altri oggetti nelle aperture della scocca.

INSTALLAZIONE:

- Il radiatore deve essere posizionato (dopo aver fissato i piedini - vedi p. 68) su una superficie orizzontale e stabile o montato a parete (vedi p. 68).
- È vietato posizionare l'apparecchio direttamente sotto una presa elettrica.
- È vietato posizionare l'apparecchio in prossimità diretta di una vasca da bagno, di una piscina, immergerlo in acqua o consentire qualsiasi contatto diretto con l'acqua.
- I dispositivi delle serie DT e DTB devono essere installati in modo da impedire l'uso dei pulsanti sul pannello di controllo da parte di persone che si trovano nella vasca da bagno o nella cabina doccia.

Non utilizzare l'apparecchio dopo una caduta.
Non utilizzare l'apparecchio se presenta danni visibili.

ATTENZIONE: non utilizzare il radiatore in una stanza piccola in cui si trovano persone incapaci di lasciare la stanza autonomamente, a meno che non sia prevista una supervisione costante.

ATTENZIONE: per ridurre il rischio di incendio, mantenere una distanza minima di un metro tra l'uscita dell'aria e qualsiasi tessuto, tenda o altro materiale infiammabile.

1. USO E APPLICAZIONE DEL PRODOTTO

I riscaldatori elettrici TermoPlaza sono progettati per l'uso interno in locali residenziali e non. I riscaldatori non richiedono una supervisione costante durante il funzionamento.

2. INFORMAZIONI TECNICHE

Modello	Potenzanominale, W	Corrente, A	Tensione, V	Dimensioni del pannello (senza accessori), mm	Spazio riscaldato, m ² (massimo)	Peso, kg
STP 900S	900	3.9	230	1100x680x40	max 25	11
STP 900V (B)	900	3.9	230	560x1400x40	max 22	11.5
STP 700 (V, VB)	700	3.0	230	1100x560x40	max 20 (max 18 per la versione "V")	8
STP 400	400	1.7	230	870x490x40	max 10	6
STP 270	270	1.2	230	510x490x40	max 7	3.7
STP 550DT (B)	550	2.4	230	560x1100x40	max 14	8.8
STP 270DT (B)	270	1.2	230	490x870x40	max 7	6.3

Materiale dell'alloggiamento: acciaio zincato;

Limite massimo di temperatura della parte anteriore dell'alloggiamento: 95°C;

Termostato incorporato per il controllo della temperatura: 5-30°C;

Cavo di alimentazione: 1,7 m lang met aarding;

Grado di protezione: IP21, **Classe di protezione:** 1;

Carico massimo di 1 gancio: 1kg. si applica ai modelli DT/DTB).

3. CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

- Riscaldatore TermoPlaza;
- Supporti da pavimento - 2 pezzi (non si applica alle versioni verticali);
- Ganci con 3 bulloni di montaggio (solo per i modelli DT/DTB) - 1 set (270DT/270DTB), 2 set (550DT/550DTB);
- Viti di montaggio a parete con tasselli - 3 pz;
- Cacciavite - 1 pezzo (non si applica a STP 700V, STP 900V);
- Manuale di istruzioni.

4. PROGETTAZIONE E FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO

Alloggiamento. I riscaldatori TermoPlaza sono dotati di un alloggiamento metallico con aperture nella parte inferiore e superiore (nei modelli DT non ci sono aperture; le versioni a V verticale hanno anche aperture sulle sezioni laterali dell'alloggiamento). L'apertura nella parte inferiore aiuta ad aspirare l'aria fredda, mentre le aperture nella parte superiore permettono all'aria calda di uscire. La differenza di temperatura dell'aria fa sì che questa circoli all'interno del pannello, creando una corrente d'aria (un processo chiamato convezione).

Schermo riflettente incorporato. I riscaldatori TermoPlaza sono dotati di uno schermo incorporato che riflette il calore sul pannello frontale dell'alloggiamento. In questo modo, quando il pannello è appeso alla parete, il calore è diretto verso la stanza.

Modalità di funzionamento. Il pannello frontale del pannello si riscalda alla temperatura di esercizio (massimo 95°C) entro 5-10 minuti, creando un intenso calore a infrarossi a lungo termine. Il tempo di riscaldamento può variare a seconda delle impostazioni di temperatura correnti. I valori indicati si riferiscono al funzionamento in modalità "Turbo". La temperatura ambiente può essere mantenuta costante grazie al termostato incorporato.

TermoPlaza INVERTER™ - controllo intelligente del calore adattivo.

La temperatura ambiente viene mantenuta grazie alla nuova tecnologia di riscaldamento adattivo. Il termostato intelligente si adatta alle condizioni ambientali e regola la potenza di riscaldamento in modo continuo. Ciò significa che il pannello TermoPlaza non utilizzerà sempre l'intera potenza di riscaldamento, ma solo una frazione di essa, per cui il consumo di elettricità sarà addirittura inferiore alla potenza nominale del riscaldatore. Di conseguenza, l'involucro del riscaldatore rimane caldo per la maggior parte del tempo, garantendo un piacevole comfort nella stanza. Ciò significa che il riscaldatore si riscalda alla temperatura massima meno frequentemente, ma rimane piacevolmente caldo per un periodo di tempo più lungo. La tecnologia INVERTER™ di TermoPlaza riduce anche il consumo di elettricità e il carico sull'impianto elettrico quando il riscaldamento è continuo. Inoltre, l'utilizzo della tecnologia INVERTER™ prolunga notevolmente la durata.

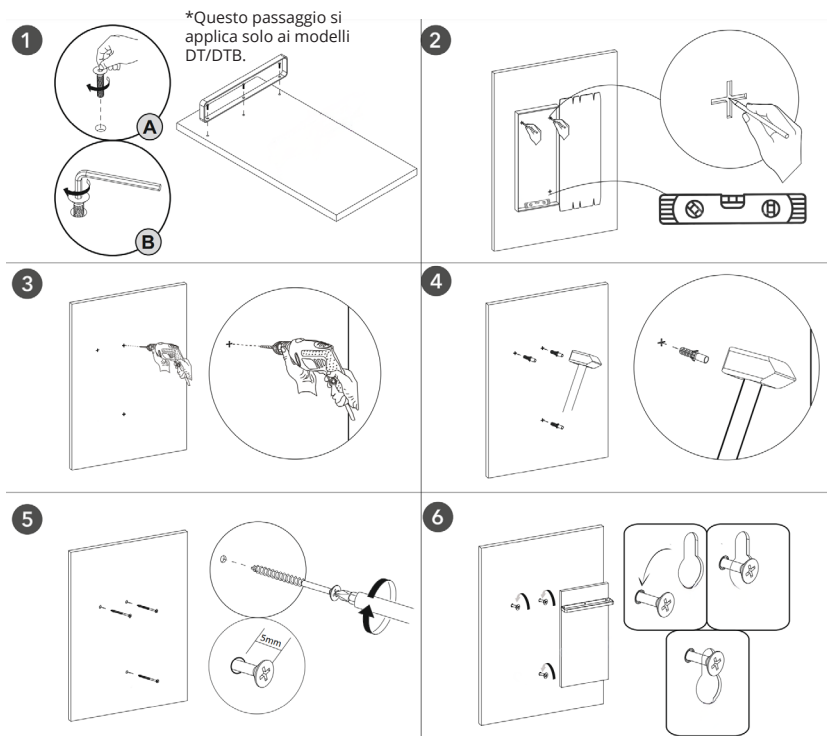
Nota bene! Il sistema intelligente INVERTER™ controlla il funzionamento del riscaldatore per garantire la massima efficienza nelle condizioni previste. Il sistema analizza le fluttuazioni della temperatura nel tempo e seleziona la potenza di riscaldamento appropriata in base a una serie di variabili. Se la temperatura impostata viene modificata manualmente, la risposta del termostato alla variazione dell'impostazione (cioè l'accensione o lo spegnimento del riscaldamento) può essere leggermente ritardata a causa della presenza di altre variabili nell'algoritmo. Ciò è finalizzato a garantire il massimo livello di efficienza energetica e ottimizzare il funzionamento dell'unità.

5. LUOGO DI INSTALLAZIONE

Si consiglia di installare il riscaldatore nei punti con la maggiore dispersione di calore (il calore sarà diretto verso la stanza e lontano, ad esempio, dalla parete esterna fredda) e il più vicino possibile al pavimento, mantenendo uno spazio di almeno 4 cm dal pavimento (in questo modo si favorisce l'effetto di convezione). Di solito, la soluzione migliore è posizionare il pannello TermoPlaza sotto una finestra (assicurarsi che ci sia uno spazio di almeno 6 cm sopra il riscaldatore per consentire il libero flusso d'aria).

Indicazioni di temperatura. La posizione del riscaldatore può influenzare in qualche modo l'indicazione del sensore di temperatura. Ad esempio, il posizionamento sotto una finestra in un edificio non isolato può far sì che il sensore di temperatura si trovi nel punto più freddo della stanza. Questo aspetto deve essere preso in considerazione quando si imposta la temperatura target.

6. PROCEDURA DI INSTALLAZIONE



Appeso a parete:

1. Avvitare i ganci in posizione utilizzando il cacciavite e le viti in dotazione (solo per i modelli DT/DTB).
2. Misurare e segnare i punti di montaggio sulla parete (per questo si può utilizzare la sagoma tagliata sul retro del cartone in cui è stato imballato il riscaldatore);
3. Praticare fori del diametro di 6 mm e profondi almeno 40 mm;
4. Inserire i tasselli nei fori.
5. Avvitare le viti nei fori. A seconda della superficie, le viti devono sporgere di circa 5-10 mm dalla parete per consentire al pannello di appoggiarsi su di esse.
6. Appendere con cura il pannello.

Posizionamento sui supporti (non applicabile ai modelli verticali V e ai modelli DT): avvitare i piedini alla base del pannello utilizzando il cacciavite in dotazione. Posizionare il pannello su una superficie piana (l'angolo di inclinazione non deve superare i 10°).

Attenzione! L'installazione su pareti di materiali diversi dal cemento o dal mattone può richiedere l'uso di tasselli speciali (non inclusi) e la consultazione di uno specialista.

ISTRUZIONI VIDEO: PROCEDURA DI INSTALLAZIONE.

Digitare <https://termoplaza.com/it1> nel browser o scansionare il codice QR con lo smartphone:



7. STOCCAGGIO

Il riscaldatore deve essere conservato nella sua confezione in un ambiente asciutto e chiuso, ventilato, a una temperatura compresa tra +5 e +40 °C e con un'umidità massima del 70%.

8. GARANZIA

La garanzia del produttore per l'apparecchio è di 24 mesi, calcolati a partire dalla data di ritiro della merce o della sua consegna (in caso di acquisto online o telefonico). Nell'ambito della garanzia, il produttore assicura l'assenza di difetti di fabbricazione e il corretto funzionamento dell'apparecchio durante il periodo di garanzia, a condizione che il dispositivo venga utilizzato in conformità alla sua destinazione d'uso e fatto funzionare secondo le modalità descritte nel manuale d'uso.

La garanzia non copre le conseguenze di:

- contatto dell'involucro con altri oggetti (ad esempio, tessuti sintetici);
- modifiche al di fuori del normale utilizzo (ad esempio, svitamento di parti);
- smontaggio/riparazione da parte di persone/enti diversi dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato;
- danni meccanici, danni da calore o incendio;
- contatto con liquidi, grandi quantità di polvere o aerosol;
- uso diverso da quello previsto;
- esposizione a eventi naturali.

Gli obblighi di garanzia del produttore si limitano esclusivamente al corretto funzionamento dell'apparecchio e non possono costituire la base per richieste di risarcimento di danni indiretti, compresi i mancati profitti o le perdite subite.

La garanzia del produttore viene applicata sulla base di **un documento di acquisto emesso da un rivenditore autorizzato o dal produttore**. Per esercitare i diritti previsti dalla garanzia, rivolgersi al rivenditore o al produttore.

CONTROLLO DEL TERMOSTATO PANNELLO

1. AVVIO INIZIALE

Montare o posizionare il pannello secondo le istruzioni (pag. 68).

Assicurarsi che il sensore di temperatura dell'aria esterna sia posizionato correttamente (si tratta del cavo lungo 6-7 cm che sporge dall'alloggiamento del termostato). Questo deve essere rivolto lontano dall'alloggiamento del riscaldatore e non deve toccare la parete, il pavimento o qualsiasi altro oggetto, in quanto potrebbe influenzare la lettura e l'indicazione della temperatura.

Collegare l'apparecchio a una presa di corrente e assicurarsi che la rete sia collegata a terra. Se la rete è priva di messa a terra, lo si riconosce dal testo sul display: "nGnd" - (no grounding, assenza di messa a terra). Se non c'è messa a terra, il riscaldatore, a seconda delle impostazioni, continua o interrompe il funzionamento (vedi tabella Navigazione nel menu Impostazioni a pag. 75).



Attenzione: il funzionamento del riscaldatore in una rete elettrica senza messa a terra è proibito secondo le regole di sicurezza degli apparecchi elettrici.

Il termostato è dotato di una memoria incorporata che consente di memorizzare i programmi (giornalieri/settimanali), le impostazioni di temperatura, la data e l'ora per un massimo di circa 7 giorni senza alimentazione. Affinché la memoria funzioni correttamente, l'apparecchio deve essere lasciato collegato alla presa di corrente per almeno 3 ore dopo l'accensione iniziale (a tal fine, non importa se il pannello è in funzione o meno).

2. FUNZIONAMENTO DEL TERMOSTATO

Il funzionamento del riscaldatore è controllato da due sensori di temperatura. Il primo misura la temperatura dell'ambiente, riducendo al minimo il consumo di elettricità e consentendo di impostare una temperatura individuale in ogni stanza, mentre il secondo sensore controlla la temperatura della parte anteriore dell'alloggiamento del pannello, aumentandone ulteriormente la sicurezza (elimina il rischio di surriscaldamento in caso di aumento della tensione di rete, se l'unità viene coperta o urtata, consente di limitare la temperatura superficiale dell'unità nelle stanze dei bambini, ecc.)

I pannelli TermoPlaza sono dotati di un regolatore che funziona in tempo reale e consente il riscaldamento in modalità giornaliera o settimanale. A seconda del programma selezionato, è possibile impostare diverse modalità di riscaldamento per ogni ora del giorno o della settimana.

3. FUNZIONI DI BASE DEL TERMOSTATO

ISTRUZIONI VIDEO: Avvio iniziale.

Digitare <https://termoplaza.com/it2> nel browser o scansionare il codice QR con lo smartphone:



Display. La temperatura dell'aria ambiente viene visualizzata sul display digitale quando il riscaldatore è in funzione. Se l'unità funziona secondo un programma giornaliero/settimanale, il display alterna la temperatura all'ora corrente.

L'indicatore di riscaldamento (punto in alto sul display) si accende quando l'unità riscalda alla massima potenza e si spegne quando il termostato spegne completamente il riscaldamento. Il punto lampeggia quando il sistema ThermoPlaza INVERTER™ utilizza una frazione della potenza di riscaldamento. Più spesso l'indicatore lampeggia, più alta è la percentuale di potenza di riscaldamento attualmente utilizzata.

Impostazione della temperatura dell'aria ambiente. Premere il pulsante "su" o "giù". Quando la temperatura sul display inizia a lampeggiare, premere il pulsante "su" o "giù" per impostare la temperatura desiderata. Per confermare la selezione, è sufficiente premere il pulsante "Indietro". Se non si preme alcun pulsante entro 5 secondi, si esce dalla modalità di configurazione e il display visualizza nuovamente la temperatura ambiente. Ciò significa che le impostazioni sono state salvate. A questo punto non è più necessario fare nulla.

Spegnimento e accensione del riscaldatore. Per spegnere il riscaldatore, tenere premuto il pulsante "Back/OFF" finché non si sente un segnale acustico e il display visualizza "OFF". Per riaccendere il riscaldatore, tenere premuto il pulsante "Back/OFF" finché non si sente un segnale acustico e il display visualizza "ON". Nello stato OFF lampeggia un solo punto sul display; ciò significa che l'unità è collegata all'alimentazione ma è stata spenta.

Impostazione della temperatura dell'alloggiamento del riscaldatore. Premere il pulsante "Impostazioni" il numero di volte appropriato (vedere la tabella Navigazione nel menu Impostazioni a pag. 75) finché sul display non compare il simbolo "Po" e utilizzare i pulsanti "su" e "giù" per selezionare la temperatura desiderata nell'intervallo 45...95 °C. Attendere 5 secondi finché non si sente il segnale acustico o premere il pulsante "Indietro" per salvare e uscire. Impostazione di fabbrica della temperatura di alloggiamento: 95°C (si raccomanda di non modificare questo valore per evitare una riduzione delle prestazioni del riscaldatore).

Modalità "Turbo". La modalità Turbo viene utilizzata per riscaldare rapidamente un ambiente freddo. In questa modalità, il riscaldatore funziona alla massima potenza per 24 ore o fino a quando la modalità Turbo non viene disattivata manualmente. Per avviare la modalità di riscaldamento Turbo, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti "su" e "giù". Dopo alcuni secondi apparirà il messaggio "t_on". Per disattivare la modalità Turbo, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti "su" e "giù" nello stesso modo; apparirà il messaggio "toFF".

Attenzione! La modalità Turbo viene utilizzata per riscaldare rapidamente una stanza fredda. Poiché il riscaldatore funziona continuamente alla massima potenza, non è consigliabile utilizzare questa modalità per un riscaldamento permanente, in quanto potrebbe comportare un aumento del consumo di elettricità.

Regolazione della luminosità del display. Premere il pulsante "Impostazioni" il numero di volte appropriato (vedere la tabella Navigazione nel menu Impostazioni a pag. 75) fino a visualizzare il simbolo "bri" e, utilizzando i pulsanti "su" e "giù", selezionare la luminosità desiderata da 1 a 10. Impostazioni di fabbrica: 5.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica. Premere il pulsante "Impostazioni" il numero di volte appropriato (vedere la tabella Navigazione nel menu Impostazioni a pag. 75) finché sul display non compare il simbolo "rES", quindi tenere premuto il pulsante "giù" per circa 10 secondi (finché non si sente il segnale acustico).

Blocco dei pulsanti (protezione dai bambini e dalla modifica accidentale delle impostazioni). Tenere premuti contemporaneamente i 3 pulsanti ("su", "giù" e "impostazioni") finché non si sente un segnale acustico e il display visualizza "Loc". Lo sblocco si effettua allo stesso modo: premere contemporaneamente i 3 pulsanti ("su", "giù" e "impostazioni") fino a quando sul display appare "nLoc" e si sente un segnale acustico.

Controllo della messa a terra. Premere il pulsante "Impostazioni" il numero di volte appropriato (vedi tabella Navigazione nel menu Impostazioni a pag. 75) finché sul display non compare il simbolo "Gnd" e utilizzare i pulsanti "su" e "giù" per selezionare il valore appropriato: "Gnd" - il riscaldamento in una rete non collegata a terra è vietato, "nGnd" - il riscaldamento in una rete non collegata a terra è consentito. L'impostazione di fabbrica è "nGnd".

Modalità Sleep (spegnimento del display). Per spegnere il display senza spegnere l'intero apparecchio, tenere premuto il pulsante "impostazioni" per alcuni secondi. Il display non visualizzerà nulla, ma il riscaldatore continuerà a funzionare. Se si preme un pulsante qualsiasi, il riscaldatore esce dalla modalità Sleep.

4. IMPOSTAZIONE DEL PROGRAMMA OPERATIVO GIORNALIERO/SETTIMANALE

ISTRUZIONI VIDEO: Impostazione del programma di riscaldamento 24/7.

Digitare <https://termoplaza.com/it3> nel browser o scansionare il codice QR con lo smartphone:



Tabella 1. Significato dei simboli sul display

Significato	Simbolo
Il riscaldatore è spento o acceso	OFF/ON
La modalità "Turbo" è attiva La modalità "Turbo" è disattivata	t_on t_OFF
I pulsanti sono bloccati I pulsanti sono sbloccati	Loc nLoc
Impostazione della temperatura corporea	Po
Modalità di riscaldamento: - Notte - Comfort - Economia - Spento	n C E -
Selezione della modalità di funzionamento: - Modalità manuale - Modalità di programmazione	rEG hnd Sch
Impostazione dell'ora e del giorno corrente della settimana	Co
Impostazione della temperatura per Modalità "Notte"	SEtn
Impostazione della temperatura per Modalità "Comfort"	SEtC
Impostazione della temperatura per Modalità "Economy"	SEtE
Configurazione del programma settimanale	Sch
Controllo della messa a terra	Gnd
Regolazione della luminosità del display	bri
Ripristino delle impostazioni di fabbrica impostazioni	rES

Impostazione dell'ora e del giorno della settimana.

Premere il pulsante "Impostazioni" il numero di volte appropriato (vedere la tabella Navigazione nel menu Impostazioni a pag. 75) finché sul display non compare il simbolo "Co" e utilizzare i pulsanti "su" e "giù" per impostare l'ora corrente (00:00-24:00) e il giorno della settimana (D1-D7). Con il pulsante "Impostazioni" è possibile passare dall'impostazione delle ore, dei minuti e del giorno della settimana. Impostazioni di fabbrica: ora 12:00 e giorno D1. Per comodità, si consiglia di assumere che D1 sia lunedì, D2 martedì, ecc.

Attenzione! La modifica dell'impostazione dell'ora è disponibile solo in modalità Controllo manuale ("hnd").

Per modificare l'ora (ad esempio, quando si passa dall'ora legale a quella solare), passare temporaneamente alla modalità di funzionamento manuale, modificare l'ora e tornare al funzionamento a programma. Il programma di funzionamento rimane memorizzato nella memoria del termostato.

Impostazione della temperatura per ciascuna modalità: "C", "E" e "n".

Premere il pulsante "Impostazioni" il

numero di volte appropriato (vedere la tabella Menu impostazioni navigazione a pag. 75) finché il display non visualizza rispettivamente "SEtC", "SEtE" o "SEtn" per ciascuna modalità. Quindi, utilizzando i tasti "su" e "giù" impostare la temperatura desiderata nell'intervallo 5...30 °C. Le impostazioni di fabbrica sono le seguenti: "Comfort" 21°C, "Economy" 18°C, "Notte" 20°C.



Comfort (C). La temperatura ambiente è impostata sul valore "C".



Economia (E). La temperatura ambiente è impostata sul valore "E".



Notte (n). La temperatura ambiente è impostata sul valore "n".



Il riscaldamento è spento ().

Impostazione del programma di funzionamento. Premere il pulsante "Impostazioni" il numero di volte appropriato (vedi tabella Navigazione nel menu Impostazioni a pag. 75) finché sul display non compare il simbolo "Sch". Con i tasti "su" e "giù" selezionare l'ora del giorno (00:00-24:00). Con il pulsante "Impostazioni" è possibile impostare la modalità di riscaldamento per ogni ora del giorno.

Simboli della modalità di riscaldamento: "Comfort" - "C"; "Economy" - "E"; "Notte" - "n"; riscaldamento spento - " ". Con il pulsante "Indietro/OFF" selezionare il giorno della settimana: d1, d2, d3, d4, d5, d6, d7 e premere nuovamente il pulsante "su" o "giù" per accedere all'impostazione del programma per quel giorno. **Tenere premuto il pulsante "Impostazioni" per circa 5 secondi per completare la configurazione.**

La programmazione del primo giorno (d1) verrà automaticamente copiata in tutti gli altri giorni. Se si desidera modificare le modalità del termostato in altri giorni (ad esempio nel fine settimana), è necessario farlo manualmente.

Attenzione: la semplice impostazione di un programma non fa sì che il riscaldatore inizi a funzionare in base ad esso. Per avviare il funzionamento secondo il programma impostato, accedere all'impostazione "rEG" e selezionare "Sch".

Impostazione della modalità di funzionamento del termostato (Manuale/ Schedulato). Per impostazione predefinita, l'apparecchio è impostato su Controllo manuale, cioè mantiene una temperatura ambiente costante. Premere il pulsante "Impostazioni" il numero di volte appropriato (vedere la tabella Navigazione nel menu Impostazioni a pag. 75) finché sul display non appare "rEG" e premere i pulsanti "su"/"giù" per selezionare:

- **Regolazione manuale ("hnd")** - il riscaldatore mantiene l'impostazione costante a temperatura ambiente;
- **Funzionamento a programma ("Sch")** - funzionamento secondo un programma settimanale o giornaliero. Durante il funzionamento in questa modalità, il display alterna la temperatura attuale e l'ora.

Tabella 2. Navigazione nel menu Impostazioni

Nome dell'impostazione	Premere il pulsante "Impostazioni"	Simbolo visualizzato	Impostazione di fabbrica		Uwagi
Impostazione della temperatura dell'alloggiamento del riscaldatore	1 volta	Po	95°C	P = 45...95°C	Premendo una volta i pulsanti "su" o "giù", viene visualizzata la temperatura attuale del pannello. Premendo nuovamente i pulsanti "su" o "giù" si cambia la temperatura massima dell'involucro.
Modalità di funzionamento	2 volte	rEG	hnd	hnd Sch	hnd - controllo manuale. Sch - funzionamento programmato
Impostazione dell'ora e del giorno della settimana	3 volte	Co	12:00:00 D1	00:00... 24:00 D1...D7	00:00...24:00 - corrente tempo D1...D7 - giorno della settimana (D1-lunedì ... D7-domenica)
Configurazione della temperatura in modalità "Comfort"	4 volte	SEtC	C = 21°C	5...30°C	Premere "su" o "giù" per selezionare la temperatura desiderata.
Configurazione della temperatura in modalità "Economy"	5 volte	SEtE	E = 18°C	5...30°C	Premere "su" o "giù" per selezionare la temperatura desiderata.
Configurazione della temperatura in modalità "Notte"	6 volte	SEtn	N = 20°C	5...30°C	Premere "su" o "giù" per selezionare la temperatura desiderata.
Impostazione del programma settimanale	7 volte	SCh	12:00:00 D1	D1...D7 00:00...24:00 C, E, N, _	Configurazione del programma giornaliero e settimanale.
Controllo della messa a terra	8 volte	Gnd	Gnd	nGnd Gnd	nGnd - protezione disattivata. Gnd - protezione attivata.
Regolazione della luminosità del display	9 volte	bri		1...10	1 - minimo, 5 - medio, 10 - massimo
Ripristino delle impostazioni di fabbrica	10 volte	rES			Per ripristinare le impostazioni di fabbrica, tenere premuto il pulsante "giù" per 10 secondi fino a quando non si sente un segnale acustico.



Produttore:

TermoPlaza Sp. z o.o., via Żegańska 21/23,
04-713 Varsavia, Polonia.

Numero EPR: IT23090000015277

INHOUD

1. BEOOGD GEBRUIK EN TOEPASSING VAN HET PRODUCT	78
2. TECHNISCHE INFORMATIE	78
3. INHOUD VAN DE VERPAKKING	78
4. ONTWERP EN WERKING VAN HET APPARAAT	78
5. INSTALLATIEPLAATS	79
6. INSTALLATIEPROCEDURE	80
7. OPSLAAN	81
8. GARANTIE	81

THERMOSTAAT BEDIENINGSPANEEL

1. EERSTE OPSTART	82
2. THERMOSTAATWERKING	82
3. BASISFUNCTIES VAN DE THERMOSTAAT	83
De kamertemperatuur instellen	83
Verwarming uit- en inschakelen	83
Instellen van de temperatuur van de behuizing van de verwarming	84
“Turbo”-modus	84
De helderheid van het scherm aanpassen	84
De fabrieksinstellingen herstellen	84
De knoppen vergrendelen	84
Aardingscontrole	84
Slapstand (display uitschakelen)	84
4. HET DAGELIJKSE/WEKELIJKSE WERKSHEMA INSTELLEN	
De tijd en dag van de week instellen	85
Temperatuurinstelling voor elke modus: “C”, “E” en “n”	85
Het bedieningschema instellen	86
De bedrijfsmodus van de thermostaat instellen (Handmatig/Schema)	86



Op de behuizing van het verwarmingselement is een symbool voor gescheiden inzameling aangebracht, wat betekent dat het product niet met ander afval mag worden weggegooid. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de gebruikte apparatuur naar een aangewezen inzamelpunt te brengen voor de juiste verwerking. Het niet nakomen van deze verplichting kan leiden tot boetes in overeenstemming met de geldende wetgeving en een negatieve invloed hebben op het milieu.

LET OP! Lees de handleiding voordat u het apparaat gebruikt.



Dek het verwarmingselement niet af, want dan kan het oververhit raken.



Sommige onderdelen van de verwarming kunnen heet zijn. Houd kinderen en mensen die bijzonder gevoelig zijn voor warmte uit de buurt van de verwarming.

BEPERKINGEN:

- Kinderen jonger dan 3 jaar mogen de verwarming niet gebruiken zonder voortdurend toezicht van een volwassene;
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen de verwarming alleen in- en uitschakelen op voorwaarde dat:

1) Het paneel goed is gemonteerd en aangesloten;
2) Een volwassene te allen tijde toezicht houdt of grondige instructies heeft gegeven over de bediening van de verwarming en het kind zich bewust is van de mogelijke gevaren.

- Het is verboden voor kinderen jonger dan 8 jaar om werkzaamheden aan het apparaat uit te voeren (aansluiten, afstellen, monteren, enz.).

- Kinderen van 8 jaar en ouder, evenals personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens of zonder ervaring en kennis, mogen de verwarming gebruiken als zij onder toezicht staan en instructies hebben ontvangen over het veilig gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

HET IS VERBODEN:

- Het verwarmingstoestel te gebruiken op een netwerk zonder aarding.
- De behuizing met andere voorwerpen aan te raken, vooral met stoffen, omdat dit blijvende afdrucken op de behuizing kan achterlaten.
- De schroeven los te draaien die het bedieningspaneel en de kabelwartel

bevestigen.

- Water of andere vloeistoffen in het apparaat te laten binnendringen.

- Het apparaat te gebruiken met een beschadigde voedingskabel. Bij beschadiging moet de kabel worden vervangen door een erkende onderhoudsdienst van de fabrikant.

- De behuizing te openen, fabrieksgemonteerde onderdelen te demonteren, of andere voorwerpen in de openingen van de behuizing te steken.

INSTALLATIE:

- De verwarming moet (na het bevestigen van de pootjes - zie p. 80) op een horizontaal stabiel oppervlak worden geplaatst of aan de muur worden bevestigd (zie p. 80).

- Het is verboden om het apparaat direct onder een stopcontact te plaatsen.

- Het is verboden om het apparaat in de directe nabijheid van een badkuip of zwembad te plaatsen, het in water onder te dompelen of enig direct contact met water toe te staan.

- Apparaten van de series DT en DTB moeten zodanig worden geïnstalleerd dat personen in een bad of douchecabine de knoppen op het bedieningspaneel niet kunnen gebruiken.

- Gebruik het apparaat niet na een val.

- Gebruik het apparaat niet als het zichtbare schade heeft.

LET OP: Gebruik de verwarming niet in een kleine kamer waar mensen verblijven die niet zelfstandig de kamer kunnen verlaten.

LET OP: Om het risico op brand te verminderen, dient er minimaal 1 meter afstand te zijn tussen de luchtuitlaat en stoffen, gordijnen of ander brandbaar materiaal.

1. BEOOGD GEBRUIK EN TOEPASSING VAN HET PRODUCT

De elektrische verwarmingen van TermoPlaza zijn ontworpen voor gebruik binnenshuis in woningen en niet-residentiële gebouwen. De verwarmingen vereisen geen constant toezicht tijdens de werking.

2. TECHNISCHE INFORMATIE

Model	Nominaal vermogen, W	Stroom, A	Spanning, V	Afmetingen paneel (zonder accessoires), mm	Verwarmde ruimte, m ² (maximaal)	Gewicht, kg
STP 900S	900	3.9	230	1100x680x40	max 25	11
STP 900V (B)	900	3.9	230	560x1400x40	max 22	11.5
STP 700 (V, VB)	700	3.0	230	1100x560x40	max 20 (max 18 voor versie "V")	8
STP 400	400	1.7	230	870X490X40	max 10	6
STP 270	270	1.2	230	510X490X40	max 7	3.7
STP 550DT (B)	550	2.4	230	560X1100X40	max 14	8.8
STP 270DT (B)	270	1.2	230	490x870x40	max 7	6.3

Materiaal behuizing: gegalvaniseerd staal;

Maximale temperatuurgrens van de voorkant van de behuizing: 95°C;

Ingebouwd temperatuurreg bereik van de thermostaat: 5-30°C;

Stroomkabel: 1,7 m lang met aarding;

Beschermingsgraad: IP21, **Beschermingsklasse:** 1;

Maximale belasting van 1 hanger: 1kg. (geldt voor DT/DTB-modellen).

3. INHOUD VAN DE VERPAKKING

- TermoPlaza verwarming;
- Vloerstandaards - 2 stuks (niet van toepassing op verticale versies);
- Hangers met 3 bevestigingsbouten (alleen van toepassing op DT/DTB-modellen) - 1 set (270DT/270DTB), 2 sets (550DT/550DTB);
- Muurmontageschroeven met pluggen - 3 stuks;
- Schroevendraaier - 1 stuk (niet van toepassing op STP 700V, STP 900V);
- Gebruiksaanwijzing.

4. ONTWERP EN WERKING VAN HET APPARAAT

Behuizing. De verwarmingen van TermoPlaza hebben een metalen behuizing met openingen in het onderste en bovenste gedeelte (er zijn geen openingen in de DT-modellen; verticale V-versies hebben ook openingen in de zijkanten van de behuizing). De opening in het onderste gedeelte helpt om koude lucht aan te zuigen, de openingen in het bovenste gedeelte laten warme lucht ontsnappen. Het verschil in luchttemperatuur zorgt ervoor dat de lucht in het paneel circuleert, waardoor een luchtstroom ontstaat (een proces dat convectie wordt genoemd).

Ingebouwd reflecterend scherm. De verwarmingen van TermoPlaza hebben een ingebouwd scherm dat de warmte reflecteert op het voorpaneel van de behuizing. Dit zorgt ervoor dat wanneer het paneel aan de muur wordt gehangen, de warmte naar de kamer wordt gericht.

Werking. Het voorpaneel van het paneel warmt binnen 5-10 minuten op tot de bedrijfstemperatuur (maximaal 95°C) en creëert intense langdurige infraroodwarmte. De opwarmtijd kan variëren afhankelijk van de huidige temperatuurstellingen. De opgegeven waarden gelden voor werking in de "Turbo"-modus. De kamertemperatuur kan op een constant niveau worden gehouden met behulp van de ingebouwde thermostaat.

TermoPlaza INVERTER™ - intelligente adaptieve warmteregeling.

De kamertemperatuur wordt behouden dankzij de nieuwe adaptieve verwarmingstechnologie. De intelligente thermostaat past zich aan de omgevingsomstandigheden aan en regelt het verwarmingsvermogen traploos. Dit betekent dat het TermoPlaza paneel niet altijd het volledige verwarmingsvermogen gebruikt, maar slechts een fractie van dit vermogen, waardoor het elektriciteitsverbruik zelfs lager is dan het nominale vermogen van de verwarming. Het gevolg is dat de behuizing van de verwarming het grootste deel van de tijd warm blijft en voor een aangenaam comfort in de kamer zorgt.

Dit betekent dat de verwarming minder vaak opwarmt tot de maximale temperatuur, maar langer aangenaam warm blijft. De TermoPlaza INVERTER™ technologie vermindert ook het elektriciteitsverbruik en de belasting van het elektrische systeem bij continu verwarmen. Bovendien verlengt de gebruikte INVERTER™ technologie de levensduur van het verwarmingselement aanzienlijk.

Let op! Het intelligente INVERTER™ systeem regelt de werking van de verwarming om de hoogste efficiëntie onder de gegeven omstandigheden te garanderen. Het systeem analyseert temperatuurschommelingen in de loop van de tijd en selecteert het juiste verwarmingsvermogen op basis van een aantal variabelen. Als de ingestelde temperatuur handmatig wordt gewijzigd, kan de reactie van de thermostaat op de wijziging in de instelling (dat wil zeggen, het in- of uitschakelen van de verwarming) iets vertraagd zijn door de aanwezigheid van andere variabelen in het algoritme. Dit is om het hoogste niveau van energie-efficiëntie te garanderen en de werking van de unit te optimaliseren.

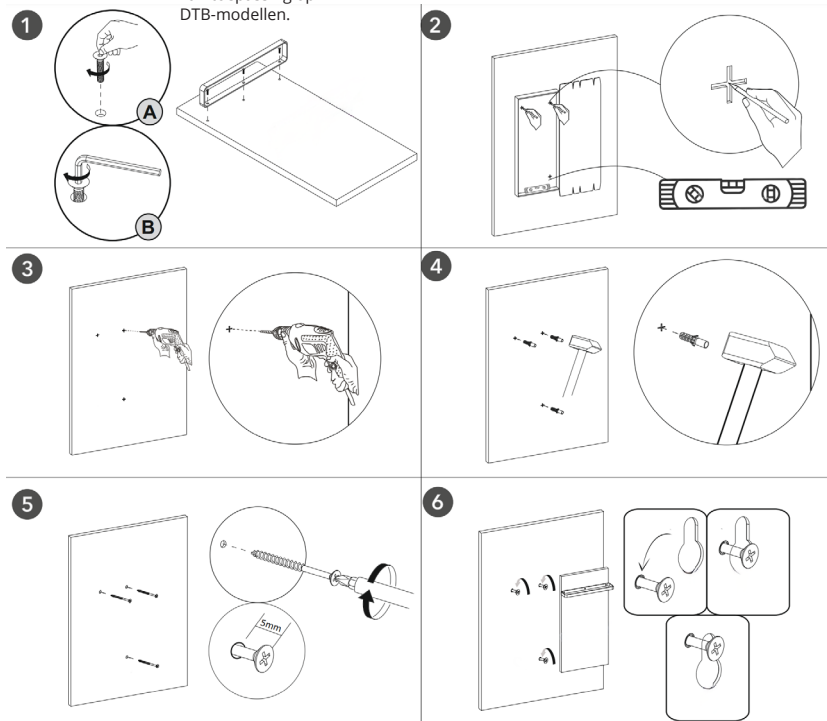
5. INSTALLATIEPLAATS

Het wordt aanbevolen om de verwarming te installeren op een plek met het grootste warmteverlies (de warmte zal naar de kamer worden gericht en weg van bijv. een koude buitenmuur) en zo dicht mogelijk bij de vloer, met een ruimte van minstens 4 cm vanaf de vloer (op deze manier wordt het convectie-effect ondersteund). Meestal is de beste oplossing om het TermoPlaza paneel onder een raam te plaatsen (zorg voor een ruimte van minstens 6 cm boven de verwarming om een vrije luchtstroom mogelijk te maken).

Temperatuurindicaties. De locatie van het verwarmingselement kan tot op zekere hoogte de temperatuursensorindicatie beïnvloeden. Plaatsing onder een raam in een ongeïsoleerd gebouw kan er bijvoorbeeld toe leiden dat de temperatuursensor zich op het koudste punt in de kamer bevindt. Hiermee moet rekening worden gehouden bij het instellen van de gewenste temperatuur.

6. INSTALLATIEPROCEDURE

*Deze stap is alleen van toepassing op DT/DTB-modellen.



Opknoping aan de muur:

1. Schroef de hanger(s) vast met de meegeleverde schroevendraaier en schroeven (alleen van toepassing op DT/DTB-modellen).
2. Meet en markeer de bevestigingspunten op de muur (hiervoor kunt u de sjabloon gebruiken die is uitgesneden op de achterkant van het karton waarin het verwarmingselement was verpakt);
3. Boor gaten met een diameter van 6 mm en minstens 40 mm diep.
4. Steek de pluggen in de gaten.
5. Schroef de schroeven in de gaten. Afhankelijk van het oppervlak moeten de schroeven ongeveer 5-10 mm uit de muur steken zodat het paneel erop kan rusten.
6. Hang het paneel voorzichtig op.

Plaatsing op de steunen (niet van toepassing op verticale V-modellen en DT-modellen): Schroef de voetjes aan de onderkant van het paneel met behulp van de meegeleverde schroevendraaier. Plaats het paneel op een vlakke ondergrond (de hellingshoek mag niet meer dan 10° bedragen).

Let op! Installatie op muren van andere materialen dan beton of baksteen kan het gebruik van speciale pluggen (niet meegeleverd) en overleg met een specialist vereisen.

INSTRUCTIEVIDEO: INSTALLATIEPROCEDURE.

Typ <https://termoplaza.com/nl1> in je browser of scan de QR-code met je smartphone:



7. OPSLAAN

Het verwarmingselement moet in de verpakking worden opgeslagen in een droge, gesloten en geventileerde ruimte bij een temperatuur van +5 tot +40 °C en een luchtvochtigheid van maximaal 70%.

8. GARANTIE

De fabrieksgarantie voor het apparaat bedraagt 24 maanden, gerekend vanaf de datum van afhaling van de goederen of de levering ervan (in geval van online of telefonische aankoop). In het kader van de garantie garandeert de fabrikant de afwezigheid van fabricagefouten en de goede werking van het apparaat tijdens de garantieperiode, op voorwaarde dat het apparaat wordt gebruikt in overeenstemming met het beoogde doel en op een manier die is beschreven in de gebruikershandleiding.

De garantie dekt niet de gevolgen van:

- contact van de behuizing met andere voorwerpen (bijv. synthetische weefsels);
- wijzigingen buiten het normale gebruik (bijv. het losschroeven van onderdelen);
- demontage/repairatie door andere personen/entiteiten dan de fabrikant of een erkend servicecentrum;
- mechanische schade, hitte- of brandschade;
- contact met vloeistoffen, grote hoeveelheden stof of aerosolen;
- gebruik anders dan voor het beoogde doel;
- blootstelling aan natuurkrachten.

De garantieverplichtingen van de fabrikant zijn uitsluitend beperkt tot de goede werking van het apparaat en kunnen niet de basis vormen voor claims voor indirecte schade, inclusief gederfde winst of geleden verlies.

De fabrieksgarantie wordt uitgevoerd op basis van **een aankoopdocument dat is uitgegeven door een erkende dealer of fabrikant**. Om uw rechten onder de garantie uit te oefenen, neemt u contact op met de dealer of de fabrikant.

CONTROLEPANEEL THERMOSTAAT

1. EERSTE OPSTART

Monteer of plaats het paneel volgens de instructies (p. 80).

Zorg ervoor dat de buitenluchttemperatuursensor correct is geplaatst (dit is de 6-7 cm lange kabel die uit de behuizing bij de thermostaat steekt). De kabel moet van de behuizing van de verwarming af wijzen en mag niet in contact komen met de muur, vloer of een ander voorwerp, omdat dit de temperatuurmeting en -indicatie kan beïnvloeden.

Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact en controleer of het elektriciteitsnet geaard is. Als het elektriciteitsnet niet geaard is, kunt u dit herkennen aan de tekst op het display: "nGnd" - geen aarding.



Als er geen aarding is, gaat de v, afhankelijk van de instellingen, door met werken of stopt hij met werken (zie tabel Navigatie instellingenmenu op p. 87).



Let op: het gebruik van het verwarmingselement op een elektriciteitsnet zonder aarding is verboden volgens de regels voor veilig gebruik van elektrische apparaten.

De thermostaat heeft een ingebouwd geheugen voor het opslaan van schema's (dagelijks/wekelijks), temperatuurinstellingen, datum en tijd voor maximaal ongeveer 7 dagen zonder stroom. Voor een goede werking van het geheugen moet het apparaat na de eerste keer opstarten minstens 3 uur op het stopcontact aangesloten blijven (hierbij maakt het niet uit of het paneel verwarmt of niet).

2. THERMOSTAATWERKING

De werking van de verwarming wordt geregeld door twee temperatuursensoren. De eerste meet de temperatuur in de kamer, wat het elektriciteitsverbruik minimaliseert en het mogelijk maakt om een individuele temperatuur in te stellen in elke kamer, terwijl de tweede sensor de temperatuur van de voorkant van de paneelbehuizing regelt, wat de veiligheid nog verder verhoogt (elimineert het risico op oververhitting in geval van een stijging van de netspanning, als het apparaat wordt afgedekt of omgestoten, maakt het mogelijk om de oppervlaktetemperatuur van het apparaat te beperken in kinderkamers, enz.).

TermoPlaza panelen zijn uitgerust met de regelaar die in real time werkt en verwarming in dag- of weekmodus mogelijk maakt. Afhankelijk van het gekozen schema kunnen verschillende verwarmingsmodi worden ingesteld voor elk uur van de dag of week.

3. BASISFUNCTIES VAN DE THERMOSTAAT

INSTRUCTIEVIDEO: Initiële opstart.

Typ <https://termoplaza.com/nl2> in je browser of scan de QR-code met je smartphone:



Display. De luchttemperatuur in de kamer wordt weergegeven op het digitale display wanneer de verwarming in werking is. Als de unit werkt volgens een dagelijks/wekelijks schema, wisselt de display tussen de temperatuur en de huidige tijd.

De verwarmingsindicator (stip bovenaan het display) licht op wanneer de unit op vol vermogen verwarmt en dooft wanneer de thermostaat de verwarming volledig uitschakelt. De stip knippert wanneer het ThermoPlaza INVERTER™ systeem een fractie van het verwarmingsvermogen gebruikt. Hoe vaker de indicator knippert, hoe hoger het percentage verwarmingsvermogen dat op dat moment wordt gebruikt.

De kamertemperatuur instellen. Druk op de knop “omhoog” of “omlaag”. Wanneer de temperatuur op het display begint te knipperen, druk dan op de “omhoog”- of “omlaag”-knop om de gewenste temperatuur in te stellen. Druk op de “terug”-knop om de selectie te bevestigen. Als u niet binnen 5 seconden op een knop drukt, verlaat u de configuratiemodus. Dit betekent dat de instellingen zijn opgeslagen. Op dit moment hoeft u niets meer te doen.

De verwarming uit- en inschakelen. Om de verwarming uit te schakelen houdt u de “Back/OFF”-knop ingedrukt tot u een pieptoon hoort en het display “OFF” toont. Om de verwarming weer in te schakelen houdt u de “Back/OFF”-knop ingedrukt tot u een pieptoon hoort en het display “ON” toont. In de OFF-status knippert er slechts één stip op het display. Dit betekent dat het apparaat is aangesloten op de voeding maar is uitgeschakeld.

Instellen van de temperatuur van de behuizing van de verwarming. Druk het juiste aantal keren op de knop "Instellingen" (zie tabel navigatie instellingenmenu op p. 87) tot het symbool "Po" op het display verschijnt en gebruik de knoppen "omhoog" en "omlaag" om de gewenste temperatuur binnen het bereik van 45...95°C te selecteren. Wacht 5 seconden tot u de pieptoon hoort of druk op de "Terug"-knop om op te slaan en af te sluiten. Fabrieksinstelling behuizingstemperatuur: 95°C (het wordt aanbevolen om deze waarde niet te veranderen om te voorkomen dat de verwarming minder goed gaat werken).

"Turbo"-modus. De Turbo-modus wordt gebruikt om een gekoelde ruimte snel op te warmen. In deze modus werkt de verwarming op vol vermogen gedurende 24 uur of totdat de Turbo-modus handmatig wordt uitgeschakeld. Om de Turbo-verwarmingsmodus te starten, houdt u de "omhoog"- en "omlaag"-knoppen tegelijkertijd ingedrukt. Na enkele seconden verschijnt de melding "t_on". Om de Turbo-modus uit te schakelen, houdt u de knoppen "omhoog" en "omlaag" tegelijkertijd ingedrukt, totdat de melding "toFF" verschijnt.

Let op! De Turbo-modus wordt gebruikt om een gekoelde kamer snel opnieuw op te warmen. Omdat de verwarming continu op vol vermogen werkt, wordt het niet aanbevolen om deze modus te gebruiken voor permanente verwarming, omdat dit kan leiden tot een hoger elektriciteitsverbruik.

De helderheid van het scherm aanpassen. Druk het juiste aantal keren op de knop "Instellingen" (zie tabel navigatie instellingenmenu op p. 87) tot het symbool "bri" verschijnt en selecteer de gewenste helderheid met de knoppen "omhoog" en "omlaag" (1 tot 10). Fabrieksinstellingen: 5.

De fabrieksinstellingen herstellen. Druk het juiste aantal keren op de knop "Instellingen" (zie tabel navigatie instellingenmenu op p. 87) tot het symbool "rES" op het display verschijnt en houd vervolgens de knop "omlaag" ongeveer 10 seconden ingedrukt (tot u de pieptoon hoort).

De knoppen vergrendelen (bescherming tegen kinderen en het per ongeluk wijzigen van instellingen). Houd de 3 knoppen ("omhoog", "omlaag" en "instellingen") tegelijkertijd ingedrukt tot u een pieptoon hoort en het display "Loc" weergeeft. Ontgrendelen gaat op dezelfde manier: druk de 3 knoppen ("omhoog" en "omlaag" en "instellingen") tegelijkertijd in totdat u "nLoc" op het display ziet en een pieptoon hoort.

Aardingscontrole. Druk het juiste aantal keren op de knop "Instellingen" (zie tabel navigatie instellingenmenu op p. 87) tot het symbool "Gnd" op het display verschijnt en gebruik de knoppen "omhoog" en "omlaag" om de juiste waarde te selecteren: "Gnd" - verwarmen op een ongeaard net is verboden, "nGnd" - verwarmen op een ongeaard net is toegestaan. De fabrieksinstelling is "nGnd".

Slaapstand (display uitschakelen). Om het display uit te schakelen zonder het hele apparaat uit te schakelen, houdt u de knop "instellingen" enkele seconden ingedrukt. Er verschijnt niets op het display, maar de verwarming blijft werken. Als u op een willekeurige knop drukt, verlaat de verwarming de slaapmodus.

4. HET DAGELIJKSE/WEKELIJKSE WERKSHEMA INSTELLEN

INSTRUCTIEVIDEO: Het instellen van het 24/7 verwarmingsschema.

Typ <https://termoplaza.com/nl3> in je browser of scan de QR-code met je smartphone:



Tabel 1. Betekenis van symbolen op het display

Betekenis	Symbool
Verwarming is UIT of AAN	OFF/ON
"Turbo"-modus is ingeschakeld "Turbo"-modus is uitgeschakeld	t_on t_off
Knoppen zijn vergrendeld Knoppen zijn ontgrendeld	Loc nLoc
Bodemtemperatuur instellen	Po
Verwarmingsmodi: - Nacht - Comfort - Economie - Uit	n C E -
Selectie van bedrijfsmodus: - Handmatige modus - Planningsmodus	rEG hnd Sch
De huidige tijd en dag instellen van de week	Co
De temperatuur instellen voor "Nacht"-modus	SEtn
De temperatuur instellen voor "Comfort"-modus	SEtC
De temperatuur instellen voor "Zuinige" modus	SEtE
Weekschema configureren	Sch
Aardingscontrole	Gnd
De helderheid van het scherm aanpassen	bri
Fabrieksinstellingen herstellen instellingen	rES

De tijd en dag van de week instellen.

Druk het juiste aantal keren op de knop "Instellingen" (zie tabel navigatie instellingenmenu op p. 87) totdat het symbool "Co" op het display verschijnt en gebruik de knoppen "omhoog" en "omlaag" om de huidige tijd (00:00-24:00) en dag van de week (D1-D7) in te stellen. Ga met de knop "Instellingen" naar het instellen van de uren, minuten en de dag van de week.

Fabrieksinstellingen: tijd 12:00 en dag D1. Voor het gemak wordt aanbevolen om aan te nemen dat D1 maandag is, D2 dinsdag, enz.

Let op! Het wijzigen van de tijdstelling is alleen mogelijk in de modus Handbediening ("hnd").

Om de tijd te wijzigen (bijv. bij het overschakelen van zomertijd naar wintertijd), schakelt u tijdelijk over naar de handmatige bedieningsmodus, wijzigt u de tijd en keert u terug naar de kloktijdmodus. Het schema blijft opgeslagen in het geheugen van de thermostaat.

Temperatuurinstelling voor elke modus: "C", "E" en "n".

Druk het juiste aantal keren op de knop "Instellingen" (zie tabel navigatie instellingenmenu) op p. 87) tot het display respectievelijk "SEtC", "SEtE" of "SEtn" weergeeft voor

elke modus. Gebruik vervolgens de knoppen "omhoog" en "omlaag", stel de gewenste temperatuur in binnen het bereik van 5...30°C. De fabrieksinstellingen zijn als volgt: "Comfort" 21°C, "Economy" 18°C, "Nacht" 20°C.



Comfort (C). De kamertemperatuur is ingesteld op de waarde "C".



Economy (E). Kamertemperatuur wordt ingesteld op waarde "E".



Nacht (n). Kamertemperatuur wordt ingesteld op waarde "n".



Verwarming staat uit (_).

Het bedrijfsschema instellen. Druk het juiste aantal keren op de knop "Instellingen" (zie tabel navigatie instellingenmenu op p. 87) tot het symbool "Sch" op het display verschijnt. Gebruik de toetsen "omhoog" en "omlaag" om het uur van de dag te selecteren (00:00-24:00). Gebruik vervolgens de knop "Instellingen" om de verwarmingsmodus voor elk uur van de dag in te stellen.

Symbolen verwarmingsmodus: "Comfort" - "C"; "Economy" - "E"; "Nacht" - "n"; verwarming uit - "_". Gebruik vervolgens de knop "Back/OFF" om de dag van de week te selecteren: d1, d2, d3, d4, d5, d6, d7 en druk nogmaals op de knop "omhoog" of "omlaag" om de instelling van het schema voor die dag te openen. **Houd de knop "Instellingen" ongeveer 5 seconden ingedrukt om de configuratie te voltooien.**

Het schema van dag één (d1) wordt automatisch gekopieerd naar alle andere dagen. Als u de thermostaatstanden op andere dagen wilt wijzigen (bijv. in het weekend), dient u dit handmatig te doen.

Let op! Alleen het instellen van een schema zorgt er niet voor dat de verwarmers volgens dit schema gaat werken. Om de werking volgens het ingestelde schema te starten, gaat u naar de instelling "rEG" en selecteert u "Sch".

De werkingsmodus van de thermostaat instellen (Handmatig/Schema). Het apparaat is standaard ingesteld op handmatige regeling, d.w.z. het handhaaft een constante kamertemperatuur. Druk het juiste aantal keren op de knop "Instellingen" (zie tabel navigatie instellingenmenu op p. 87) totdat "rEG" op het display verschijnt en druk op de knoppen "omhoog"/"omlaag" om te selecteren:

- **Handmatige regeling ("hnd")** - de verwarming handhaaft de ingestelde constante ruimte temperatuur;
- **Programmastand ("Sch")** - werking volgens een week- of dagschema. Tijdens de werking in deze modus wisselt het display tussen de huidige temperatuur en de tijd.

Tabel 2. Navigatie door menu Instellingen

Naam van de instelling	Druk op de knop "Instellingen"	Weergegeven symbool	Standaardinstelling		Opmerking
De temperatuur van de verwarmingsbehuizing instellen	1 keer	Po	95°C	P = 45...95°C	Druk eenmaal op "omhoog" of "omlaag" en de huidige paneeltemperatuur wordt weergegeven. Als u nogmaals op "omhoog" of "omlaag" drukt, verandert de maximale temperatuur van de behuizing.
Bedrijfsmodus	2 keer	rEG	hnd	hnd Sch	hnd - handbediening Sch - geplande werking
De tijd en dag van de week instellen	3 keer	Co	12:00:00 D1	00:00... 24:00 D1...D7	00:00...24:00 - huidige tijd D1...D7 - dag van de week (D1-maandag ... D7-zondag)
Configuratie van de temperatuur in de modus "Comfort"	4 keer	SEtC	C = 21°C	5...30°C	Druk op "omhoog" of "omlaag" om de gewenste temperatuur te selecteren.
Configuratie van de temperatuur in de modus "Economy"	5 keer	SEtE	E = 18°C	5...30°C	Druk op "omhoog" of "omlaag" om de gewenste temperatuur te selecteren.
Configuratie van de temperatuur in de modus "Nacht"	6 keer	SEtn	N = 20°C	5...30°C	Druk op "omhoog" of "omlaag" om de gewenste temperatuur te selecteren.
De weekindeling	7 keer	SCh	12:00:00 D1	D1...D7 00:00...24:00 C, E, N, _	Configuratie van dag- en weekschema
Aardingscontrole	8 keer	Gnd	Gnd	nGnd Gnd	nGnd - bescherming is uit Gnd - bescherming is aan
De helderheid van het scherm aanpassen	9 keer	bri		1...10	1 - minimaal, 5 - gemiddeld, 10 - maximaal
Fabrieksinstelling en herstellen	10 keer	rES			Om de fabrieksinstellingen te herstellen, houdt u de knop "omlaag" 10 seconden ingedrukt tot u een pieptoon hoort.



Fabrikant:

TermoPlaza Sp. z o.o.,
21/23 Żęgańska Str.,
04-713 Warschau, Polen.

 **TermoPlaza**

 www.termoplaza.com